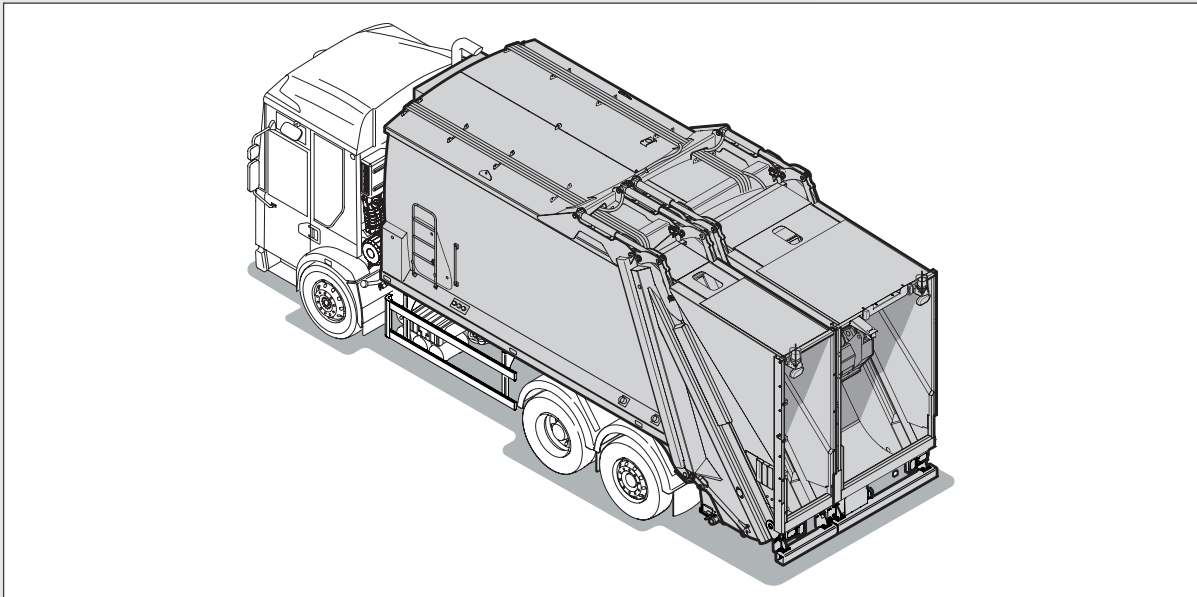


OLYMPUS TWIN PACK

INSTRUKCJA SERWISOWA



Śmieciarka Olympus Twin Pack Dennis Eagle

Niniejszy Podręcznik serwisowy zawiera wszystkie istotne informacje serwisowe i dane niezbędne do przeprowadzania wyznaczonych przeglądów i procedur zaplanowanej konserwacji systemów i podzespołów zamontowanych w śmieciarkach Olympus Twin Pack Dennis Eagle.

Niniejszy Podręcznik serwisowy został zaprojektowany przede wszystkim, aby pomóc wykwalifikowanym technikom w skutecznym serwisowaniu i naprawie systemów i komponentów opisanych w instrukcji, ale może być również używana jako podręcznik referencyjny do celów szkoleniowych.

Z informacji zawartych w niniejszym Podręczniku serwisowym należy korzystać w połączeniu z informacjami zawartymi w instrukcjach obsługi podwozia z kabiną i wszelkich urządzeń pomocniczych, jak mechanizmy zasypowe pojemnika na odpady, zamontowane na śmieciarce.



Przestroga:

WAŻNE: Zakłada się, że technicy wykonujący procedury opisane w niniejszej instrukcji serwisowej rozumieją i wykonują wszystkie procedury związane z bezpieczeństwem i pracą w warsztacie, ogólnie przyjęte w branży napraw pojazdów mechanicznych.

Jednakże niezwykle istotne jest, aby podczas wykonywania jakiegokolwiek procedury opisanej w podręczniku, wszyscy technicy zapoznali się i przestrzegali wszystkich zagadnień przedstawionych w Rozdziale 2 'Bezpieczeństwo i higiena pracy' niniejszej instrukcji.

PRZEDMOWA

Dennis Eagle Ltd. (firma) zastrzega sobie prawo do zmiany bez uprzedzenia specyfikacji, konstrukcji, materiałów, procedur i wymiarów pojazdów opisanych w niniejszej publikacji, w dowolnym czasie w przyszłości, zgodnie z polityką firmy w zakresie ciągłego udoskonalania produktów.

Firma Dennis Eagle Ltd. dołożyła wszelkich starań, aby zapewnić rzetelność publikacji firmowych, jednak żadna ich zawartość nie stanowi nieomylnych wytycznych dla procedur, materiałów, specyfikacji, projektu lub dostępności danego pojazdu, ani też nie stanowi oferty sprzedaży danego pojazdu. Firma nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek awarie mechaniczne lub elektryczne, uszkodzenia, straty, obrażenia lub śmierć spowodowane użyciem nieprawidłowych lub fałszywych informacji, przeoczeń lub błędów, które mogły powstać podczas przygotowywania niniejszej publikacji.

© 2022 Dennis Eagle Ltd.

WSZELKIE PRAWA ZASTRZEŻONE.

Żadna część niniejszej publikacji nie może być powielana, przechowywana w systemie wyszukiwania informacji ani przekazywana w jakiegokolwiek formie bez uprzedniego uzyskania zgody firmy.

Tłumaczenie instrukcji oryginalnych.

Opracowanie i publikacja:

Terberg Matec Polska

Sp. z o.o., ul. Inowłodzka 5 (wjazd od ul. Annopol)

03-237 Warszawa

Polska.

Nr telefonu :+48 22 370 28 10

kontakt@terbergmatec.pl

Opis

Zabudowa śmieciarki Olympus Twin Pack to ładowane z tyłu, montowane na stałe nadwozie śmieciarki, wyprodukowane zgodnie z normą EN 1501-1.

Przeznaczenie użytkowe

Zabudowa śmieciarki Olympus Twin Pack jest przeznaczona do montażu na podwoziach z kabiną, zaprojektowanych specjalnie dla śmieciarek, i służy do odbioru i transportu odpadów komunalnych i przemysłowych oraz materiałów podlegających recyklingowi.

Zabudowa śmieciarki Olympus Twin Pack nie jest przeznaczona do:

- Eksploatacji w surowych warunkach, np. w ekstremalnych warunkach środowiskowych, takich jak:
 - Temperatury poniżej -25°C i powyżej $+40^{\circ}\text{C}$.
 - Eksploatacji w środowisku tropikalnym.
 - Eksploatacji przy prędkości wiatru przekraczającej 75 km/h.
- Eksploatacji w skażonym środowisku.
- Eksploatacji w środowisku z substancjami żrącymi.
- Eksploatacji na przestrzeniach zagrożonych wybuchem.
- Obsługi ładunków, których charakter może prowadzić do niebezpiecznych sytuacji (np. gorące odpady, kwasy i zasady, materiały radioaktywne, skażone odpady, ładunki szczególnie delikatne, materiały wybuchowe).
- Eksploatacji na statkach.

Nazwa i adres producenta

Terberg Matec Polska

Sp. z o.o., ul. Inowłodzka 5 (wjazd od ul. Annopol)

03-237 Warszawa

Polska.

| WYDANIE | ODNIESIENIA DO PUBLIKACJI | DATA PUBLIKACJI | UWAGI |
|---------------------|---------------------------|------------------|--|
| Niniejsza edycja. | OT1D-SM-PL04D-R1-B | Wrzesień 2022 r. | Aktualny branding. |
| Poprzednie wydanie. | OT1B-SM-PL02D-B | Sierpień 2020. | Przednią okładkę i logo zmieniono zgodnie z najnowszymi wytycznymi marki Terberg RosRoca. Tłumaczenie instrukcji oryginalnych. |
| | OT1B-SM-PL02D | Lipiec 2014 r. | Wydanie drugie – Nowe wydanie dotyczące podwozia z kabiną Elite 6. |

SPIS TREŚCI

| | |
|---|-----|
| WPROWADZENIE | 1-1 |
| BEZPIECZEŃSTWO I HIGIENA PRACY | 2-1 |
| CODZIENNE KONTROLE | 3-1 |
| TEMPERATURA OLEJU W UKŁADZIE HYDRAULICZNYM. | 4-1 |
| CZYSZCZENIE | 5-1 |
| ZAPLANOWANE PRACE KONSERWACYJNE | 6-1 |
| OBSŁUGA I UTRZYMANIE | 7-1 |
| OGÓLNE SPECYFIKACJE I DANE | 8-1 |
| INFORMACJE UZUPEŁNIAJĄCE | 9-1 |
| INDEX | I-1 |



TEJ STRONĘ CELOWO POZOSTAWIONO PUSTĄ

SPIS TREŚCI

| | | |
|-----|---|-----|
| 1 | WPROWADZENIE | 1-3 |
| 1.1 | ŚRODKI BEZPIECZEŃSTWA..... | 1-3 |
| 1.2 | UNIERUCHOMIENIE POJAZDU PRZED CZYNNOŚCIAMI SERWISOWYMI..... | 1-3 |

TEJ STRONĘ CELOWO POZOSTAWIONO PUSTĄ

1 WPROWADZENIE

W niniejszej instrukcji obsługi opisano wszystkie zalecane procedury konserwacji zapobiegawczej oraz kontrole, które należy przeprowadzać w zabudowach Olympus Twin Pack pojazdów do zbiórki odpadów.

1.1 ŚRODKI BEZPIECZEŃSTWA



OSTRZEŻENIE:
Obowiązkiem pracownika do spraw technicznych jest przestrzeganie podczas wykonywania procedur opisanych w niniejszej instrukcji wszystkich odpowiednich środków ostrożności i procedur bezpieczeństwa wymienionych w rozdziale 2 'Bezpieczeństwo i higiena pracy' niniejszej instrukcji.

1.2 UNIERUCHOMIENIE POJAZDU PRZED CZYNNOŚCIAMI SERWISOWYMI

Przed przystąpieniem do jakichkolwiek czynności serwisowych śmieciarkę należy unieruchomić w następujący sposób:

1. Ustawić pojazd na czystym, równym i stabilnym podłożu.
2. Zaciągnąć hamulce postojowe.
3. Wybrać położenie neutralne „N”.
4. Zatrzymać silnik.
5. Zablokować koła.
6. Sprawdzić, czy klapy tylne znajdują się w normalnej opuszczonej pozycji, zablokowane na nadwoziu.
7. Nacisnąć główny przełącznik zabudowy, aby wyłączyć zabudowę. Kolor przycisku zmieni się z zielonego na biały.
8. Wyłączyć zapłon. Wyjąć i schować klucz.
9. Przytwierdzić do kierownicy napis „NIE URUCHAMIAĆ ANI NIE OBSŁUGIWAĆ POJAZDU”.
10. Zablokować wszystkie drzwi kabiny. Wyjąć i schować klucze.
11. W razie potrzeby odizolować lub odłączyć akumulator. (Procedury znajdują się w informacjach serwisowych producenta podwozia z kabiną).

TEJ STRONĘ CELOWO POZOSTAWIONO PUSTĄ

SPIS TREŚCI

| | | |
|----------|---|------------|
| 2 | BEZPIECZEŃSTWO I HIGIENA PRACY | 2-3 |
| 2.1 | WPROWADZENIE..... | 2-3 |
| 2.2 | SYMBOL BEZPIECZEŃSTWA, OSTRZEŻENIA, PRZESTROGI I UWAGI..... | 2-3 |
| 2.3 | PRZESZKOLENI PRACOWNICY | 2-3 |
| 2.4 | KORZYSTANIE Z NINIEJSZYCH INSTRUKCJI..... | 2-3 |
| 2.5 | ŚRODKI OSTROŻNOŚCI I OCHRONY PRACOWNIKÓW..... | 2-4 |
| 2.5.1 | HIGIENA OSOBISTA..... | 2-4 |
| 2.5.2 | ODZIEŻ OCHRONNA | 2-4 |
| 2.6 | PRACA NA WYSOKOŚCI..... | 2-5 |
| 2.7 | PIERWSZA POMOC I POMOC W NAGŁYCH WYPADKACH | 2-6 |
| 2.7.1 | APTECZKA W WARSZTACIE | 2-6 |
| 2.7.2 | SKALECZENIA I RANY | 2-6 |
| 2.7.3 | ZATRUCIE TLENKIEM WĘGLA..... | 2-6 |
| 2.7.4 | OPARZENIA..... | 2-6 |
| 2.7.5 | KONTAKT Z PŁYNNAMI/POŁKNIĘCIE PŁYNNÓW | 2-6 |
| 2.8 | ŚRODKI OSTROŻNOŚCI, PROCEDURY I PRAKTYKI WARSZTATOWE | 2-7 |
| 2.8.1 | KARTY CHARAKTERYSTYKI MATERIAŁÓW | 2-7 |
| 2.8.2 | ODPOWIEDZIALNY TECHNIK, POSIADACZ KLUCZA | 2-7 |
| 2.8.3 | UNIERUCHAMIANIE POJAZDU..... | 2-8 |
| 2.8.4 | OGÓLNE ŚRODKI OSTROŻNOŚCI W WARSZTACIE..... | 2-8 |
| 2.8.5 | CZYSTOŚĆ MIEJSCA PRACY..... | 2-8 |
| 2.8.6 | CZĘŚCI RUCHOME LUB OBRACAJĄCE SIĘ | 2-8 |
| 2.8.7 | GORĄCE PODZESPOŁY..... | 2-9 |
| 2.8.8 | PRACA Z SYSTEMAMI POD NAPIĘCIEM | 2-9 |
| 2.8.9 | ELEMENTY ZŁĄCZNE | 2-9 |

SPIS TREŚCI

| | | |
|--------|---|------|
| 2.8.10 | OCHRONA ELEMENTÓW POJAZDÓW PODCZAS SZLIFOWANIA, WIERCENIA I SPAWANIA..... | 2-9 |
| 2.8.11 | SPAWANIE W POJEŹDZIE LUB W JEGO POBLIŻU..... | 2-9 |
| 2.8.12 | RĘCZNA OBSŁUGA I PRZEMIESZCZANIE CIĘŻARÓW | 2-10 |
| 2.8.13 | DOSTĘP I URZĄDZENIA PODNOŚNIKOWE..... | 2-10 |
| 2.8.14 | CZYSZCZENIE URZĄDZEŃ | 2-10 |
| 2.8.15 | ŚRODKI OSTROŻNOŚCI W ZAKRESIE OCHRONY ŚRODOWISKA..... | 2-10 |
| 2.8.16 | PALIWO, OLEJ, SMARY, ŚRODKI ODTŁUSZCZAJĄCE I FILTRY | 2-10 |
| 2.8.17 | ROZPUSZCZALNIKI..... | 2-10 |
| 2.8.18 | KONTAKT Z RESZTKAMI TWORZYW SZTUCZNYCH PO POŻARACH | 2-11 |
| 2.9 | CZYSZCZENIE ZABUDOWY..... | 2-11 |
| 2.9.1 | MYCIE POD CIŚNIENIEM | 2-11 |
| 2.10 | UKŁAD ELEKTRYCZNY POJAZDU | 2-12 |
| 2.10.1 | OGÓLNE ŚRODKI OSTROŻNOŚCI PRZY INSTALACJI ELEKTRYCZNEJ..... | 2-12 |
| 2.10.2 | ODŁĄCZANIE I PONOWNE PODŁĄCZANIE PODZESPOŁÓW ELEKTRYCZNYCH | 2-12 |
| 2.11 | SPAWANIE W POJEŹDZIE LUB W JEGO POBLIŻU..... | 2-12 |
| 2.12 | SYSTEMY HYDRAULICZNE I PNEUMATYCZNE..... | 2-13 |
| 2.13 | PRZYWRÓCENIE POJAZDU DO EKSPLOATACJI..... | 2-13 |

2 BEZPIECZEŃSTWO I HIGIENA PRACY

2.1 WPROWADZENIE

W niniejszym rozdziale przedstawiono środki ostrożności, których powinni przestrzegać pracownicy wykonujący czynności konserwacyjne śmieciarki Olympus Twin Pack.

Środki ostrożności, których mają przestrzegać pracownicy obsługujący śmieciarki Olympus Twin Pack, są zawarte w odpowiednim rozdziale Instrukcji obsługi pojazdu Olympus Twin Pack.

Każdy pracownik odpowiada za bezpieczeństwo warunków pracy swojej i swoich współpracowników. Celem niniejszych wytycznych jest zwrócenie uwagi techników serwisu na znaczenie kwestii bezpieczeństwa oraz zwrócenie uwagi na znane zagrożenia. Należy dokładnie zapoznać się z tym rozdziałem i przestrzegać podczas codziennej pracy zawartych w nim procedur jako wytycznych bezpieczeństwa. W razie potrzeby należy omówić z urzędnikiem ds. bezpieczeństwa lub kierownikiem ds. bezpieczeństwa wszelkie niejasne kwestie.

Wskazówki zawarte w niniejszej instrukcji nie są ostateczne, nie pomijają ani nie zastępują lokalnych zasad i instrukcji. Można zastosować dodatkowe środki w celu upewnienia się, że pracownicy obsługi i utrzymania technicznego przestrzegają zasad bezpieczeństwa. Konieczne jest również przestrzeganie wszystkich przepisów lokalnych i obowiązujących praktyk w zakresie bezpiecznej pracy.

Informacje zawarte w niniejszym rozdziale należy wykorzystywać w połączeniu z odpowiednimi rozdziałami podręczników warsztatowych, podręczników operatora lub innych informacji serwisowych mających zastosowanie do podwozia z kabiną pojazdu oraz wszelkich urządzeń pomocniczych, takich jak urządzenia do podnoszenia pojemników na odpady itp. zamontowanych w pojeździe.

Szczególną uwagę należy zwrócić na procedury bezpieczeństwa i środki ostrożności, których należy przestrzegać w przypadku układów elektronicznych, wysokociśnieniowych układów paliwowych, układów wtrysku mocznika, wysokotemperaturowych układów wydechowych z katalizatorem oraz układów klimatyzacji montowanych w nowoczesnych pojazdach użytkowych.

2.2 SYMBOL BEZPIECZEŃSTWA, OSTRZEŻENIA, PRZESTROGI I UWAGI

Przedstawiony poniżej symbol bezpieczeństwa jest stosowany w niniejszej instrukcji w celu wskazania informacji ważnych z punktu widzenia BHP. Ten symbol odnosi się do WSZYSTKICH informacji zawartych w niniejszym rozdziale.



NALEŻY ściśle przestrzegać wszystkich informacji dotyczących bezpieczeństwa.



OSTRZEŻENIE:

Ostrzeżenie jest wydrukowane w następujący sposób. Odnosi się do wszelkich procedur, których należy ściśle przestrzegać w celu uniknięcia obrażeń ciała lub śmierci.



Przestroga:

Przestroga jest wydrukowana w następujący sposób. Odnoszą się one do wszelkich procedur, które należy przestrzegać w celu uniknięcia uszkodzenia podzespołów lub awarii urządzenia.



Uwaga jest wydrukowana w następujący sposób. Odnosi się do istotnych informacji na temat działania lub zdarzenia, które nie jest ani OSTRZEŻENIEM ani przestrogą.

2.3 PRZESZKOLENI PRACOWNICY

Pojazd obsługiwany przez niepowołane osoby stwarza zagrożenie, w związku z czym bardzo ważne jest, aby jego obsługę, serwisowanie i naprawy przeprowadzali wyłącznie odpowiednio przeszkoleni i upoważnieni pracownicy, stosując w razie potrzeby zatwierdzone urządzenia ochronne.

Pracownicy zajmujący się konserwacją muszą ukończyć zatwierdzony kurs szkoleniowy obejmujący:

- Środki ostrożności, których należy przestrzegać podczas obsługi i przeprowadzania konserwacji i napraw śmieciarki.
- Bezpieczna praca na wysokości.
- Kontrola urządzeń zabezpieczających.
- Identyfikacja komponentów wymagających konserwacji w celu zapewnienia bezpieczeństwa śmieciarki oraz harmonogram działań serwisowych.
- Jak korzystać z punktów podnoszenia ciężkich elementów lub podzespołów, które są podnoszone w jednym elemencie.

2.4 KORZYSTANIE Z NINIEJSZYCH INSTRUKCJI

Niniejsze instrukcje są przeznaczone wyłącznie dla przeszkolonych i upoważnionych pracowników i mają zastosowanie wyłącznie w odniesieniu do pojazdów, których dotyczy niniejszy podręcznik. Nie powinny być wykorzystywane przez żadne inne osoby ani w odniesieniu do żadnego innego pojazdu lub celu.

BEZPIECZEŃSTWO I HIGIENA PRACY

2.5 ŚRODKI OSTROŻNOŚCI I OCHRONY PRACOWNIKÓW

2.5.1 HIGIENA OSOBISTA

Higiena osobista zawsze ma istotne znaczenie, a szczególnie ważna jest w przypadku osób pracujących w środowisku usuwania odpadów, gdzie mogą przebywać szczury roznoszące choroby takie jak **LEPTOSPIROZA**.

Leptospiroza, lub choroba Weila, jest odmianą żółtaczk, której wczesne stadia przypominają grypę. Zakażenie czasami dostaje się do organizmu poprzez uszkodzenia skóry, w związku z czym bardzo ważne jest natychmiastowe i dokładne opatrzenie wszelkich skaleczeń.

Leptospiroza jest przenoszona w moczu szczurów. W przypadku nawet najmniejszych podejrzeń, że środowisko pracy może być skażone, należy bezwzględnie przestrzegać następujących zasad:

1. Zawsze nosić odzież ochronną.
2. Należy chronić wewnętrzną stronę odzieży ochronnej przed zabrudzeniem.
3. Po zdjęciu odzieży ochronnej należy ją dokładnie wyprać i wysuszyć.
4. Po zakończeniu pracy, a szczególnie przed jedzeniem i piciem, należy dokładnie umyć dłonie i przedramiona.
5. Obmyć każde zadrapanie, obtarcie lub rozcięcie skóry, a następnie nanieść na nie środek bakteriobójczy i zabezpieczyć sterylnym opatrunkiem, np. plastrem. Odnosi się to do WSZYSTKICH ran; nie tylko do tych powstałych podczas pracy.
6. Jeśli apteczka w warsztacie wymaga uzupełnienia, należy zgłosić to przełożonemu.
7. W przypadku każdego obrażenia poważniejszego niż zadrapanie lub niewielkie skaleczenie należy skonsultować się z lekarzem, informując o rodzaju wykonywanej pracy.
8. Podczas pracy nie należy pocierać ust, nosa ani oczu.
9. Przy każdej wizycie u lekarza należy poinformować go o rodzaju i środowisku wykonywanej pracy.
10. Przed rozpoczęciem każdego okresu pracy stosować kremy ochronne.



Preparaty zawierające lanolinę zastępują naturalne oleje skóry, które można usunąć podczas mycia.

11. Nie myć skóry przy użyciu paliw, rozcieńczalników ani rozpuszczalników.
12. W przypadku rozwinięcia się choroby skóry należy zasięgnąć porady lekarskiej.

2.5.2 ODZIEŻ OCHRONNA

1. Dla własnego bezpieczeństwa należy używać i dbać o wszelką odzież i sprzęt ochronny dostarczone przez pracodawcę.
2. Podczas pracy ze śmieciarką należy nosić odzież ochronną zgodną z przepisami i normami BHP obowiązującymi na terenie kraju. Odzież ta składa się z następujących elementów:
 - Kombinezon lub dwuczęściowy ochronny strój roboczy, który nie jest zbyt luźny i ma charakterystyczny kolor.
 - Obuwie ochronne ze stalowymi noskami i wkładkami.
 - Kask ochronny.
 - Rękawice ochronne.
 - Okulary ochronne.
 - Gogle i maska z filtrem cząstek, w przypadku pracy w pyłe.
 - Odpowiednia ochrona oczu chroniąca oczy przed pyłem spawalniczym lub iskrami podczas szlifowania.
 - Odblaskowe opaski lub kurtki podczas pracy na drodze.
3. W przypadku kontaktu z olejem hydraulicznym należy nosić nieprzepuszczalne rękawice.
4. W miejscach, w których istnieje ryzyko kontaktu z oczami, nosić okulary ochronne (gogle lub osłony twarzy).
5. Unikać skażenia odzieży i wyposażenia ochronnego olejem.
6. Nie wkładać tłustych szmat do kieszeni.
7. Regularnie czyścić kombinezony.
8. Ubranie nie nadające się do prania lub zaimpregnowane olejem wyrzucić.
9. Podczas przeprowadzania konserwacji pojazdu nie należy nosić luźnej odzieży.
10. Przed rozpoczęciem użytkowania lub pracy z pojazdem należy zawsze usunąć biżuterię osobistą, np. pierścionki, zegarki, łańcuchy itp.
11. Długie włosy związać z tyłu głowy.

2.6 PRACA NA WYSOKOŚCI



OSTRZEŻENIA:

Nieprzestrzeżenie poniższych środków ostrożności może spowodować obrażenia lub śmierć.

W żadnym wypadku nie wolno chodzić po plastikowych pokryciach dachu tylnej kłapy (1), ani obciążać ich. Nie są to konstrukcje nośne.

W żadnym wypadku nie należy używać zaczepów do mocowania uprzęży bezpieczeństwa jako punktów podnoszenia zabudowy.

Komponenty wysokiego poziomu i wyposażenie montowane na dachu nadwozia i tylnych kłapach znajdują się zazwyczaj w miejscach dostępnych z boku lub z tyłu pojazdu.

Tam, gdzie to możliwe, wszelkie czynności konserwacyjne (kontrola, wymiana, naprawy) elementów wysokiego poziomu i wyposażenia zamontowanego na nadwoziu lub tylnej kłapie należy wykonywać z pomocą odpowiednich platform dostępnych z boku lub z tyłu pojazdu.

Platform dostępnych należy używać zgodnie ze wszystkimi obowiązującymi przepisami BHP, regulaminami warsztatowymi i kodeksami postępowania w warsztacie.

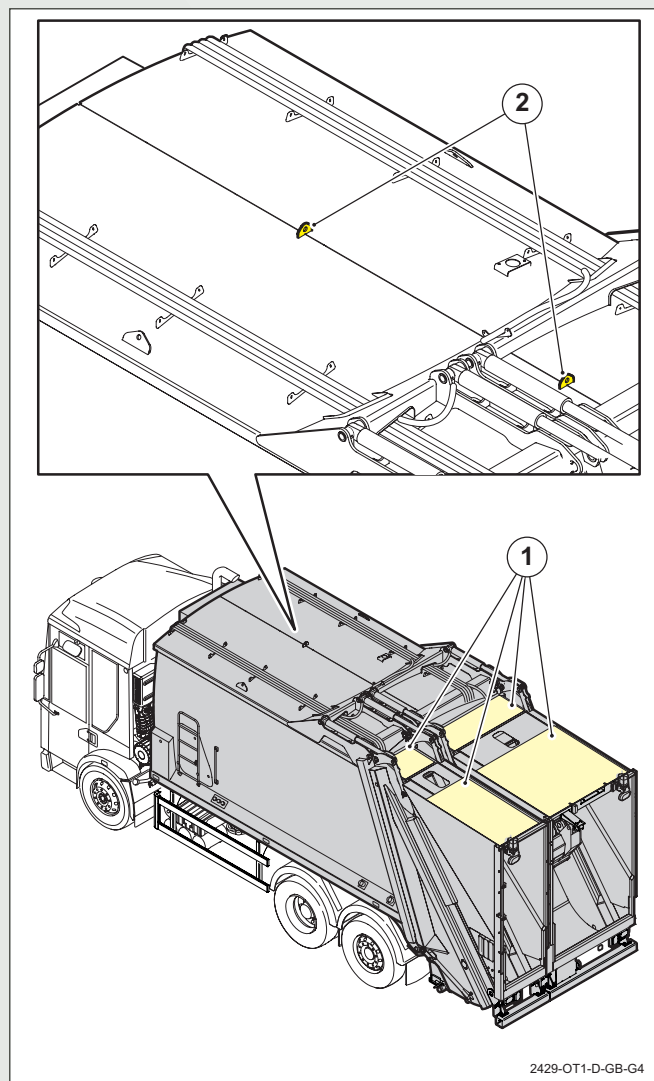
W przypadku braku dostępu do elementów z boku lub z tyłu pojazdu i konieczności wykonywania prac na dachu nadwozia lub tylnej kłapie należy zawsze nosić zatwierdzoną uprząż bezpieczeństwa połączoną z zaczepem do mocowania uprzęży bezpieczeństwa (2) zgodnie z obowiązującymi przepisami bezpieczeństwa, regulaminem BHP, regulaminem warsztatowym i kodeksem postępowania w warsztacie.

Uchwyty do mocowania uprzęży bezpieczeństwa (SHAL) są przeznaczone przede wszystkim do użytku przez pracowników produkcyjnych i serwisowych Dennis Eagle, podczas pracy na wysokości na dachach pojazdów, zgodnie z ocenami ryzyka i bezpiecznymi systemami pracy w Dennis Eagle.

Klienci mogą używać zaczepów do mocowania uprzęży bezpieczeństwa tylko wtedy, gdy przeprowadzili niezbędną ocenę ryzyka i zalecili odpowiednie bezpieczne systemy pracy w oparciu o własne działania.

W razie wątpliwości skontaktować się z lokalnym specjalistą ds. BHP.

Jeśli wymagany jest dostęp do elementów pod osłonami, należy je najpierw zdjąć zgodnie z opisem w odpowiednich rozdziałach Podręcznika warsztatowego dla Olympus Twin Pack.



2429-OT1-D-GB-G4

1. Osłony dachu tylnej kłapy.
2. Uchwyt do mocowania uprzęży bezpieczeństwa (SHAL).

2.7 PIERWSZA POMOC I POMOC W NAGŁYCH WYPADKACH

2.7.1 APTECZKA W WARSZTACIE

1. Warsztat musi być wyposażony w apteczkę zgodną z lokalnymi przepisami.
2. Zapoznać się z wyposażeniem, procedurami i praktykami.
3. Jeśli apteczka w warsztacie wymaga uzupełnienia, należy zgłosić to przełożonemu.

2.7.2 SKALECZENIA I RANY

1. Otwarte przecięcia i rany należy natychmiast opatrzyć.
2. Obmyć każde zadrapanie, obtarcie lub rozcięcie skóry, a następnie nanieść na nie środek bakteriobójczy i zabezpieczyć sterylnym opatrunkiem, np. plastrem. Odnosi się to do WSZYSTKICH ran; nie tylko do tych powstałych podczas pracy.

2.7.3 ZATRUCIE TLENKIEM WĘGLA

Gdy zachodzi podejrzenie zatrucia tlenkiem węgla:

1. Natychmiast przenieść pacjenta na świeże powietrze, zapewniając mu odpoczynek i ciepło.
2. Jeżeli pacjent przestał oddychać, zastosować sztuczne oddychanie.
3. Wezwać karetkę pogotowia i wysłać pacjenta do szpitala. Gdy karetka nie może dojechać, należy upewnić się, że pacjentowi towarzyszy osoba przeszkolona w udzielaniu pierwszej pomocy.

2.7.4 OPARZENIA

W przypadku oparzenia skóry należy natychmiast zastosować następujące leczenie:

1. Miejsce oparzenia poleć zimną, czystą wodą.
2. Oparzone miejsce, wraz ze wszelkimi ubraniami, należy przykryć suchym, czystym, sterylnym opatrunkiem.
3. Należy jak najszybciej skonsultować się z ośrodkiem medycznym lub lekarzem.

Nie wolno:

- Usuwać ani zdejmować ubrania z oparzenia.
- Przebijać pęcherzy.
- Smarować oparzenia kremem lub oleistą substancją.

2.7.5 KONTAKT Z PŁYNAMI/POŁKNIĘCIE PŁYNÓW

Instrukcje pierwszej pomocy dotyczące połknięcia, wdychania, kontaktu ze skórą lub oczami płynów stosowanych w układach i częściach zamontowanych w pojazdach, do których ma zastosowanie niniejsza instrukcja obsługi, można znaleźć w odpowiedniej karcie charakterystyki substancji niebezpiecznych, zawartej w niniejszym rozdziale.

2.8 ŚRODKI OSTROŻNOŚCI, PROCEDURY I PRAKTYKI WARSZTATOWE

2.8.1 KARTY CHARAKTERYSTYKI MATERIAŁÓW

Dyrektywa Komisji Europejskiej w sprawie środków chemicznych (CAD) (98/24/WE) ustanawia minimalne warunki bezpieczeństwa i higieny pracy w celu ochrony zdrowia i bezpieczeństwa pracowników przed ryzykiem związanym z czynnikami chemicznymi w miejscu pracy.

Dyrektywa ta została wdrożona w Wielkiej Brytanii przepisami z 2002 r. dotyczącymi kontroli substancji niebezpiecznych dla zdrowia (COSHH), które nakładają na pracodawców obowiązek kontrolowania narażenia na substancje niebezpieczne w celu zapobiegania chorobom.

Więcej informacji na temat COSHH można znaleźć na stronie: <http://www.hse.gov.uk/coshh/>

Podobne przepisy mogą obowiązywać w innych krajach.

Zgodnie z tymi przepisami producenci środków chemicznych, w tym oleju napędowego, olejów smarowych, płynów zapobiegających zamarzaniu, płynów do spryskiwaczy, itp. są zobowiązani do sporządzenia kart charakterystyki z podaniem szczegółowych informacji na temat zagrożeń związanych z produktem.

Do substancji niebezpiecznych zalicza się:

- Substancje stosowane bezpośrednio w pracy (np. kleje, farby, środki czyszczące).
- Substancje powstające podczas pracy (np. opary powstające podczas lutowania i spawania).
- Substancje występujące w przyrodzie (np. pył ziarnisty).
- Czynniki biologiczne, takie jak bakterie i inne mikroorganizmy.

COSHH wymaga od pracodawców:

- Oceny zagrożeń dla zdrowia stwarzanej przez substancje niebezpieczne stosowane lub tworzone przez czynności wykonywane w miejscu pracy.
- Nie wykonywać prac, które mogłyby narazić pracowników na działanie substancji niebezpiecznych bez uprzedniego rozważenia ryzyka i koniecznych środków ostrożności, a także tego, co jeszcze jest wymagane w celu spełnienia wymagań COSHH.
- Zapobiegać lub kontrolować narażenie pracowników na substancje niebezpieczne.
- Upewnić się, że środki kontroli są stosowane i utrzymywane we właściwy sposób oraz że przestrzegane są procedury bezpieczeństwa.
- W razie potrzeby należy monitorować narażenie pracowników na działanie substancji niebezpiecznych.
- Przeprowadzić odpowiednią kontrolę zdrowotną, gdy zajdzie taka potrzeba lub gdy jest to określone przez COSHH.
- Przygotowanie planów i procedur postępowania w razie wypadków, incydentów i sytuacji awaryjnych z udziałem substancji niebezpiecznych, tam gdzie jest to konieczne.

- Zapewnić pracownikom odpowiednie i wystarczające informacje, instrukcje oraz szkolenia.
- Producenci substancji niebezpiecznych dla zdrowia są prawnie zobowiązani do przedstawienia kart charakterystyki dla każdego produktu.

Obowiązkiem wszystkich pracowników, którzy mogą mieć styczność z takimi substancjami, jest zapoznanie się z zagrożeniem i podjęcie niezbędnych kroków zgodnie z zaleceniami zawartymi w kartach danych.

Zaleca się, aby klienci przechowywali kopie kart charakterystyki, zawarte na końcu tego rozdziału, i inne informacje dotyczące bezpieczeństwa odnoszące się do systemów i podzespołów montowanych w pojazdach, do których niniejszy podręcznik ma zastosowanie. Można zastosować dodatkowe środki w celu upewnienia się, że pracownicy obsługi i utrzymania technicznego przestrzegają zasad bezpieczeństwa. Konieczne jest również przestrzeganie wszystkich przepisów lokalnych i obowiązujących praktyk w zakresie bezpiecznej pracy.

2.8.2 ODPOWIEDZIALNY TECHNIK, POSIADACZ KLUCZA

1. Jedna osoba, posiadacz klucza, musi być odpowiedzialna za bezpieczeństwo wszystkich pracowników, którzy biorą udział w pracach konserwacji pojazdu. Zwykle posiadaczem klucza jest osoba pracująca przy pojeździe.
2. Posiadacz klucza jest odpowiedzialny za unieruchomienie pojazdu.
3. Każda inna osoba, która z jakiegokolwiek powodu potrzebuje dostępu do pojazdu, musi poinformować o swoich zamiarach posiadacza klucza.
4. Po zakończeniu pracy wszyscy pracownicy muszą poinformować posiadacza klucza o tym, że opuszczają pojazd.
5. Gdy posiadacz klucza opuszcza pojazd z jakiegokolwiek powodu, musi wyznaczyć nowego posiadacza klucza i upewnić się, że cały personel, którego to dotyczy, wie, kim ta osoba jest.
6. Posiadacz klucza musi upewnić się, że podczas pracy silnika pracownicy nie znajdują się w pobliżu zabudowy do czasu wyłączenia silnika, aż kluczyk zostanie wyjęty z zapłonu i drzwi kabiny zablokowane.

BEZPIECZEŃSTWO I HIGIENA PRACY

2.8.3 UNIERUCHAMIANIE POJAZDU

Aby unieruchomić pojazd, posiadacz klucza musi:

1. Nacisnąć główny przełącznik zabudowy, aby wyłączyć zabudowę. Kolor przycisku zmienia się z zielonego na biały.
2. Wyłączyć zapłon i wyjąć kluczyk oraz klucze zapasowe.
3. Przytwierdzić do kierownicy napis „NIE URUCHAMIAĆ ANI NIE OBSŁUGIWAĆ POJAZDU”.
4. Zablokować wszystkie drzwi kabiny i wyjąć klucz oraz klucze zapasowe.
5. Podczas pracy należy zachować wszystkie klucze.
6. Jeśli to wymagane, wyłączyć wyłącznik izolacji akumulatora w pojeździe, gdy jest zamontowany lub odłączyć akumulator pojazdu.

2.8.4 OGÓLNE ŚRODKI OSTROŻNOŚCI W WARSZTACIE

1. Zaklinować koła pojazdu na cały czas prac konserwacyjnych (informacje i instrukcje znajdują się w podręczniku warsztatowym producenta podwozia z kabiną).
2. Pracownikom nie wolno wchodzić do zabudowy ani modułu zasypowego tylnej klapy, chyba że silnik jest wyłączony, drzwi kabiny są zamknięte na klucz, a posiadacz kluczyka został poinformowany o trwających pracach.
3. Jeśli konieczne są prace na dachu pojazdu, osoba je wykonująca MUSI nosić zatwierdzone szelki bezpieczeństwa, które będą przymocowane do uchwytu mocującego uprząż bezpieczeństwa (SHAL).
4. Podczas pracy silników w zamkniętym obszarze roboczym należy używać węży i urządzeń do odprowadzania spalin.
5. Tam, gdzie to możliwe, przed przystąpieniem do pracy z elementami należy je odtłuścić.
6. Nie pracować pod pojazdem, gdy jest on podparty tylko na podnośniku; zawsze stosować wsporniki zabezpieczające.
7. Używać wyłącznie odpowiednich narzędzi do zadania, nie wolno improwizować.
8. Należy przestrzegać wszystkich środków ostrożności związanych z użytkowaniem elektronarzędzi.
9. Nie należy patrzeć bezpośrednio na wiązki bardzo jasnego światła LED, np. generowanego przez lampy LED i kontrolki ostrzegawcze, ponieważ może to spowodować trwałe uszkodzenie wzroku.

2.8.5 CZYSTOŚĆ MIEJSCA PRACY

Czyste i uporządkowane miejsce pracy to bezpieczne miejsce pracy.

1. Wrzucać śmieci do pojemników i nie dopuszczać do ich gromadzenia się.
2. Rozlany olej lub płyn chłodzący należy natychmiast zmyć, stosując zatwierdzoną metodę.
3. Nie pozostawiać narzędzi i sprzętu.
4. Nie dopuszczać, aby węże lub kable przechodziły przez miejsce pracy.

2.8.6 CZĘŚCI RUCHOME LUB OBRACAJĄCE SIĘ

Istnieje zagrożenie poważnymi obrażeniami ciała na skutek zaplątania się lub zderzenia z częściami wirującymi, takimi jak wentylatory, podzespoły silnika lub wały napędowe.

Cały personel musi być świadomy zagrożeń i przez cały czas zachowywać środki ostrożności, aby trzymać się na dystans od ruchomych lub obracających się części.

Gdy pojazd jest sprawny, osłony muszą być zamocowane na swoim miejscu.

2.8.7 GORĄCE PODZESPOŁY

Wiele elementów pojazdu, tj. silnik, skrzynia biegów, hamulce itp. pracuje w temperaturach wystarczająco wysokich, aby spowodować oparzenia skóry u osób mających styczność z niedawno uruchomioną jednostką silnikową.

Układy wydechowe, turbosprężarki, katalizatory i ich części składowe mogą osiągać skrajnie wysokie temperatury.

Aby uniknąć ryzyka oparzenia skóry, przed rozpoczęciem jakichkolwiek prac należy odczekać, aż elementy pojazdu ostygną.

Podczas przeprowadzania badań przy pracującym silniku należy unikać kontaktu z gorącymi częściami pojazdu, w szczególności z częściami układu wydechowego, płynami na przykład olejem układu hydraulicznego.

2.8.8 PRACA Z SYSTEMAMI POD NAPIĘCIEM

Czasami konieczne jest dokonanie regulacji pojazdu przy pracujących silniku i systemach pojazdu będących „pod napięciem” (działającymi).

1. Należy zachować szczególną ostrożność podczas wykonywania wszelkich działań i regulacji systemów będących „pod napięciem” (pracujących).
2. Gdy to możliwe, asystent powinien stać w miejscu, w którym w sytuacji awaryjnej może wyłączyć silnik lub układ pojazdu.
3. Przed rozpoczęciem prac z systemami będącymi pod napięciem należy zlokalizować i sprawdzić działanie wszystkich wyłączników zatrzymania awaryjnego.

2.8.9 ELEMENTY ZŁĄCZNE

Podczas montażu/przestawiania podzespołów przy użyciu elementów złącznych, takich jak śruby dokręcane kluczem dynamometrycznym, nakrętki nyloc, zawlecзки itp. należy zawsze stosować nowe elementy złączne. Nie wolno ponownie mocować starych elementów złącznych, za wyjątkiem sytuacji jasno określonych w tekście.

2.8.10 OCHRONA ELEMENTÓW POJAZDÓW PODCZAS SZLIFOWANIA, WIERCENIA I SPAWANIA

Podczas szlifowania, wiercenia i spawania itp., należy przedsięwziąć odpowiednie środki ostrożności, aby zapobiec uszkodzeniu rur, węży, okablowania, szyb, lakieru kabinowego i elementów zawieszenia gumowego.

1. Elementy wrażliwe na iskry i ciepło wytwarzane przez szlifowanie i spawanie należy chronić przed iskrami.
2. Jeśli nie jest możliwe zabezpieczenie za pomocą ekranów, należy usunąć delikatne części.



Przeostroga:

Podczas wiercenia otworów, uważać na elementy elektryczne znajdujące się za miejscem wiercenia. Nie wolno pozwolić, aby wióry spadały na komponenty elektryczne, ponieważ może to spowodować zwarcia elektryczne.

Pojazdy mogą być wyposażone w automatyczny układ smarowania podwozia, obejmujący szereg dodatkowych przewodów rurowych. Rury te są wykonane z tworzywa sztucznego i łatwo ulegają uszkodzeniu. Więcej informacji można znaleźć w instrukcjach producenta podwozia.

2.8.11 SPAWANIE W POJEŹDZIE LUB W JEGO POBLIŻU

Należy zachować szczególną ostrożność podczas spawania. Elektryczne spawanie łukowe może spowodować poważne uszkodzenia elementów elektronicznych zamontowanych w pojeździe.

1. Przed wykonaniem jakichkolwiek napraw spawalniczych zawsze wyłączać silnik i odłączać akumulatory i podzespoły elektroniczne w zatwierdzonej kolejności (informacje i instrukcje znajdują się w podręczniku warsztatowym producenta podwozia z kabiną).
2. Upewnić się, że z pojazdu nie wycieka olej napędowy, olej lub płyny hydrauliczne, ponieważ mogą się one zapalić podczas spawania.
3. Należy zawsze mieć pod ręką sprawną gaśnicę przeciwpożarową.
4. Nosić ochronę oczu w celu ochrony oczu przed pyłem spawalniczym.
5. Ekranu ochronne należy montować w taki sposób, aby chronić personel przed niebezpieczeństwami stwarzanymi przez otoczenie.

BEZPIECZEŃSTWO I HIGIENA PRACY

2.8.12 RĘCZNA OBSŁUGA I PRZEMIESZCZANIE CIĘŻARÓW

Wszystkie osoby planujące podnoszenie lub przemieszczanie ciężarów lub biorące udział w podnoszeniu lub przemieszczaniu ciężarów muszą przestrzegać wymogów krajowych i lokalnych przepisów ustawowych i wykonawczych.

Wiele części pojazdu jest bardzo ciężkich i/lub ma bardzo skomplikowany kształt i rozmiar. Próba przemieszczania takich podzespołów może spowodować obrażenia ciała.

Przybliżone ciężary głównych podzespołów wymienione są w części Dane techniczne w odpowiednich rozdziałach.

Aby uniknąć obrażeń ciała lub uszkodzenia sprzętu podczas pracy przy pojeździe, należy przestrzegać następujących zasad.

1. Podczas ręcznego podnoszenia lub przenoszenia przedmiotów należy stosować właściwe metody.
2. Przy podnoszeniu lub przenoszeniu ciężkich lub dużych przedmiotów należy stosować odpowiednie urządzenia i metody podnoszenia.
3. Upewnić się, że urządzenie podnoszące przeszło kontrolę i posiada certyfikat przydatności do użycia.
4. Przed rozpoczęciem pracy należy upewnić się, że swornie zabezpieczające, podpory i wsporniki są prawidłowo ustawione.
5. Nigdy nie należy ustawiać żadnych elementów wyposażenia w przejściu lub w strefie wolnej od przeszkód.
6. Miejsce pracy powinno być czyste i wolne od przeszkód.
7. Personel nie uczestniczący w procedurze powinien znajdować się w bezpiecznej odległości.

2.8.13 DOSTĘP I URZĄDZENIA PODNOŚNIKOWE

Niektóre prace konserwacyjne wymagają montażu podestów i/ lub urządzeń podnoszących, aby zapewnić bezpieczną i stabilną platformę.

1. Pomosty dostępne lub urządzenia podnośnikowe muszą być montowane przez wykwalifikowany personel. Takie wyposażenie pod żadnym pozorem nie powinno być instalowane ani przerabiane przez personel niewykwalifikowany.
2. Pomosty dostępne i urządzenia podnośnikowe muszą być regularnie kontrolowane w celu zapewnienia ich ciągłej zdolności do użytku.

2.8.14 CZYSZCZENIE URZĄDZEŃ

1. Nie należy próbować usuwać zatorów ani uszkodzonych elementów podczas pracy urządzenia.
2. Trzymać palce, włosy i luźne ubrania z dala od ruchomych części.
3. Nie należy próbować wspinać się na ani sięgać nad osłony.

2.8.15 ŚRODKI OSTROŻNOŚCI W ZAKRESIE OCHRONY ŚRODOWISKA

1. Skontaktować się z administracją lokalną lub Agencją Ochrony Środowiska w celu uzyskania porady lub pozbycia się odpadów.
2. Zużyty olej należy zbierać i utylizować z zachowaniem ostrożności.
3. Usunąć wszelkie rozlania.
4. Nie spalać zużytego oleju hydraulicznego, gumy, tworzyw sztucznych ani pianek poliuretanowych.
5. Zużyty olej należy utylizować w autoryzowanych punktach utylizacji odpadów.

2.8.16 PALIWO, OLEJ, SMARY, ŚRODKI ODTŁUSZCZAJĄCE I FILTRY

Długotrwałe narażenie skóry na działanie oleju napędowego, olejów smarowych, oleju hydraulicznego, smarów i odtłuszczaczy może powodować problemy, takie jak zapalenie skóry. Zużyty olej jest znanym materiałem rakotwórczym i zarówno filtry powietrza, jak i oleju zbierają materiały, które mogą być niebezpieczne dla zdrowia. Aby zmniejszyć ryzyko dla użytkownika, innych ludzi i środowiska, należy pracować zgodnie z poniższymi wskazówkami.

1. Należy zawsze przestrzegać lokalnych i krajowych przepisów dotyczących zbiórki i utylizacji zużytego oleju napędowego, olejów smarowych, oleju hydraulicznego i smarów.
2. Uważać, aby zbierać i utylizować olej napędowy, oleje smarowe, hydrauliczne i smary w sposób ostrożny i prawidłowy. Skontaktować się z dostawcą lub władzami lokalnymi, aby uzyskać informacje na temat punktów odbioru.

Nigdy nie wlewać oleju napędowego, olejów smarowych, hydraulicznych i smarów do gruntu, do wody, ścieków lub kanalizacji. Zużyte oleje napędowe, oleje smarowe, olej hydrauliczny i smary pogarszają jakość wód gruntowych.

3. Ostrożnie zbierać i utylizować olej napędowy i hydrauliczny. Skontaktować się z punktem sprzedaży, dostawcą lub władzami lokalnymi, aby uzyskać informacje na temat punktów odbioru.
4. Wkłady oraz kasety filtrów paliwa są materiałami niebezpiecznymi, należy je prawidłowo zutylizować. Przestrzegać instrukcji utylizacji wydanych przez odpowiednie władze lokalne. Podczas pracy z zanieczyszczonymi filtrami należy nosić maskę filtrującą.
5. Unikać długotrwałego, nadmiernego lub powtarzającego się kontaktu skóry z olejem napędowym, olejami smarowymi, olejami hydraulicznymi i smarami. Skórę narażoną chronić odpowiednimi środkami lub odzieżą ochronną.
6. Stosować zatwierdzony środek czystości, aby wyczyścić WSZYSTKIE obszary skóry, które weszły w kontakt z olejem napędowym, olejem hydraulicznym, smarami i płynami.
7. Nie nosić przy skórze garderoby zanurzonej wcześniej w oleju.
8. Unikać wdychania tłustych mgieł.

2.8.17 ROZPUSZCZALNIKI

Należy zachować szczególną ostrożność podczas pracy z rozpuszczalnikami, np. podczas czyszczenia i odtłuszczenia. Materiały te należy stosować wyłącznie w dobrze wentylowanych pomieszczeniach.

2.8.18 KONTAKT Z RESZTKAMI TWORZYW SZTUCZNYCH PO POŻARACH

Większość nowoczesnych tworzyw sztucznych podczas spalania wydziela toksyczne gazy. Spalone pozostałości mogą zawierać materiały i ciecze toksyczne i żrące, zwłaszcza w kontakcie z wodą lub w wilgotnej atmosferze.

W przypadku prac wykonywanych na jakiegokolwiek części pojazdu, która jest zanieczyszczona spalonymi lub zniszczonymi tworzywami sztucznymi, należy zastosować następujące środki ostrożności:

1. Nie dotykać materiałów spalonych lub zdegradowanych.
2. Przed rozpoczęciem pracy należy odczekać, aż wszystkie materiały ostygną i wyschną.
3. Nosić odzież ochronną z rękawicami ochronnymi z PCV lub neoprenu. W ograniczonych przestrzeniach mogą być potrzebne aparaty oddechowe.
4. Zanieczyszczone części, ubrania i środki czyszczące należy traktować jako odpady toksyczne i utylizować zgodnie z lokalnymi i krajowymi przepisami.

2.9 CZYSZCZENIE ZABUDOWY

1. Podczas czyszczenia zabudowy śmieciarki Olympus Twin Pack należy nosić odzież ochronną, rękawice i okulary ochronne. Luźne zanieczyszczenia mogą zostać wyrzucone z zabudowy i tylnej kłapy.
2. Nigdy nie wchodzić do zabudowy lub części tylnej kłapy, jeśli wyłącznik główny „zabudowa” jest biały i zabudowa jest odłączona, silnik jest zatrzymany, kluczyk zapłonu jest wyjęty, wszystkie drzwi kabiny są zamknięte i kluczyki wyjęte, a operator ma u siebie wszystkie wyjęte kluczyki oraz wszelkie klucze zapasowe.
3. Uważać na niebezpieczne odpady, takie jak szkło i igły.
4. Nie wchodzić na tylną klapę w celu usunięcia zanieczyszczeń, chyba że zna się i potrafi postępować zgodnie z procedurami bezpiecznej pracy podanymi w niniejszej instrukcji warsztatowej.
5. Nigdy nie czyścić obszaru uszczelnienia między klapą tylną a nadwoziem, jeśli kłapa tylna nie jest w pełni podparta.

2.9.1 MYCIE POD CIŚNIENIEM



OSTRZEŻENIE:

Myjki ciśnieniowej nie wolno kierować w stronę ludzi. Strumień wody pod wysokim ciśnieniem może spowodować obrażenia ciała.



Przeostroga:

Strumienie wody pod wysokim ciśnieniem mogą spowodować poważne uszkodzenie urządzeń elektrycznych.

1. Podczas mycia ciśnieniowego nie należy zbliżać dyszy na odległość mniejszą niż 1 metr.
2. Gdy to możliwe, nie należy kierować strumienia bezpośrednio na podzespoły, ale myć je pod kątem.
3. Nie kierować strumienia na podzespoły elektryczne.

BEZPIECZEŃSTWO I HIGIENA PRACY

2.10 UKŁAD ELEKTRYCZNY POJAZDU

2.10.1 OGÓLNE ŚRODKI OSTROŻNOŚCI PRZY INSTALACJI ELEKTRYCZNEJ

1. Przy podłączaniu przewodów należy zawsze zwracać uwagę na prawidłową biegunowość.
2. Przed użyciem sprzętu testującego należy zawsze zapoznać się z instrukcją producenta.
3. Nie przekłuwać przewodów elektrycznych ani wiązek sondami kontrolnymi, itp.
4. Upewnić się, że pomiędzy połączeniami elektrycznymi nie występują wyładowania łukowe.
5. Zawsze należy upewnić się, że elementy elektryczne, wiązki przewodów i uprząże są prawidłowo zamontowane i podłączone. Nieprawidłowe mocowanie, nieprawidłowe podłączenie, rozbudowa lub przeróbka instalacji elektrycznej może spowodować obrażenia ciała i pożar.
6. Przed rozpoczęciem użytkowania lub pracy z układem elektrycznym, nawet gdy akumulator jest odłączony, należy zawsze usunąć biżuterię osobistą, np. pierścionki, zegarki, łańcuchy itp.
7. Nigdy nie zgadywać biegunowości połączeń lub okablowania, użyć woltomierza i sprawdzić schematy obwodów.
8. Podczas przeprowadzania testów należy stosować wysokiej jakości mierniki elektryczne. Zły miernik może wpłynąć na uzyskane wyniki i uszkodzić podzespoły elektroniczne.
9. Do rozruchu pojazdu używać wyłącznie zestawów akumulatorów zawierających przełącznik izolatora.
10. Stosować wyłącznie akumulatory o łącznej wartości napięcia 24 V lub pojazdy z układem elektrycznym 24 V. Nie zastosowanie się do tego będzie skutkowało poważnymi uszkodzeniami sprzętu.

2.10.2 ODŁĄCZANIE I PONOWNE PODŁĄCZANIE PODZESPOŁÓW ELEKTRYCZNYCH

1. Przed odłączeniem wszystkich złączy należy zwrócić uwagę na ich położenie.
2. Podczas ponownego podłączania komponentów należy upewnić się, że złącza znajdują się w tych samych pozycjach, z których zostały wymontowane. W razie wątpliwości należy zapoznać się z odpowiednim schematem połączeń.
3. W przypadku ponownego montowania żarówek halogenowych nie dotykać ich palcami. W razie potrzeby przetrzeć szkło ściereczką zwilżoną alkoholem denaturowanym (spirytusem metylowanym).
4. Przy wymianie bezpieczników należy zawsze najpierw wyłączyć dany obwód i zamontować nowy bezpiecznik o prawidłowej wartości znamionowej amperów (w razie wątpliwości należy zapoznać się z etykietą na pokrywie skrzynki bezpieczników lub z listą bezpieczników w instrukcji obsługi pojazdu). Jeśli nowy bezpiecznik również ulegnie uszkodzeniu, należy zbadać przyczynę i usunąć usterkę.



Przeostroga:
NIE UŻYWAĆ bezpiecznika o natężeniu prądu wyższym od podanego w specyfikacji i w żadnym wypadku nie wolno mostkować zacisków bezpiecznikowych bezpiecznikami innymi niż określone. Zignorowanie tego zalecenia może spowodować uszkodzenie elementów konstrukcyjnych i/lub przegrzanie przewodów, co może doprowadzić do pożaru.

2.11 SPAWANIE W POJEŹDZIE LUB W JEGO POBLIŻU

Należy zachować szczególną ostrożność podczas spawania. Elektryczne spawanie powoduje poważne uszkodzenia elementów elektronicznych zamontowanych w pojeździe.

1. Przed wykonaniem jakichkolwiek napraw spawalniczych zawsze wyłączać silnik i odłączać akumulatory i podzespoły elektroniczne w zatwierdzonej kolejności (informacje i instrukcje znajdują się w podręczniku warsztatowym producenta podwozia z kabiną).
2. Upewnić się, że z pojazdu nie wycieka olej napędowy, olej lub płyny hydrauliczne, ponieważ mogą się one zapalić podczas spawania.
3. Należy zawsze mieć pod ręką sprawną gaśnicę przeciwpożarową.
4. Nosić ochronę oczu w celu ochrony oczu przed pyłem spawalniczym.

Ekrany ochronne należy montować w taki sposób, aby chronić personel przed niebezpieczeństwami stwarzanymi przez otoczenie.

2.12 SYSTEMY HYDRAULICZNE I PNEUMATYCZNE

Systemy hydrauliczne pojazdu pracują pod wysokim ciśnieniem, a niektóre części systemu są pod ciśnieniem, nawet gdy pojazd jest wyłączony. Należy zachować ostrożność podczas pracy z systemem i jego podzespołami.

Niewłaściwe użytkowanie sprężonego powietrza jest niebezpieczne, a węże elastyczne mogą gwizdać pod ciśnieniem.

1. Przed demontażem lub wejściem do układu hydraulicznego lub pneumatycznego należy odciąć ciśnienie zasilające w odległym miejscu, a następnie odciąć ciśnienie w układzie.
2. Podczas rozłączania połączeń przewodów hydraulicznych:
 - Podczas odkręcania nakrętek rur nosić pełną osłonę twarzy.
 - Przykryć przyłącze ściereczką podczas luzowania nakrętek przewodów hydraulicznych, aby zapobiec rozpryskowi oleju pod ciśnieniem.
3. Podczas pracy z instalacją hydrauliczną i pneumatyczną ważnym jest zapewnienie maksymalnej czystości.
4. Przed demontażem połączenia należy zawsze oczyścić obszar wokół połączenia.
5. Zatkać jak najszybciej wszelkie otwarte połączenia.
6. Używać wyłącznie niestrzępiących się ściereczek.
7. W miarę możliwości należy unikać czyszczenia elementów sprężonym powietrzem.

2.13 PRZYWRÓCENIE POJAZDU DO EKSPLOATACJI

1. Po zakończeniu wszelkich prac konserwacyjnych i przed powrotem pojazdu do eksploatacji należy upewnić się, że:
 - Wszystkie narzędzia, części, materiały i zanieczyszczenia zostały usunięte z pojazdu.
 - Wszelkie osłony ochronne usunięte w celu uzyskania dostępu zostały ponownie zamontowane i prawidłowo zabezpieczone.
 - Pojazd przeszedł codzienną kontrolę bezpieczeństwa zgodnie z opisem w Rozdziale 3 niniejszej instrukcji.

TEJ STRONĘ CELOWO POZOSTAWIONO PUSTĄ

SPIS TREŚCI

| | | |
|-----|---|------|
| 3 | CODZIENNE KONTROLE | 3-3 |
| 3.1 | CODZIENNA KONTROLA BEZPIECZEŃSTWA | 3-3 |
| 3.2 | ETYKIETY OSTRZEGAWCZE | 3-27 |

CODZIENNE KONTROLE

TEJ STRONĘ CELOWO POZOSTAWIONO PUSTĄ

3 CODZIENNE KONTROLE

Maszynę należy utrzymywać w dobrym stanie technicznym.

Przed rozpoczęciem użytkowania pojazdu do zbiórki odpadów Dennis Eagle Ltd. należy przeprowadzać poniższe codzienne kontrole bezpieczeństwa, w celu potwierdzenia prawidłowego działania maszyny, jej elementów sterowania, obwodów bezpieczeństwa i blokad, a także kontrole wymienione w informacjach serwisowych producenta podwozia z kabiną i producenta urządzenia do podnoszenia kontenera na odpady.

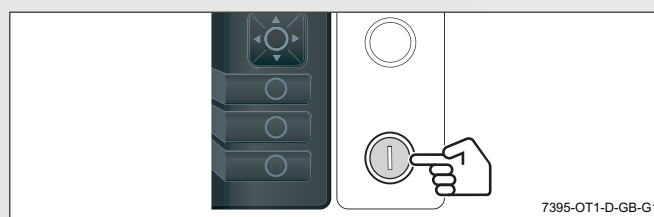
Pracownicy serwisu mają przeprowadzać te same kontrole za każdym razem, gdy przeprowadzane są zaplanowane procedury serwisowe i inspekcje lub gdy dokonywana jest drobna lub poważna naprawa zabudowy.

Upewnić się, że mechanizm śmieciarki nie ma widocznych uszkodzeń mechanicznych lub zużycia, zwłaszcza w zakresie obracania i blokowania kłapy tylnej w nadwoziu.

Wszelkie problemy należy niezwłocznie zgłaszać do nadzoru.

3.1 CODZIENNA KONTROLA BEZPIECZEŃSTWA

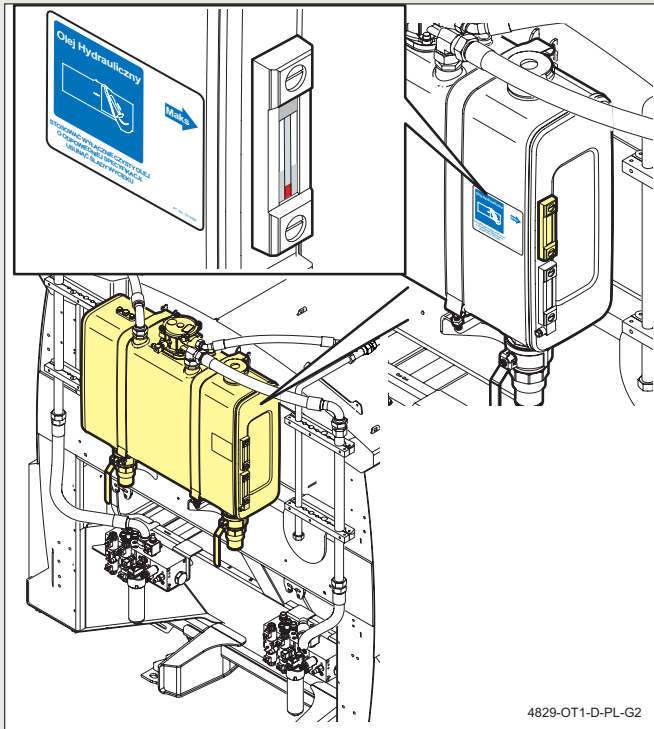
1. Ustawić pojazd na czystym, równym i stabilnym podłożu z wystarczającą przestrzenią powyżej pojazdu, aby umożliwić pełne podniesienie tylnej kłapy i jeśli jest zainstalowany, mechanizmu zasypowego.
2. Zaciągnąć hamulce postojowe.
3. Wybrać położenie neutralne „N”.
4. Zatrzymać silnik.
5. Nacisnąć główny przełącznik zabudowy, aby wyłączyć zabudowę.



6. Wyłączyć zapłon. Wyjąć i schować klucz.
7. Zablokować wszystkie drzwi kabiny. Wyjąć i schować klucze.
8. Przejść dookoła pojazdu do zbiórki odpadów oraz:
 - Upewnić się, że w pobliżu silnika ani układu wydechowego nie ma odpadów, papieru ani materiałów łatwopalnych. Po uruchomieniu silnika mogłyby one spowodować pożar. W razie potrzeby należy odchylić kabinę (patrz instrukcja producenta podwozia z kabiną) w celu dokonania dokładnej inspekcji.

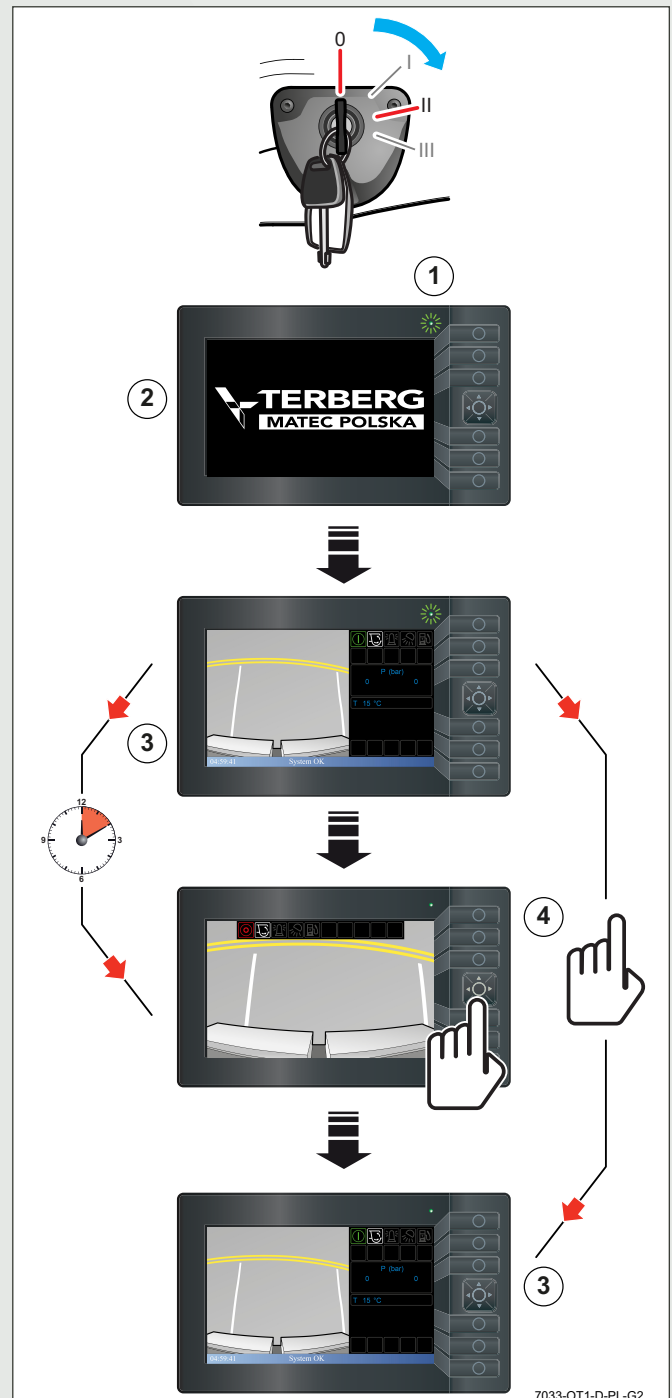
CODZIENNE KONTROLE

- Sprawdzić wzrokowo poziom oleju w zbiorniku oleju hydraulicznego. Pływak w dolnym wzierniku powinien znajdować się na górze wziernika. Jeśli poziom jest poniżej natychmiast zgłosić to do nadzoru i nie kontynuować codziennej kontroli.



- Sprawdzić wzrokowo, czy nie ma widocznych uszkodzeń lamp, świateł ostrzegawczych, reflektorów i kloszy oraz karoserii.
- Sprawdzić, czy wszystkie tabliczki znamionowe i naklejki ostrzegawcze są kompletne, czyste, dobrze widoczne i czytelne (patrz „3.2 Etykiety ostrzegawcze” na stronie 3-27).
- Sprawdzić wzrokowo pod spodem (ALE NIE WCHODZIĆ POD POJAZD) pojazdu do zbiórki odpadów pod kątem wycieków oleju hydraulicznego z przewodów hydraulicznych układu nadwozia.
- Sprawdzić wzrokowo wiązki i połączenia elektryczne, węże, rury i inne elementy pod kątem widocznych oznak uszkodzeń.

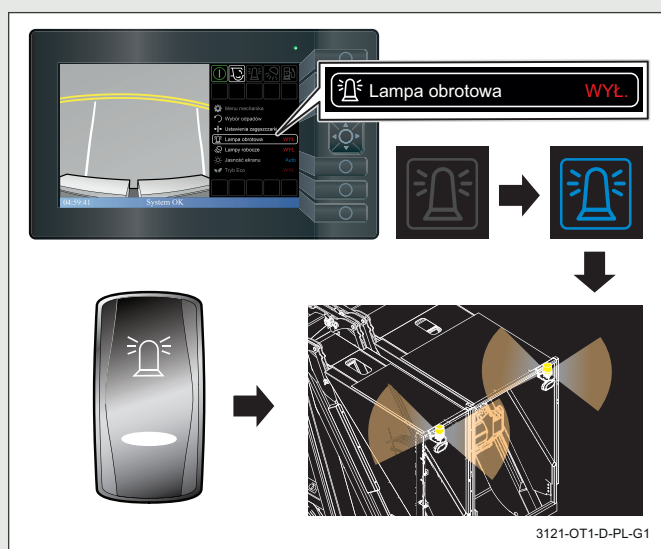
9. Znaleźć asystenta, który z bezpiecznego punktu z tyłu pojazdu będzie obserwował działanie systemów nadwozia i świateł.
10. Wejść do kabiny śmieciarki.
11. Sprawdzić, czy znajdują się w nim wszystkie narzędzia, sprzęt i gaśnica.
12. Sprawdzić, czy apteczka jest kompletna.
13. Włączyć zapłon tylko w pozycji „on - włączony”, nie uruchamiać silnika.
 - Ekran sterowania kabiną zostanie włączony i wyświetli się tryb „Wyłączony system zabudowy”.



14. Włączyć wszystkie światła pojazdu, w tym światła przeciwmgielne (jeśli są zainstalowane).
 - Sprawdzić, czy światła i związane z nimi lampki ostrzegawcze zaświecą się po włączeniu i zgasną po wyłączeniu.
15. Uruchomić hamulec nożny.
 - Sprawdzić, czy wszystkie lampki hamowania zaświecą się po naciśnięciu pedału i zgasną po zwolnieniu pedału.

16. Włączyć światła ostrzegawcze.

- Sprawdzić, czy światła ostrzegawcze i związane z nimi lampki ostrzegawcze działają prawidłowo po włączeniu i gasną po wyłączeniu.
- Nacisnąć i zwolnić przycisk „Obrotowe światło ostrzegawcze” lub podświetlić ikonę „Obrotowe światło ostrzegawcze” i wybrać, naciskając przycisk pośrodku kursora, aby włączyć lub wyłączyć obrotowe światła ostrzegawcze.
- Jeśli zainstalowany jest oddzielny przełącznik w kabinie dla światła ostrzegawczego, sprawdzić, czy obchodzi on funkcję na panelu sterowania w kabinie.

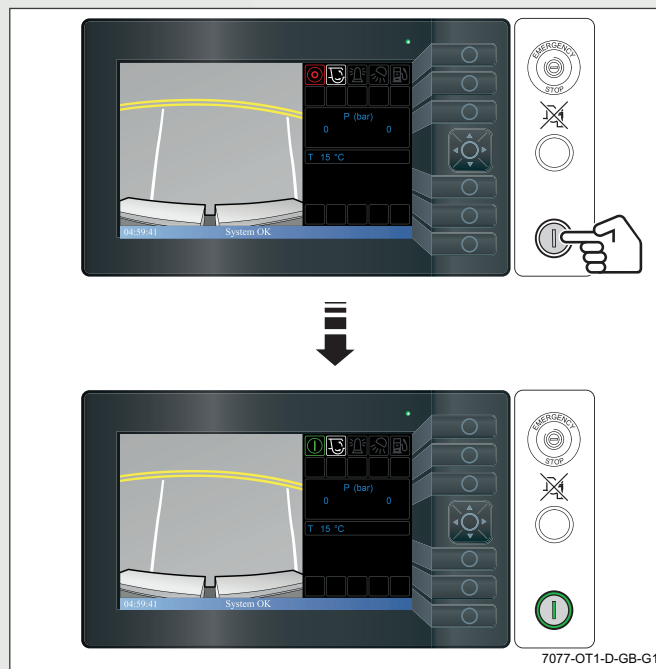


17. Upewnić się, że hamulec postojowy jest zaciągnięty oraz że wybrano bieg jałowy „N”.

18. Uruchomić silnik, sprawdzić tablice ostrzegawcze i oprzyrządowanie pod kątem ewentualnych oznak awarii systemu.

- Brzęczyk ostrzegawczy „Niskie ciśnienie powietrza” nie powinien brzmieć.

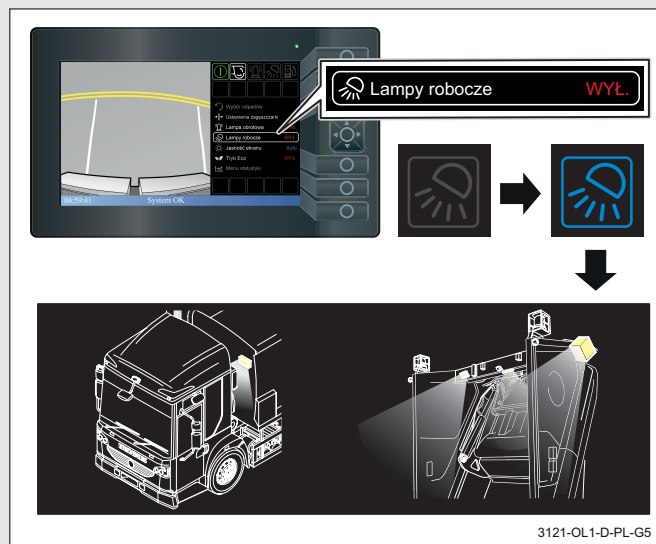
19. Nacisnąć główny przełącznik zabudowy, aby włączyć zabudowę.



- Na ekranie wyświetlił się tryb pracy systemu zabudowy.
- Jeśli na ekranie pojawią się jakiegokolwiek piktogramy, natychmiast zgłosić się do nadzoru i nie kontynuować codziennej kontroli.

20. Nacisnąć i zwolnić przycisk „Lampy robocze” lub podświetlić ikonę „Lampy robocze” i wybrać, naciskając przycisk pośrodku kursora, aby włączyć lub wyłączyć światła robocze.

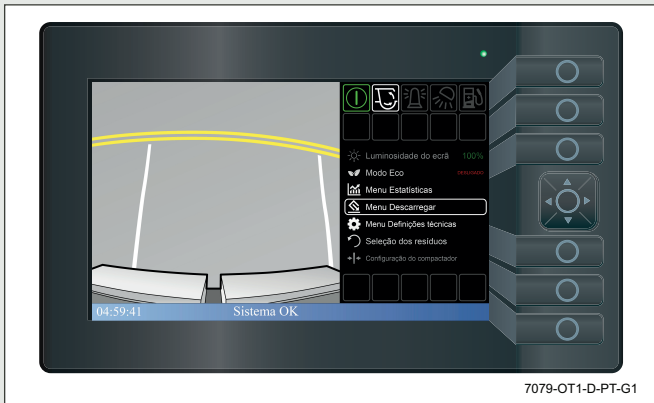
- Sprawdzić, czy świecą się lampy załadunkowe tylnej klapy i wszystkie lampy robocze zainstalowane w pojeździe.



CODZIENNE KONTROLE

Powtórzyć następujące kroki dla obu stron zabudowy

21. Użyć strzałek w górę i w dół kursora, aby podświetlić opcję „Menu rozładunku”. Po podświetleniu nacisnąć przycisk pośrodku kursora, aby wybrać „Menu rozładunku”.



22. W zależności od tego, która strona została wybrana za pomocą przełącznika „Wyboru zabudowy” (lewa lub prawa strona), wyświetlana będzie strona zabudowy jak pokazano poniżej.

Lewa strona



Prawa strona



23. Sprawdzić, czy przełącznikiem lub opcją w menu wybrano właściwą stronę zabudowy. Zostanie to pokazane na ekranie i upewnić się, że nie są wyświetlane żadne komunikaty o błędach.

Jeśli zostaną wyświetlone komunikaty o błędach, zgłosić problem przed rozpoczęciem dalszych kontroli.



OSTRZEŻENIE:

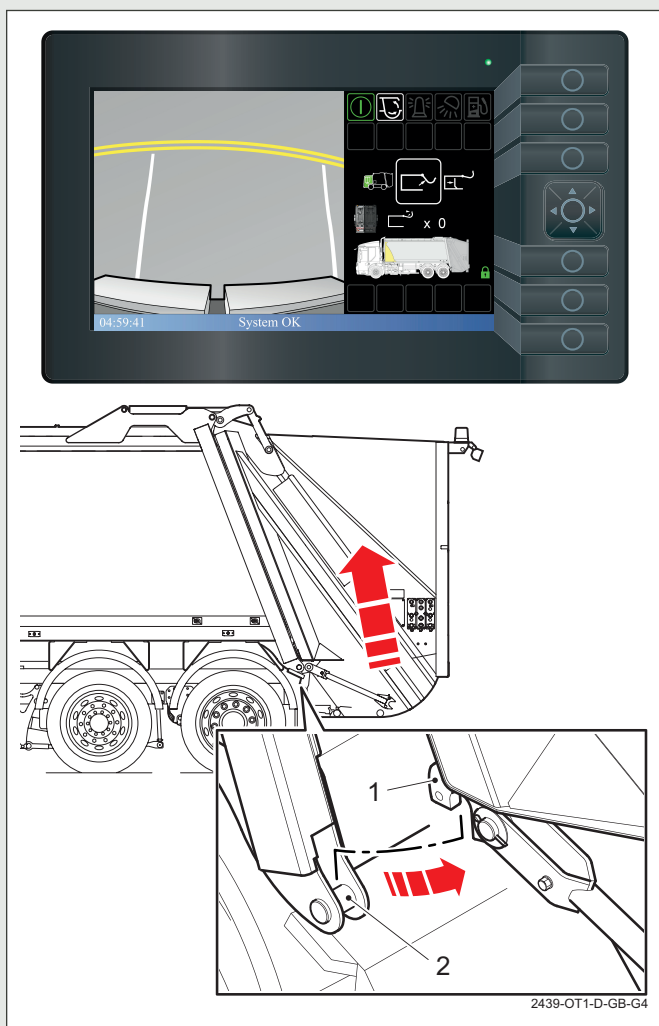
Należy znać wysokość pojazdu wraz z podniesioną klapą tylną i mechanizmem podnośnika pojemnika na odpady.



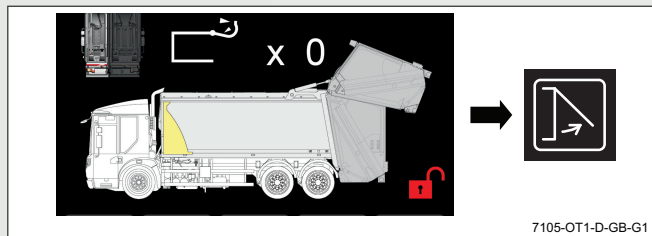
Poniższe czynności dotyczą obu stron pojazdu, lewej lub prawej, w zależności od wyboru przełącznika w kabinie.

24. Użyć strzałek w lewo i w prawo na kursorze, aby podświetlić ikonę „Podnoszenie klapy tylnej”.

- Gdy ikona „Podnoszenie klapy tylnej” jest podświetlona, naciśnięć i przytrzymać przycisk pośrodku kursora, aby podnieść klapę tylną.
- Kłapa tylna powinna podnosić się płynnie do momentu zwolnienia haka blokady zbiornika zasypowego (1) ze sworznia blokującego zbiornika (2).
- Kiedy przycisk „Podnoszenie klapy tylnej” jest wciśnięty i kłapa tylna się podnosi, alarm „Cofanie pojazdu” powinien rozbrzmieć natychmiast, gdy kłapa tylna odsunie się od sworzni blokujących zbiornika. Alarm „cofania pojazdu” powinien nadal rozbrzmiewać podczas podnoszenia tylnej klapy.
- Gdy kłapa tylna jest całkowicie podniesiona, zwolnić przycisk.



- Piktogram „Kłapa tylna otwarta” powinien wyświetlić się na ekranie panelu sterowania po zwolnieniu przycisku „Podnoszenie klapy tylnej”.



OSTRZEŻENIA:

Należy znać wysokość pojazdu wraz z podniesioną klapą tylną i mechanizmem podnośnika pojemnika na odpady.

Kierowca musi przebywać w kabinie.

Należy zaciągnąć hamulec postojowy.

Wszyscy pracownicy muszą znajdować się z dala od przodu i tyłu pojazdu.

Pojazd może ruszyć do przodu.

25. Mocno wcisnąć hamulec nożny. Następnie wybrać jazdę „D”.

- Brzęczyk ostrzegawczy „Odblokowanie klapy tylnej” w kabinie powinien zabrzmieć natychmiast po wybraniu biegu jazdy „D”.

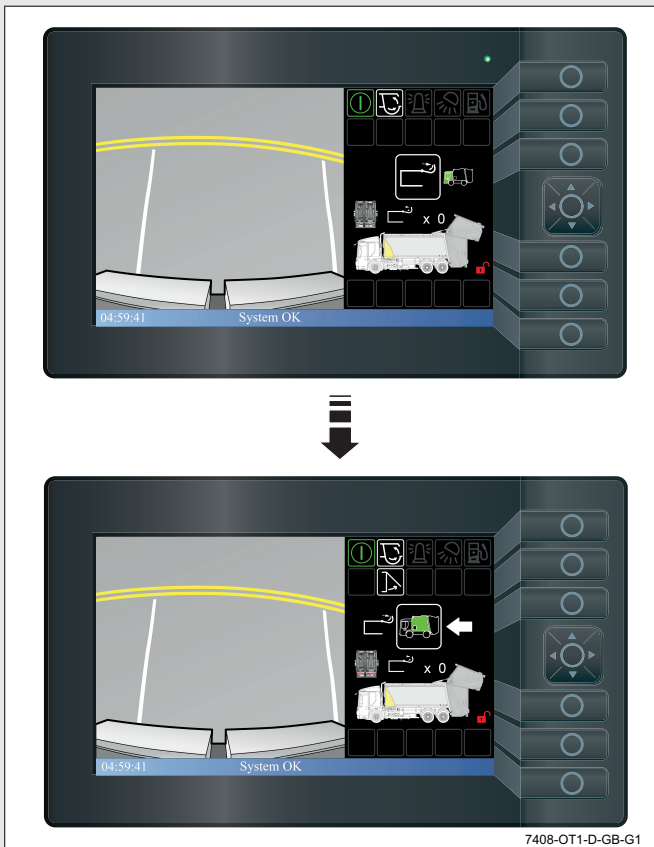
26. Wybrać położenie neutralne „N”.

- Brzęczyk ostrzegawczy „Odblokowanie klapy tylnej” w kabinie powinien natychmiast ucichnąć, gdy wybrany zostanie bieg jałowy „N”.

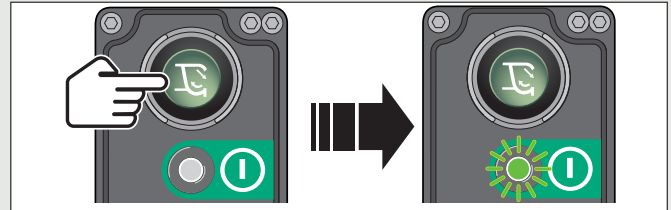
CODZIENNE KONTROLE

27. Użyć strzałek w lewo i w prawo na kursorze, aby podświetlić ikony sterowania w kabinie lub na zewnątrz na zabudowie.

- Po podświetleniu nacisnąć przycisk pośrodku kursora, aż zabudowa na ekranie zmieni kolor na zielony.



29. Na każdym wyłączanym przycisku „Rozpocznij cykl zagęszczania” nacisnąć i zwolnić przycisk „Rozpocznij cykl zagęszczania”, aby go aktywować.

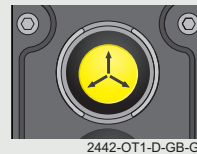


- Zielona lampka kontrolna powinna się zaświecić.

30. Nacisnąć kolejno:



Przycisk Rozpocznij cykl zagęszczania.



Przycisk ratunku.

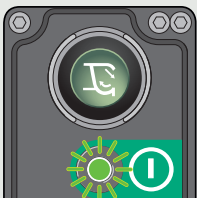
- Mechanizm zagęszczający nie powinien działać.



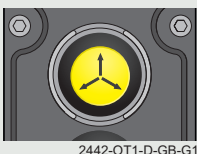
OSTRZEŻENIE:

Może działać mechanizm zagęszczania. Upewnić się, że w strefie klapy tylnej nie przebywają pracownicy.

28. Na każdym włączanym przycisku „Rozpocznij cykl zagęszczania” nacisnąć kolejno:



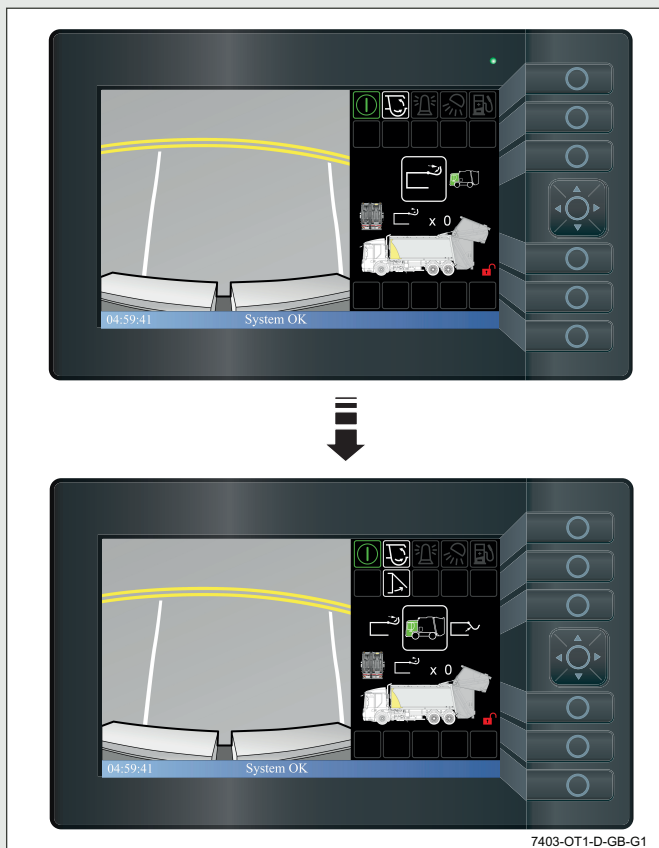
Przycisk Rozpocznij cykl zagęszczania.



Przycisk ratunku.

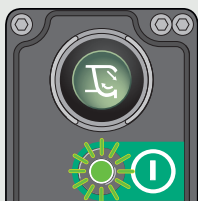
- Mechanizm zagęszczający nie powinien działać.

31. Użyć strzałek w lewo i w prawo na kursorze, aby podświetlić ikony sterowania w kabinie lub na zewnątrz na zabudowie.
- Po podświetleniu nacisnąć przycisk pośrodku kursora, aż kabina na ekranie zmieni kolor na zielony.



OSTRZEŻENIE:
Może działać mechanizm zagęszczania. Upewnić się, że w strefie kłapy tylnej nie przebywają pracownicy.

32. Na każdym panelu sterowania mechanizmu zagęszczającego nacisnąć kolejno:



Przycisk Rozpocznij cykl zagęszczania.



Przycisk ratunku.

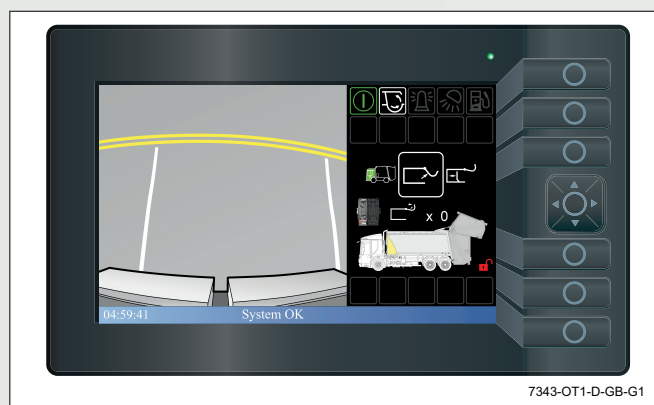
2442-OT1-D-GB-G1

- Mechanizm zagęszczający nie powinien działać.



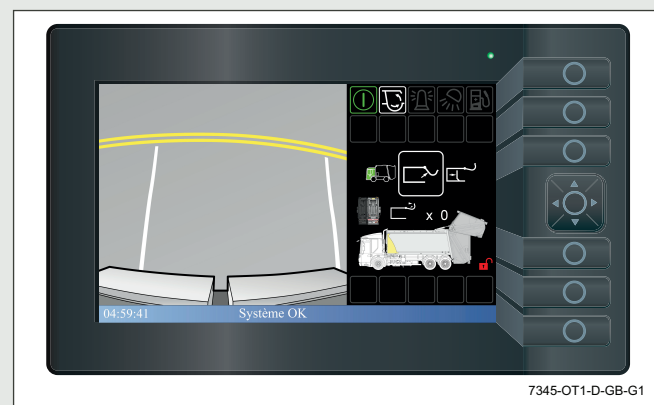
OSTRZEŻENIE:
Należy znać wysokość pojazdu wraz z podniesioną klapą tylną i mechanizmem podnośnika pojemnika na odpady.

33. Użyć strzałek w lewo i w prawo, aby podświetlić ikonę „Podnoszenie kłapy tylnej”; po podświetleniu, nacisnąć i przytrzymać przycisk pośrodku kursora. Spowoduje to podświetlenie lewej tylnej kłapy na wyświetlaczu.
- Nacisnąć i przytrzymać przycisk pośrodku kursora, aby podnieść lewą klapę tylną.

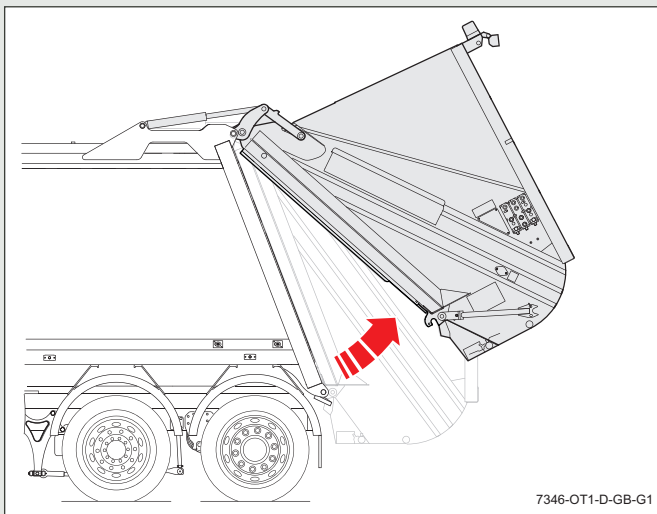


Aby podnieść prawą klapę tylną, użyć lewej i prawej strzałki na kursorze, aż zostanie podświetlona druga ikona „Podnoszenie kłapy tylnej”, a prawa tylna klapa zostanie podświetlona na ekranie.

Nacisnąć i przytrzymać przycisk pośrodku kursora, aby podnieść prawą klapę tylną.



CODZIENNE KONTROLE

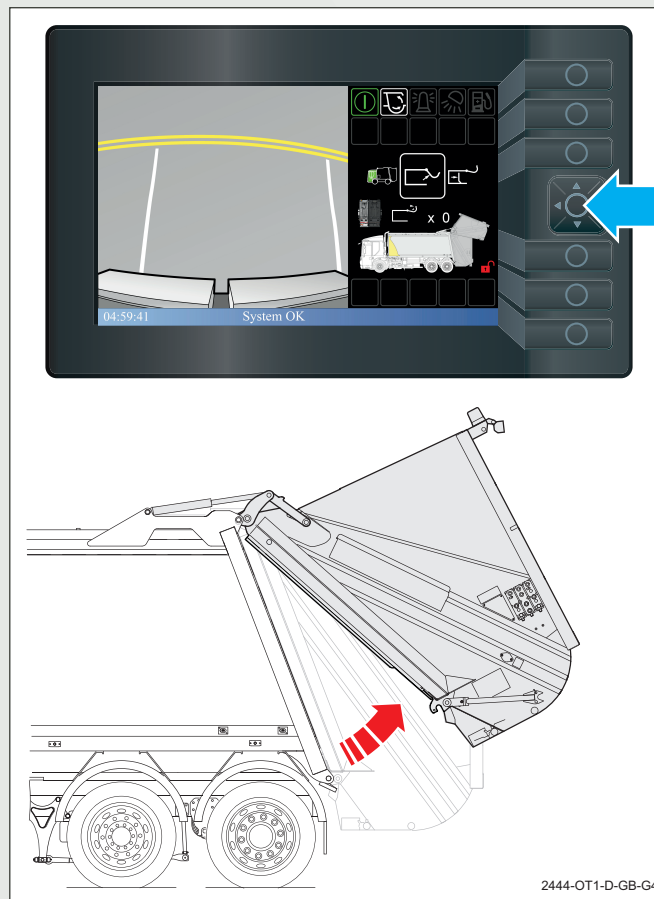


- Klapa tylna powinna obracać się płynnie w górę na sworzniach zawiasów.
 - Powinien włączyć się alarm „Cofania pojazdu”.
34. Gdy tylna klapa się podnosi, zwolnić przycisk na środku kursora, zanim tylna klapa osiągnie całkowicie podniesioną pozycję.
- Klapa tylna powinna przestać się podnosić natychmiast po zwolnieniu przycisku.
 - Klapa tylna nie powinna się obniżyć.
 - Na ekranie panelu sterowania powinien być wyświetlony znak „Odblokowana klapa tylna”.



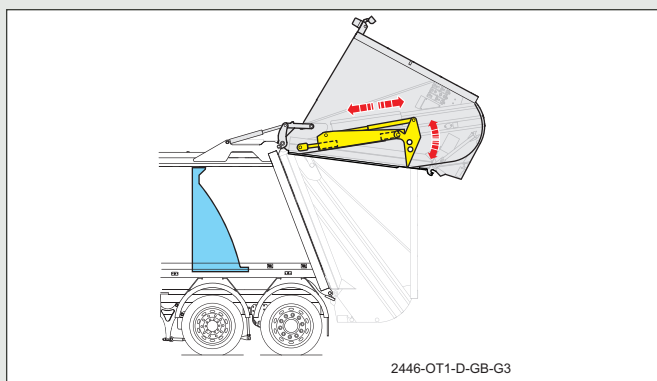
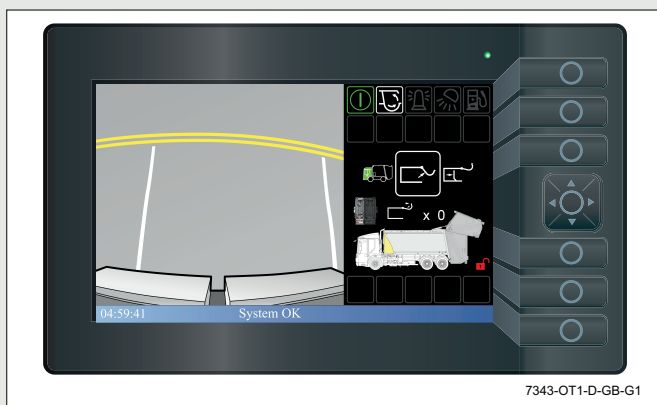
- Alarm „Cofania pojazdu” powinien ucichnąć.

35. Użyć strzałek w lewo i w prawo na kursorze, aby podświetlić ikonę „Podnoszenie klapy tylnej”. Gdy ikona „Podnoszenie klapy tylnej” jest podświetlona, naciśnięcie i przytrzymanie przycisku pośrodku kursora, aby podnieść klapy tylną. Gdy klapa tylna jest całkowicie podniesiona, zwolnić przycisk.



- Klapa tylna powinna ponownie zacząć podnosić się w górę obracając się na sworzniach zawiasów, aż do całkowitego podniesienia i powinna się zatrzymać bez zauważalnego szarpnięcia.

- Po naciśnięciu przełącznika „Podnoszenie klapy tylnej” i kiedy klapa tylna podnosi się, powinien włączyć się alarm „Cofania pojazdu”.
- Gdy klapa tylna jest podniesiona, na ekranie panelu sterowania jest wyświetlony piktogram „Klapa tylna całkowicie podniesiona”.



- Natychmiast kiedy klapa tylna osiągnie pełną wysokość, mechanizm zagęszczający powinien wykonać jeden pełny cykl tj. płyta zagęszczająca otwarta, dolne położenie płyty nośnej, płyta zagęszczająca zamknięta, a następnie górne położenie płyty nośnej, w jednej ciągłej sekwencji do pełnego zagęszczenia, kiedy to powinien się zatrzymać.



OSTRZEŻENIA:

Należy znać wysokość pojazdu wraz z podniesioną klapą tylną i mechanizmem podnośnika pojemnika na odpady.

Kierowca musi przebywać w kabinie.

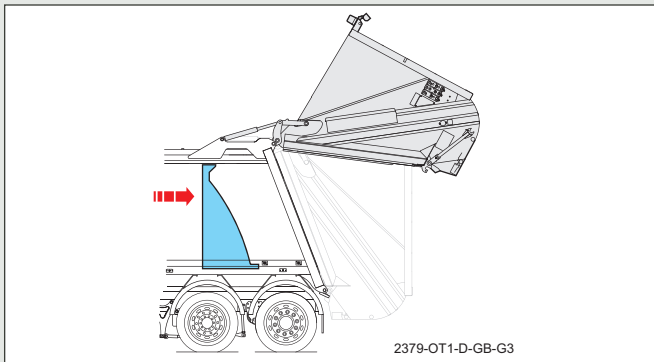
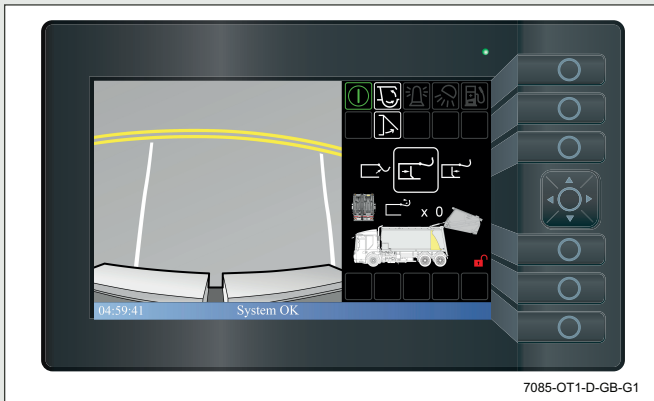
Należy zaciągnąć hamulec postojowy.

Wszyscy pracownicy muszą znajdować się z dala od przodu i tyłu pojazdu.

Pojazd może ruszyć do przodu.

CODZIENNE KONTROLE

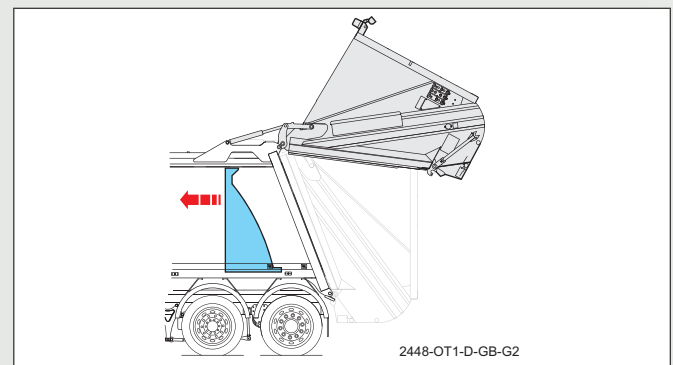
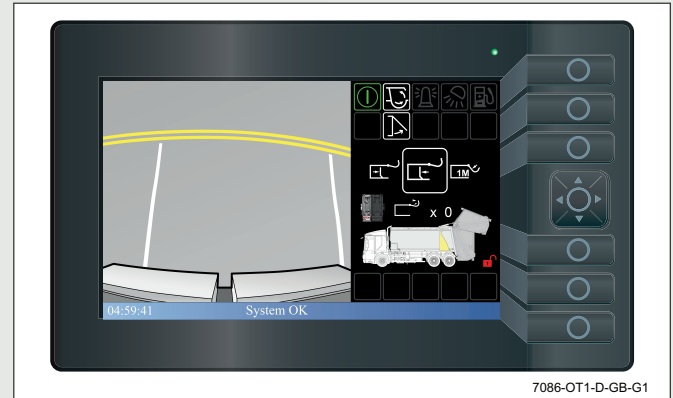
36. Mocno wcisnąć hamulec nożny. Następnie wybrać jazdę „D”.
- Brzęczyk ostrzegawczy „Odblokowanie klapy tylnej” w kabinie powinien zabrzmieć natychmiast po wybraniu biegu jazdy „D”.
37. Wybrać położenie neutralne „N”.
- Brzęczyk ostrzegawczy „Odblokowanie klapy tylnej” w kabinie powinien natychmiast ucichnąć, gdy wybrany zostanie bieg jałowy „N”.
38. Użyć strzałek w lewo i w prawo na kursorze, aby podświetlić ikonę „Wypychanie”.
- Po podświetleniu nacisnąć i przytrzymać przycisk pośrodku kursora, aż płyta wypychowa osiągnie koniec swojego ruchu.



- Płyta wypychowa powinna wysuwać się płynnie bez szarpania.

39. Użyć strzałek w lewo i w prawo na kursorze, aby podświetlić ikonę „Wycofanie”.

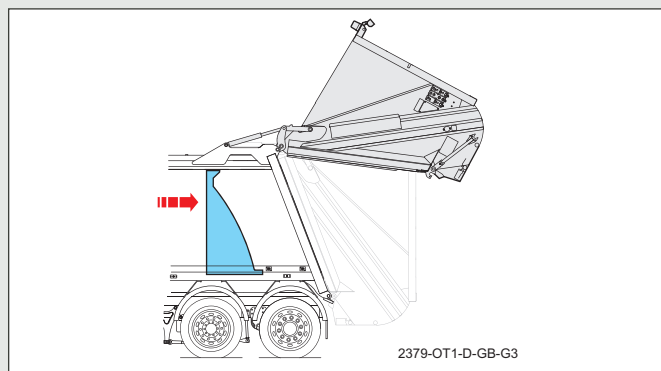
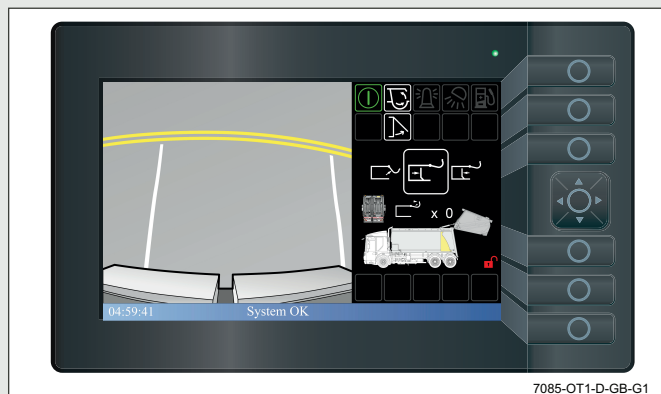
Po podświetleniu nacisnąć i przytrzymać przycisk pośrodku kursora, aż płyta wypychowa całkowicie się cofnie.



- Płyta wypychowa powinna cofać się płynnie bez szarpania.

40. Użyć strzałek w lewo i w prawo, aby podświetlić ikonę „Wypychanie.”

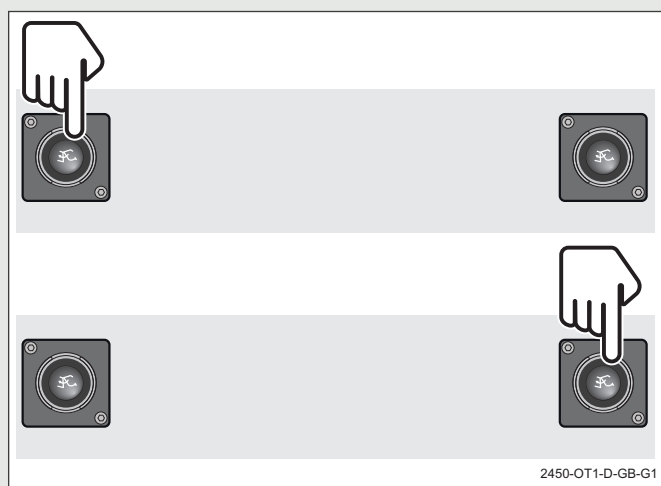
Po podświetleniu nacisnąć i przytrzymać przycisk pośrodku kursora, aż płyta wypychowa osiągnie koniec swojego ruchu.



OSTRZEŻENIE:

Upewnić się, że w strefie klapy tylnej nie przebywają pracownicy.

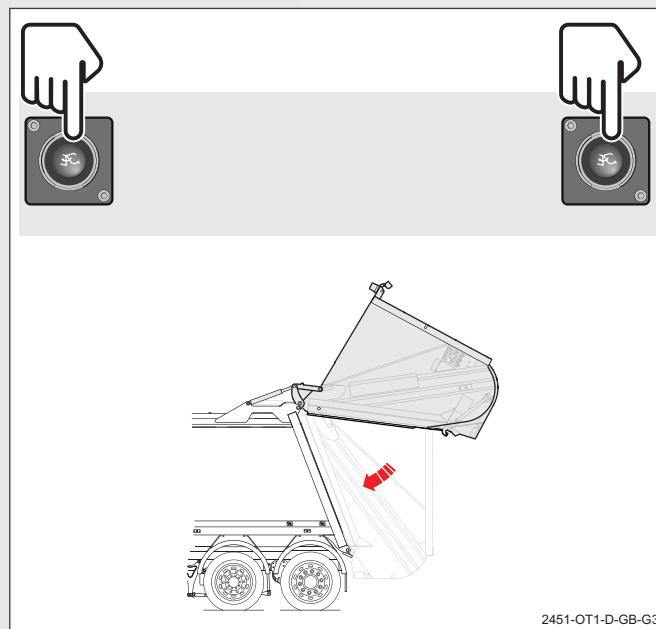
41. Nacisnąć oddzielnie oba przyciski na panelu sterowania „Opuszczanie klapy tylnej”.



- Klapa tylna nie powinna się obniżać.

42. Nacisnąć jednocześnie oba przyciski na panelu sterowania „Opuszczanie klapy tylnej”.

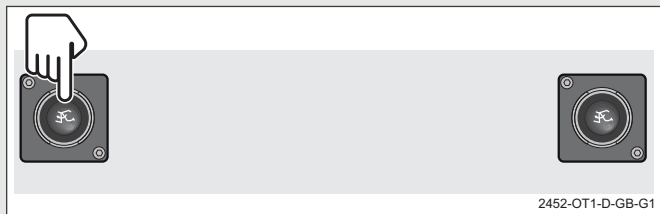
- Klapa tylna powinna opuścić się płynnie, bez szarpania.



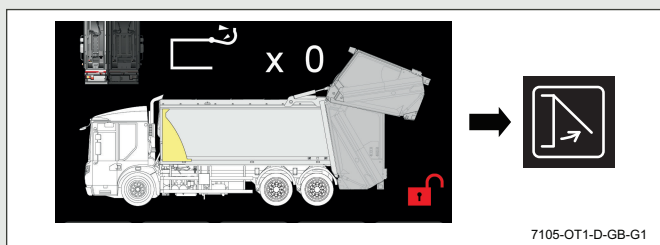
- Powinien włączyć się alarm „Cofania pojazdu”.
- Prędkość obrotowa silnika powinna obniżyć się do biegu jałowego.

CODZIENNE KONTROLE

43. Podczas opuszczania klapy tylnej zwolnić jeden z przycisków, ale przytrzymać drugi przycisk wciśnięty.

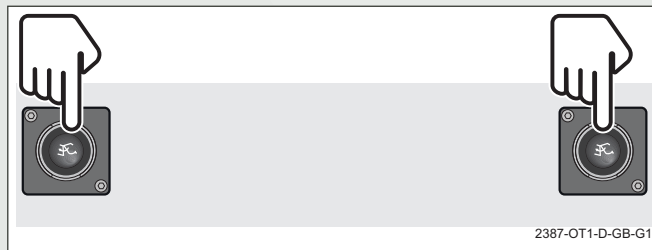


- Klapa tylna powinna przestać się opuszczać natychmiast po zwolnieniu przycisku.
- Klapa tylna nie powinna się obniżyć.
- Na ekranie panelu sterowania powinien być wyświetlony znak „Odblokowana klapa tylna”.

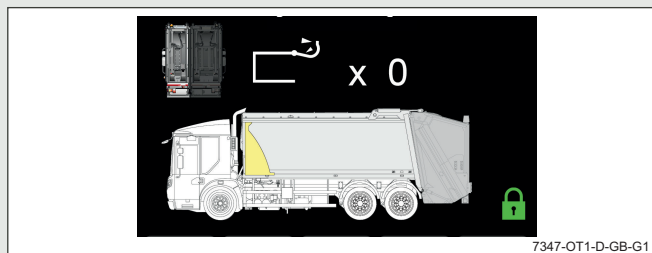


- Alarm „Cofania pojazdu” powinien ucichnąć.
44. Trzymając wciśnięty przycisk, ponownie wciśnąc zwolniony przycisk.
- Klapa tylna powinna pozostać nieruchoma.
 - Na ekranie panelu sterowania nadal powinien być wyświetlony piktogram „Odblokowanie klapy tylnej”.
- Zwolnić oba przyciski.

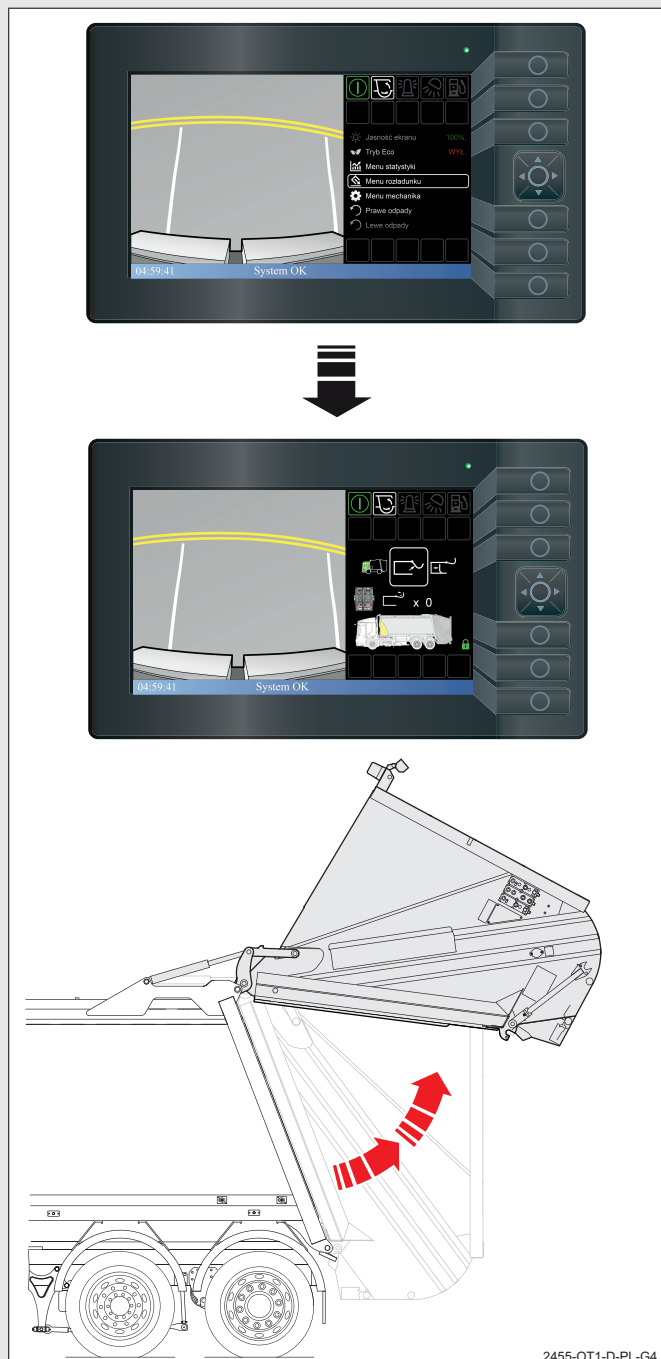
45. Nacisnąć jednocześnie dwa przyciski na panelu sterowania „Opuszczanie klapy tylnej”, aż klapa zablokuje się, a następnie zwolnić przyciski.



- Klapa tylna powinna obracać się płynnie w dół na sworzniach zawiasów, aż dotknie powierzchni nadwozia, a następnie opadnie w zamki.
 - Alarm „Cofania pojazdu” powinien brzmieć, dopóki klapa tylna nie zablokuje się, kiedy to powinien ucichnąć.
46. Sprawdzić, czy piktogram „Czyszczenie tylnej klapy” w lewym dolnym rogu ekranu jest zielony.

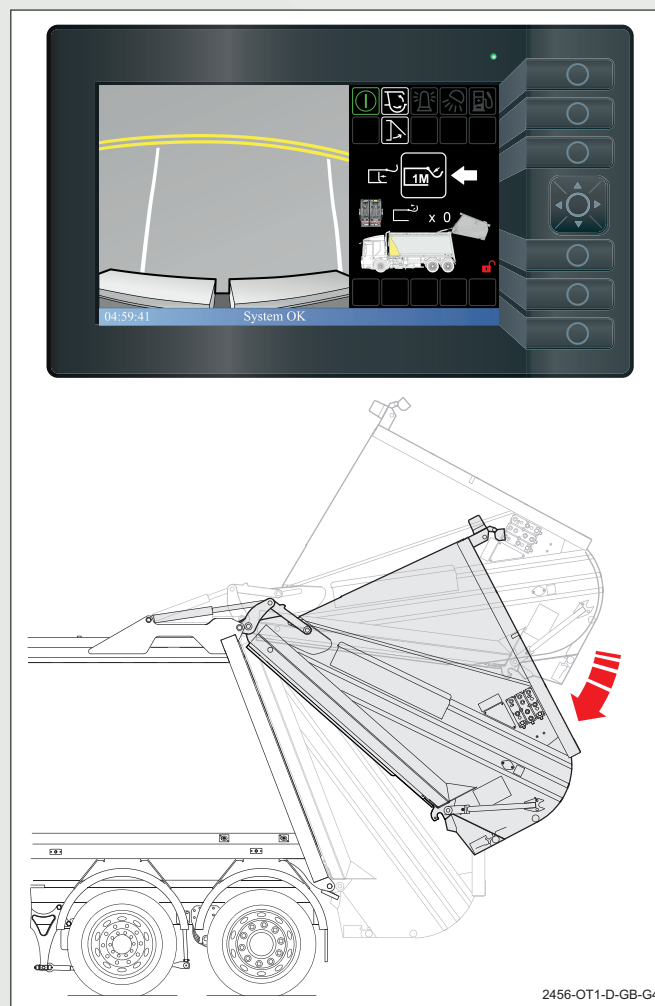


47. Użyć strzałek w górę i w dół na kursorze, aby podświetlić opcję „Menu rozładunku”. Nacisnąć przycisk pośrodku kursora, aby wybrać.

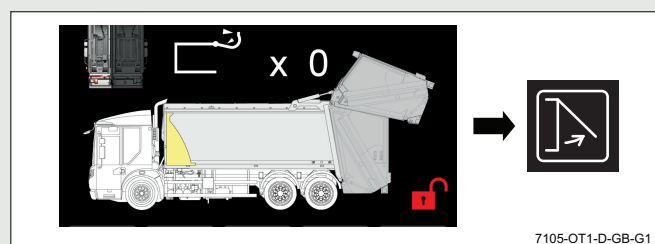


- Kłapa tylna powinna się podnosić aż do momentu całkowitego podniesienia, kiedy powinna się zatrzymać bez zauważalnego szarpania.
- Podczas podnoszenia tylnej kłapy powinien włączyć się alarm „Cofania pojazdu”.
- Natychmiast kiedy kłapa tylna osiągnie pełną wysokość, mechanizm zagęszczania nie powinien działać.

48. Użyć strzałek w lewo i w prawo na kursorze, aby podświetlić ikonę „Obniżyć do 1M”. Nacisnąć i przytrzymać przycisk pośrodku kursora, aby obniżyć tylną kłapę do 1 metra.

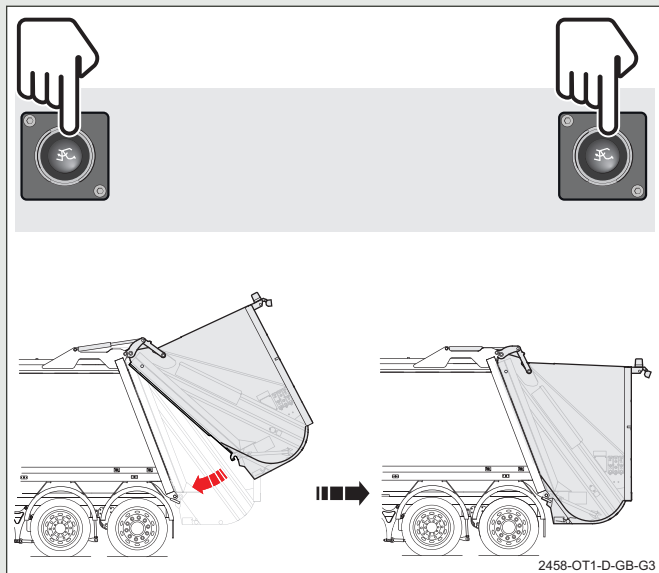


- Kłapa tylna powinna obracać się płynnie w dół na sworzniach zawiasów, aż znajdzie się 1 metr od nadwozia, kiedy powinna się zatrzymać bez zauważalnego szarpania.
- Alarm cofanie pojazdu powinien rozlegać się podczas opuszczania tylnej kłapy.
- Na ekranie panelu sterowania powinien być wyświetlony znak „Odblokowana kłapa tylna”.



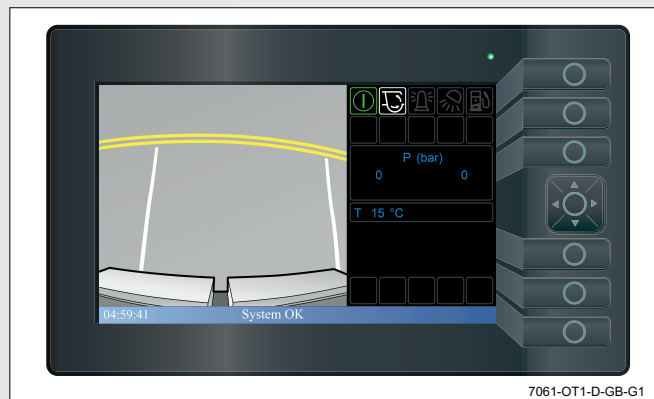
CODZIENNE KONTROLE

49. Nacisnąć jednocześnie dwa przyciski na panelu sterowania „Opuszczanie klapy tylnej”, aż kłapa zablokuje się, a następnie zwolnić przyciski.



- Kłapa tylna powinna obracać się płynnie w dół na sworzniach zawiasów, aż dotknie powierzchni nadwozia, a następnie opadnie w zamki.
- Alarm „cofania pojazdu” powinien brzmieć, dopóki kłapa tylna nie zablokuje się, kiedy to powinien ucichnąć.

50. Na ekranie wyświetli się ekran pracy systemu zabudowy.



OSTRZEŻENIA:

Kierowca musi przebywać w kabinie.

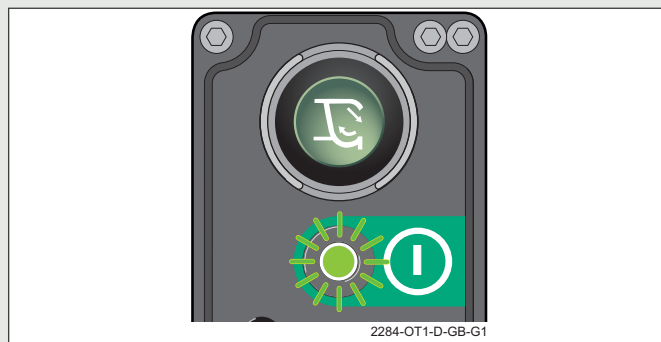
Należy zaciągnąć hamulec postojowy.

Wszyscy pracownicy muszą znajdować się z dala od przodu i tyłu pojazdu.

Pojazd może ruszyć do przodu.

51. Mocno wcisnąć hamulec nożny. Następnie wybrać jazdę „D”.

52. Na panelu sterowania każdym mechanizmem zagęszczania nacisnąć przycisk „Rozpoczęcie cyklu zagęszczania”.



- Mechanizm zagęszczający nie powinien działać.

53. Wybrać bieg jałowy.

Dla każdego panelu sterowania mechanizmem zagęszczającego wykonać następujące czynności (54 - 59):

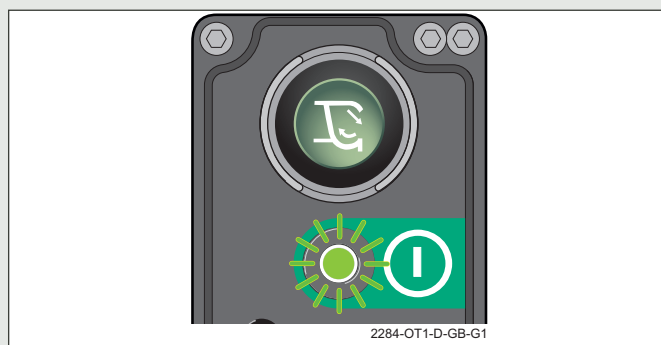
54. Sprawdzić, czy cykl zagęszczania działa prawidłowo w zależności od wariantu.

Pojazdy wyposażone w zamknięty mechanizm zasypowy pojemnika na odpady.

Pojazdy wyposażone w otwarty mechanizm zasypowy pojemnika na odpady i klapkę prowadnicy w położeniu podniesionym.

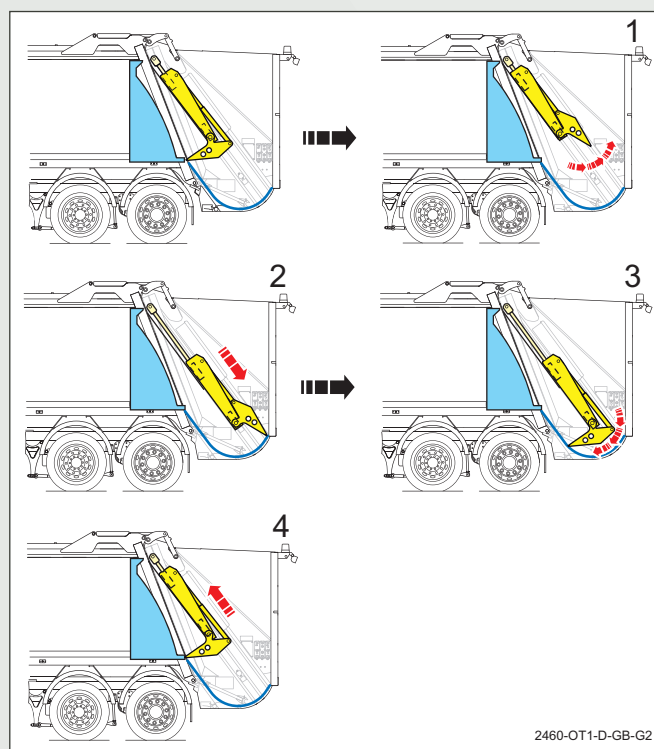
Pojazdy wyposażone w otwarty mechanizm zasypowy pojemnika na odpady i montowaną na stałe, rozszerzoną szynę modułu zasypowego.

Włączyć kolejno każdy przycisk „Rozpocznij cykl zagęszczania”, a następnie nacisnąć i zwolnić przycisk „Rozpocznij cykl zagęszczania”.



- Zielona dioda pod przyciskiem powinna się świecić.

- Płyta zagęszczająca mechanizmu zagęszczającego powinna się otworzyć (1), płyta nośna i płyta zagęszczająca powinny poruszać się w dół (2), płyta zagęszczająca powinna się zamknąć (3), płyta nośna i płyta zagęszczająca powinny poruszać się w górę (4) i automatycznie zatrzymać się w pozycji zagęszczania.

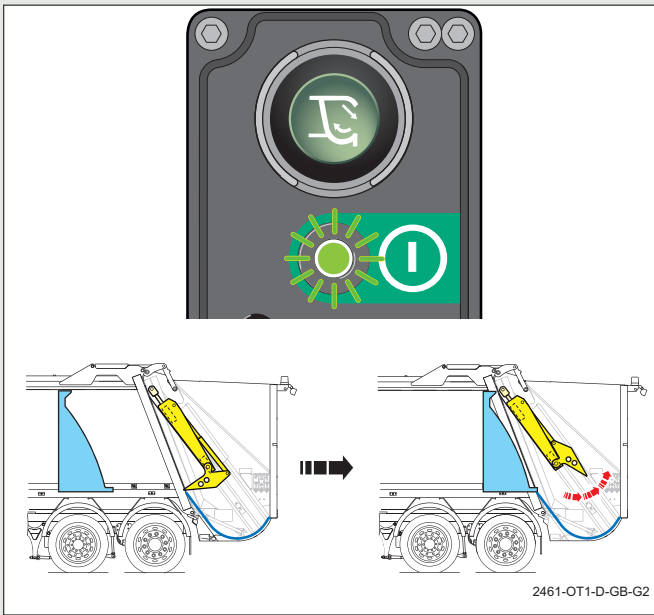


CODZIENNE KONTROLE

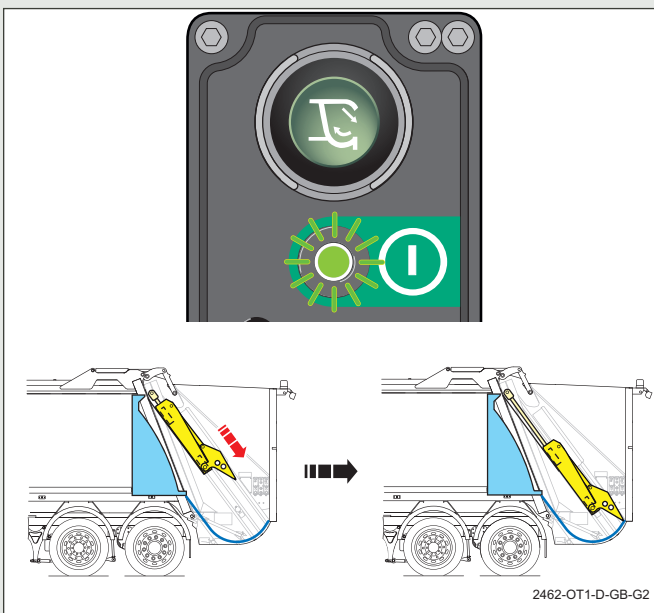
Pojazdy z otwartym systemem (bez zainstalowanego mechanizmu zasypowego pojemnika na odpady).

Pojazdy wyposażone w otwarty mechanizm zasypowy pojemnika na odpady i klapkę prowadniczy w położeniu opuszczonym.

55. Nacisnąć i zwolnić przycisk „Rozpocznij cykl zagęszczania”.
- Płyta zagęszczająca powinna się otworzyć, a następnie zatrzymać się.



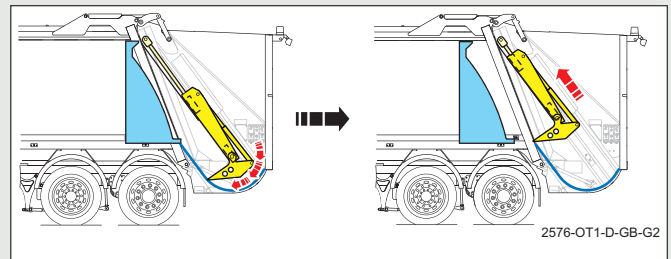
56. Nacisnąć i przytrzymać przycisk „Rozpocznij cykl zagęszczania”.



- Płyta nośna i płyta zagęszczająca powinny przesunąć się w dół.

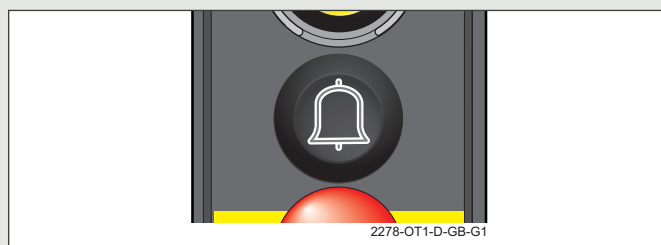
Zwolnić przycisk, gdy płyta nośna i płyta zagęszczająca przesuwają się w dół.

- Płyta nośna i płyta zagęszczająca powinny natychmiast się zatrzymać.
57. Nacisnąć i przytrzymać przycisk rozpoczęcia cyklu zagęszczania.
- Płyta nośna i płyta zagęszczająca powinny nadal poruszać się w dół z pozycji zatrzymania i zatrzymać się, gdy płyta nośna będzie całkowicie opuszczona.
58. Nacisnąć i przytrzymać przycisk rozpoczęcia cyklu zagęszczania.
- Płyta zagęszczająca powinna się zamknąć.
- Zwolnić przycisk po rozpoczęciu zamykania się płyty zagęszczającej.
- Płyta zagęszczająca powinna automatycznie zamknąć się, a następnie płyta nośna i płyta zagęszczająca powinny przesunąć się w górę, aż mechanizm zagęszczający całkowicie sprasuje, kiedy powinien się zatrzymać.



59. Nacisnąć i zwolnić przycisk „Sygnał”.

- Brzęczyk „Sygnał klapy tylnej” w kabinie powinien zabrzmieć natychmiast po naciśnięciu przycisku i ucichnąć natychmiast po zwolnieniu przycisku.

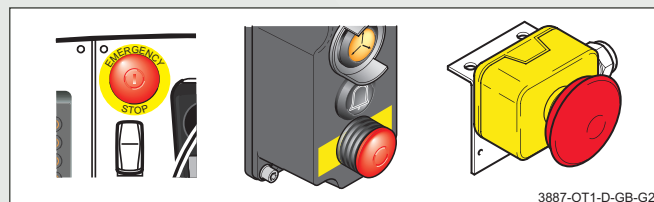


- Podczas naciskania przycisku, na ekranie panelu sterowania będzie wyświetlony piktogram ostrzegawczy „Sygnał”.



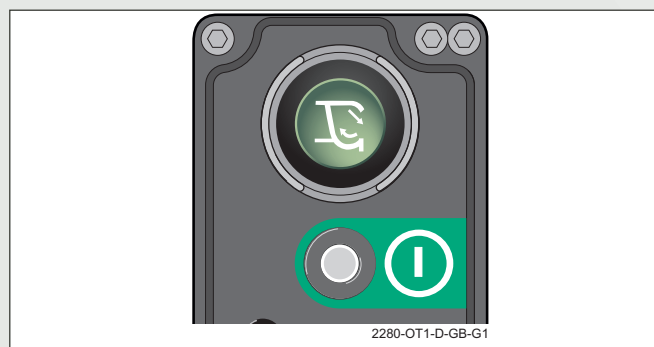
Dla każdego przycisku zatrzymania awaryjnego:

- Panel sterowania w kabinie (x 1).
- Panel sterowania mechanizmem zagęszczania (x 2).
- Szyna modułowa lub mechanizm zasypowy (x 2).

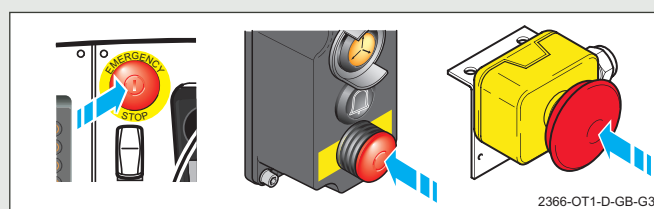


Wykonać następujące operacje (60 - 67):

60. Nacisnąć przycisk „Rozpocznij cykl zagęszczania”, aby uruchomić mechanizm zagęszczający tak, aby płyta nośna poruszała się w górę.



Gdy płyta nośna porusza się w górę, nacisnąć przycisk „Zatrzymanie awaryjne”.

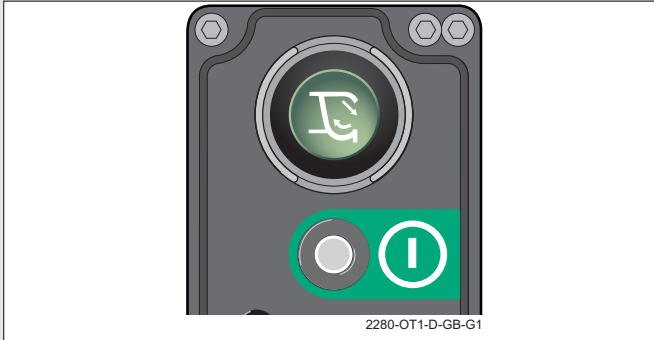


- Mechanizm zagęszczający powinien natychmiast się zatrzymać.
- W kabinie powinien zabrzmieć sygnał ostrzegawczy „Zatrzymanie awaryjne”.
- Na ekranie panelu sterowania powinien zostać wyświetlony piktogram „Uruchomione zatrzymanie awaryjne”.

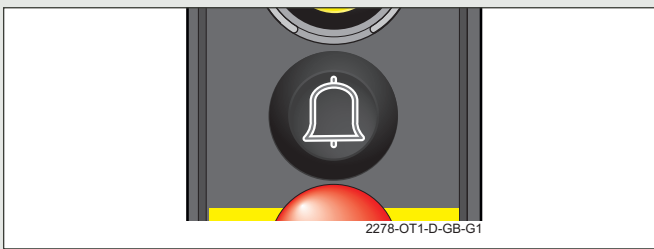


CODZIENNE KONTROLE

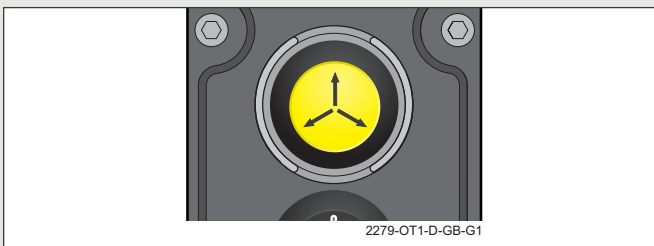
61. Na każdym panelu sterowania mechanizmu zagęszczającego nacisnąć kolejno:
Przycisk „Rozpocznij cykl zagęszczania”.



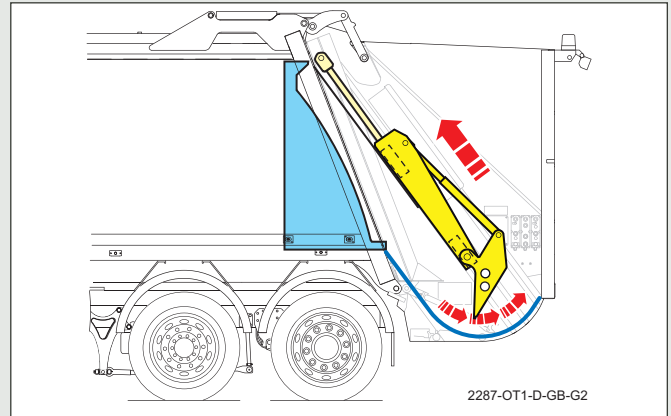
- Mechanizm zagęszczający **nie powinien działać**. Przycisk „Sygnał”.



- Brzęczyk „Sygnał klapy tylnej” w kabinie **nie powinien rozbrzmiewać**. Przycisk ratunku.



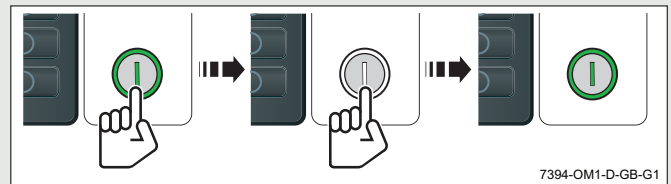
- Płyta zagęszczająca powinna się otworzyć, a płyta nośna jednocześnie poruszać się w górę, aż do całkowitego otwarcia i całkowitego rozluźnienia.



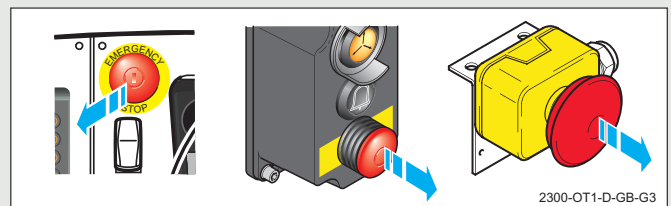
- Na ekranie panelu sterowania powinien zostać wyświetlony znak ostrzegawczy ratunku.



62. Nacisnąć główny przełącznik zabudowy, aby wyłączyć zabudowę, a następnie ponownie nacisnąć przełącznik, aby włączyć zabudowę.

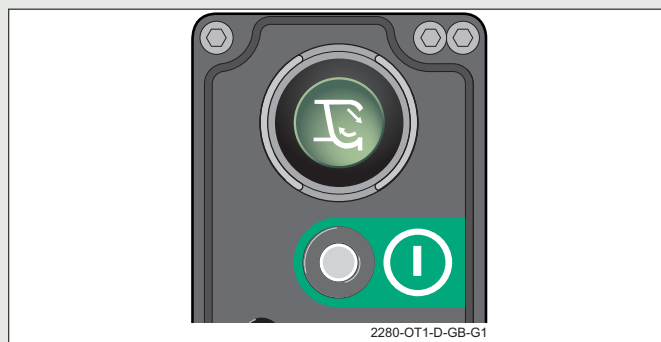


63. Pociągnąć przycisk „Zatrzymanie awaryjne”.



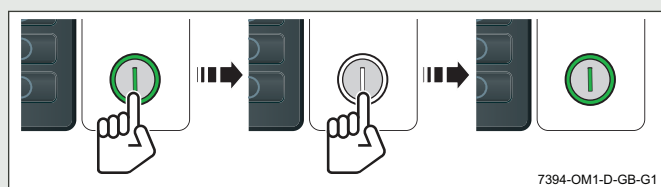
- Brzęczyk ostrzegawczy „Awaryjne zatrzymanie” w kabinie powinien ucichnąć.

64. Nacisnąć przycisk „Rozpocznij cykl zagęszczania”.

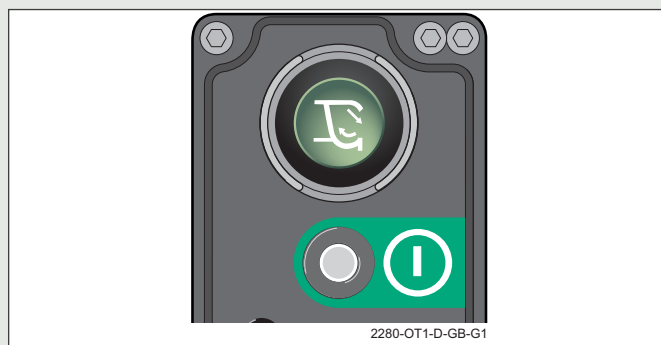


- Mechanizm zagęszczający **nie powinien działać**.

65. Nacisnąć główny przełącznik zabudowy, aby wyłączyć zabudowę, a następnie ponownie nacisnąć przełącznik, aby włączyć zabudowę.

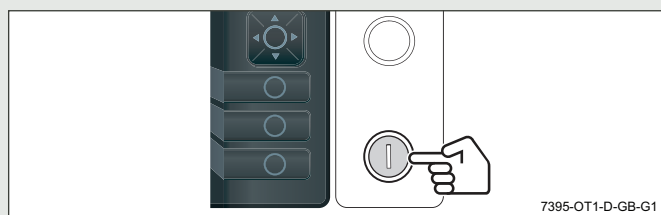


66. Nacisnąć przycisk „Rozpocznij cykl zagęszczania”.



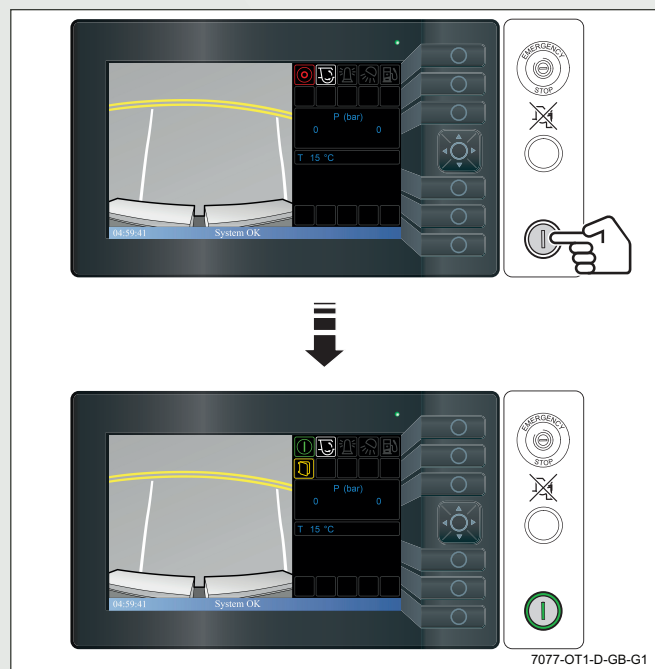
- Sprawdzić, czy mechanizm zagęszczający uruchamia się ponownie i działa zgodnie ze specyfikacją.

67. Nacisnąć główny przełącznik zabudowy, aby wyłączyć zabudowę.



68. Otworzyć lewe drzwi dostępowe zabudowy.

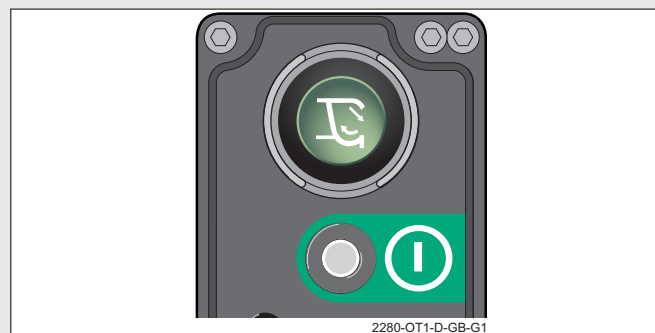
69. Nacisnąć główny przełącznik zabudowy, aby włączyć zabudowę.



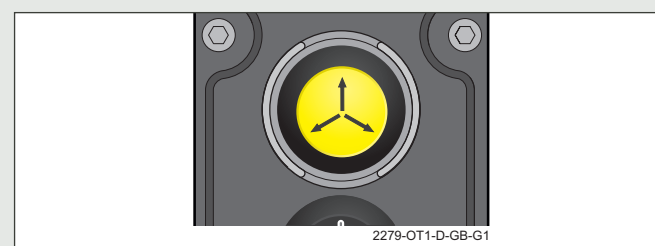
- Piktogram ostrzegawczy „Drzwi dostępu do zabudowy otwarte” powinien wyświetlić się na ekranie panelu sterowania.



70. Na każdym panelu sterowania mechanizmu zagęszczającego nacisnąć kolejno:
Nacisnąć dwukrotnie przycisk rozpoczęcia cyklu zagęszczania.



Przycisk ratunku.



- Mechanizm zagęszczający **nie powinien działać**.

CODZIENNE KONTROLE

71. Użyć strzałek w górę i w dół na kursorze, aby podświetlić opcję „Menu rozładunku”.

Nacisnąć przycisk pośrodku kursora, aby wybrać opcję „Menu rozładunku”.

- Na ekranie wyświetli się tryb „Wewnętrzne sterowanie wyładowywaniem zabudowy”.
- Piktogram „Otwarte drzwi dostępne zabudowy” powinien nadal wyświetlać się na ekranie panelu sterowania.



OSTRZEŻENIE:

Może działać mechanizm zagęszczania. Upewnij się, że w strefie klapy tylnej nie przebywają pracownicy.



OSTRZEŻENIE:

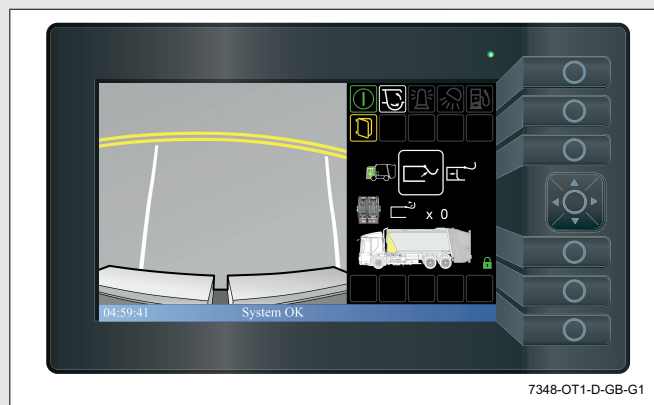
Należy znać wysokość pojazdu wraz z podniesioną klapą tylną i mechanizmem podnośnika pojemnika na odpady.

72. Użyć strzałek w lewo i w prawo na kursorze, aby podświetlić następujące ikony, w pokazanej kolejności.

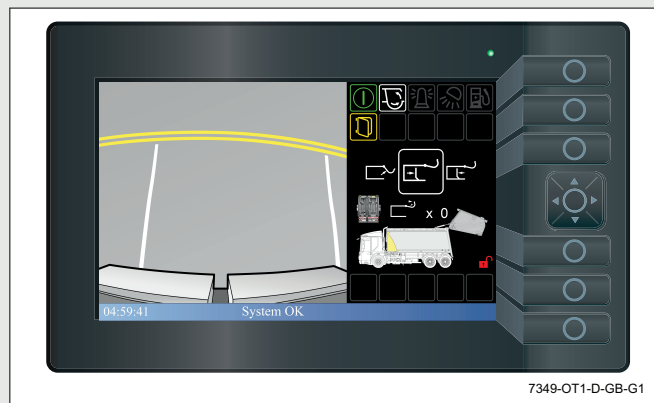
Gdy każda ikona jest podświetlona, nacisnąć i przytrzymać przycisk pośrodku kursora, aby wybrać opcję.

- Funkcje podnoszenia klapy tylnej, wysuwania płyty wypychowej i wycofania płyty wypychowej nie powinny działać.

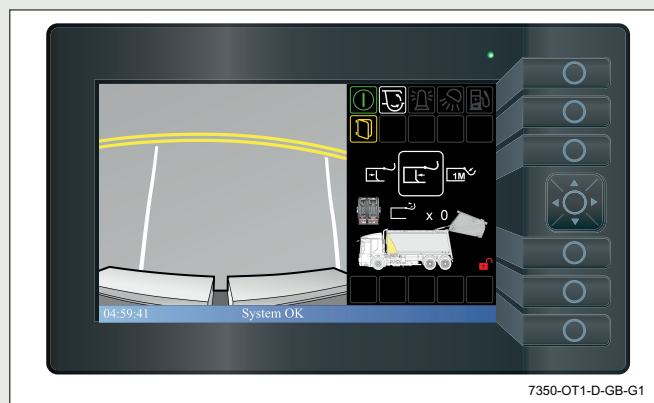
Podnoszenie klapy tylnej



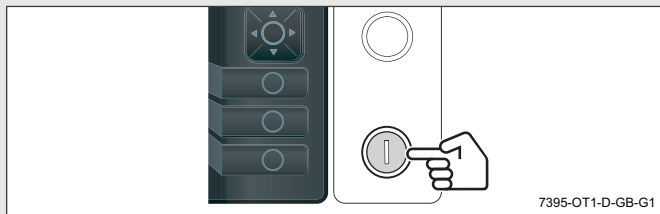
Wysuwanie płyty wypychowej



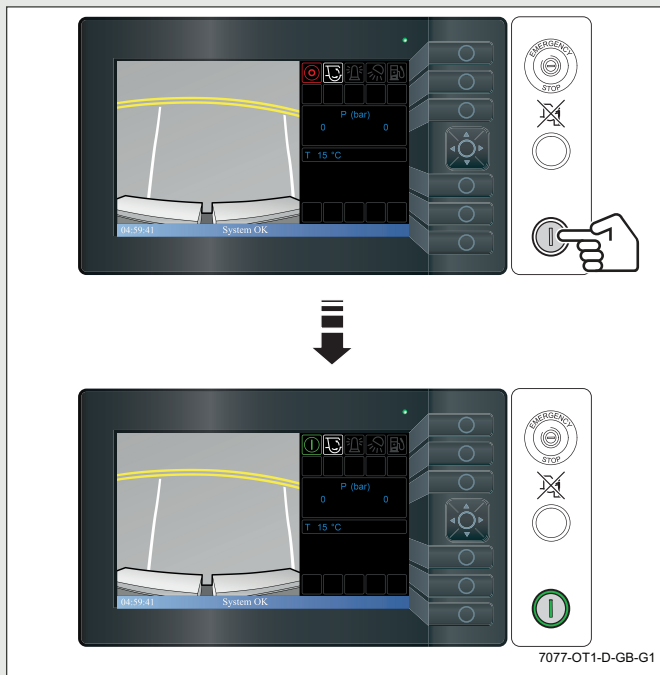
Wycofanie płyty wypychowej



73. Nacisnąć główny przełącznik zabudowy, aby wyłączyć zabudowę.



74. Zamknąć i zablokować lewe drzwi dostępowe zabudowy.
 75. Otworzyć lewe drzwi dostępowe zabudowy.
 76. Powtórzyć czynności 70 - 75 przy otwartych prawych drzwiach dostępowych zabudowy.
 77. Nacisnąć główny przełącznik zabudowy, aby włączyć zabudowę.



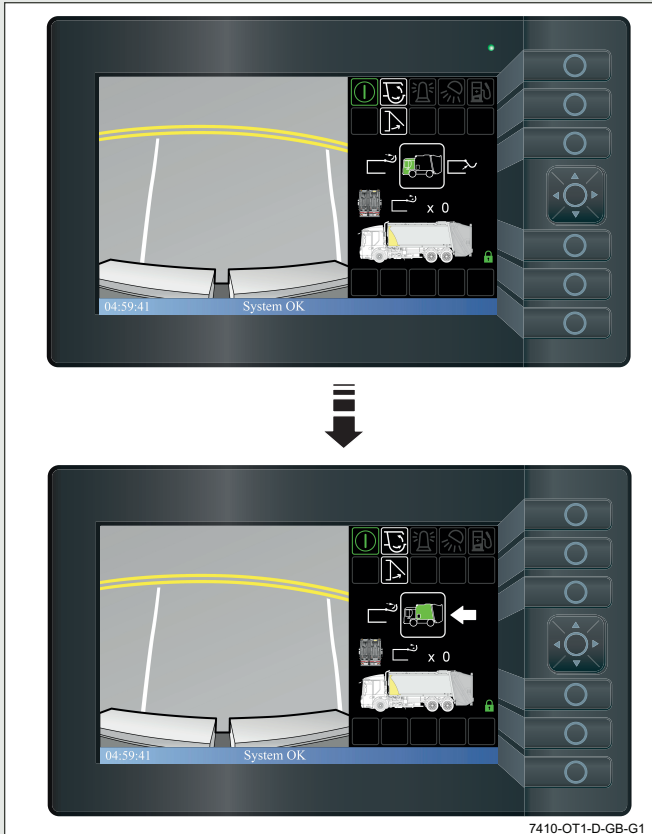
W pojazdach wyposażonych w zewnętrzny panel sterowania wyładunkiem wykonać następujące czynności:

78. Użyć strzałek w górę i w dół na kursorze, aby podświetlić opcję „Menu rozładunku”. Po podświetleniu nacisnąć przycisk pośrodku kursora, aby wybrać „Menu rozładunku”.



CODZIENNE KONTROLE

79. Użyć strzałek w lewo i w prawo na kursorze, aby podświetlić opcję sterowania wyładunkiem w kabinie lub na zewnątrz na zabudowie. Po podświetleniu nacisnąć przycisk pośrodku kursora, aby wybrać opcję sterowania wyładunkiem na zewnątrz. Zabudowa będzie teraz wyświetlana na zielono.

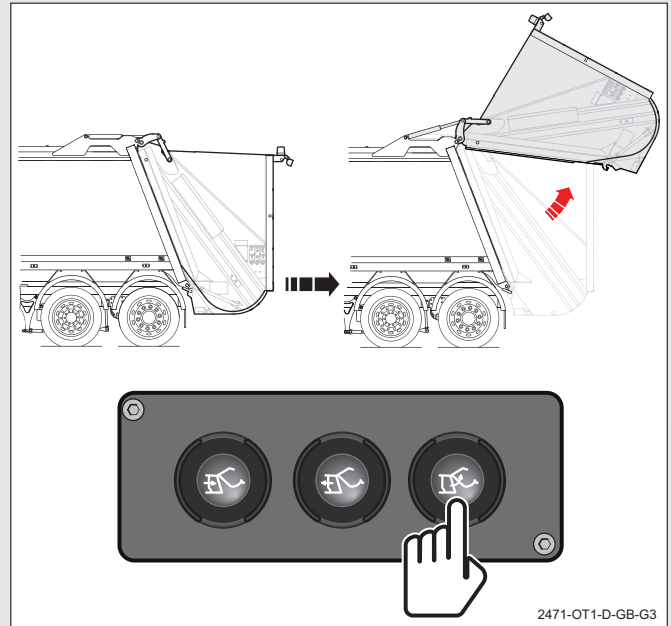


OSTRZEŻENIE:

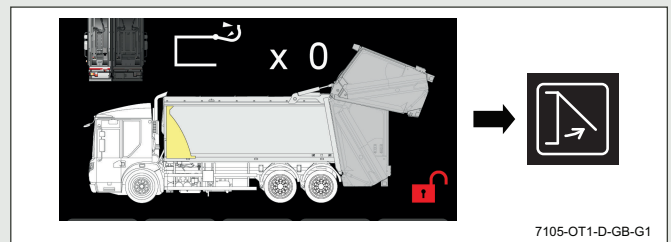
Należy znać wysokość pojazdu wraz z podniesioną klapą tylną i mechanizmem podnośnika pojemnika na odpady.

80. Nacisnąć przycisk „Podnoszenie klapy tylnej”.

- Klapa tylna powinna podnosić się płynnie, aż do odblokowania, a następnie obrócić się płynnie w górę na sworzniach zawiasów.
- Alarm „Cofania pojazdu” powinien zabrzmieć natychmiast, gdy tylna klapa jest odblokowana i się podnosi.

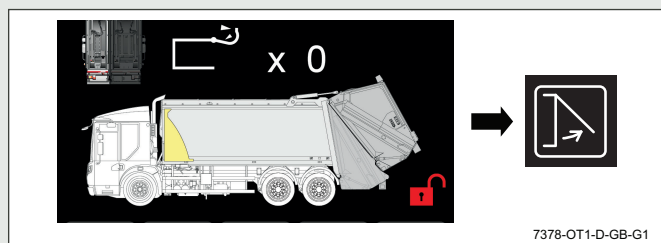


- Na ekranie panelu sterowania powinien być wyświetlony znak „Odblokowana klapa tylna”.



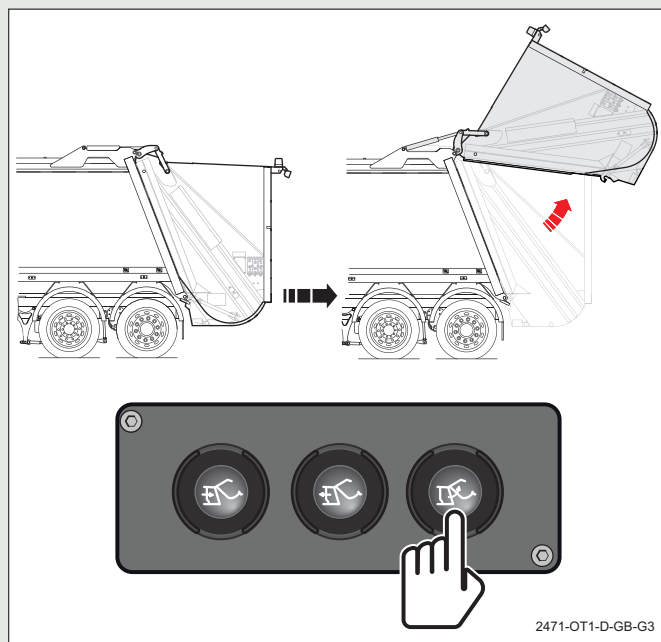
81. Gdy kłapa podnosi się, zwolnić przycisk, zanim osiągnie swoje całkowicie podniesione położenie.

- Kłapa tylna powinna przestać się podnosić natychmiast po zwolnieniu przełącznika.
- Kłapa tylna nie powinna się obniżyć.
- Na ekranie panelu sterowania nadal powinien być wyświetlony piktogram „Odblokowanie klapy tylnej”.

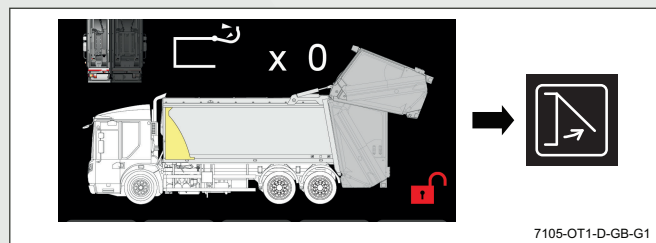


82. Naciskać przycisk podnoszenia klapy tylnej do momentu jej całkowitego podniesienia, a następnie go zwolnić.

- Sprawdzić, czy kłapa nadal podnosi się w górę obracając się na sworzniach zawiasów, aż do całkowitego podniesienia i zatrzymania bez zauważalnego szarpnięcia.
- Przy naciśniętym przycisku „Podnoszenie klapy tylnej” i podnoszeniu klapy tylnej powinien włączyć się alarm „Cofania pojazdu”.

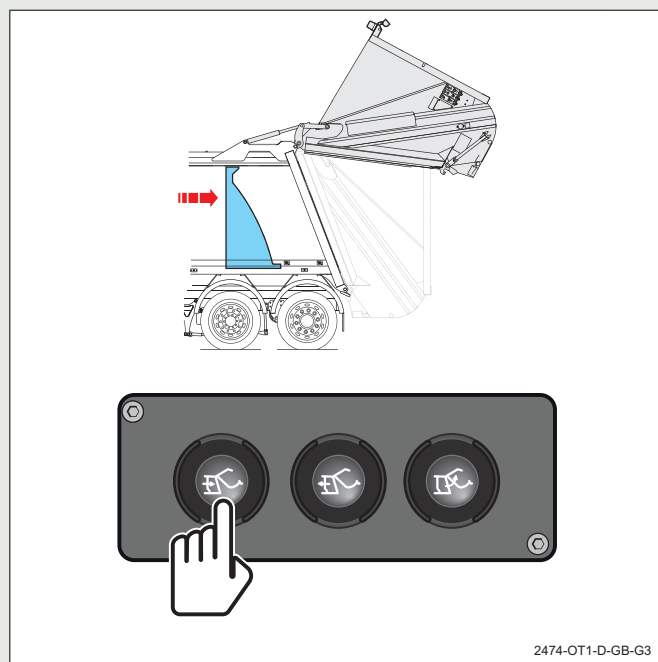


83. Gdy kłapa tylna jest podniesiona, na ekranie panelu sterowania jest wyświetlony piktogram „Kłapa tylna całkowicie podniesiona”.



84. Nacisnąć przycisk „Wysuwanie płyty wypychowej”. Zwolnić przycisk, gdy płyta wypychowa zakończy swój ruch.

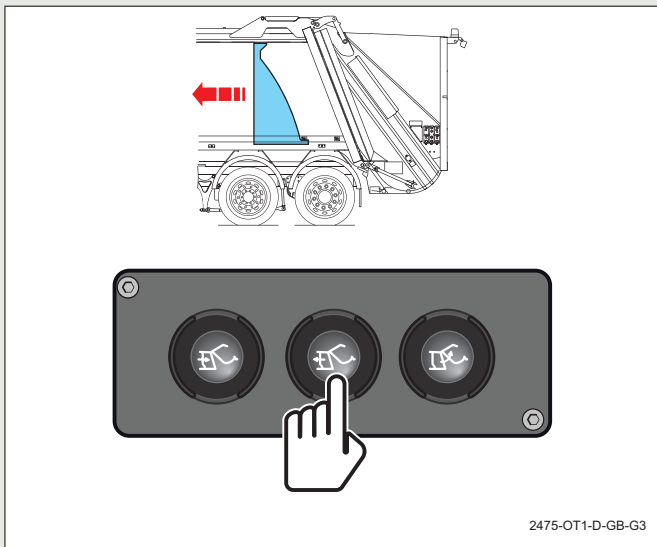
- Płyta wypychowa powinna wysuwać się płynnie bez szarpania.



CODZIENNE KONTROLE

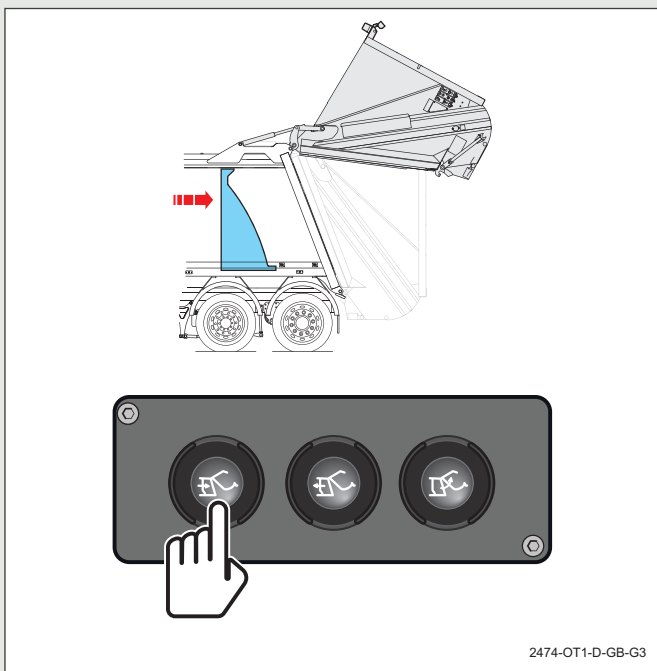
85. Nacisnąć przycisk „Wycofanie płyty wypychowej”.
Zwolnić przycisk, gdy płyta wypychowa zakończy swój ruch.

- Płyta wypychowa powinna cofać się płynnie bez szarpania.



86. Nacisnąć przycisk „Wysuwanie płyty wypychowej”.
Zwolnić przycisk, gdy płyta wypychowa zakończy swój ruch.

- Płyta wypychowa powinna wysuwać się płynnie bez szarpania.

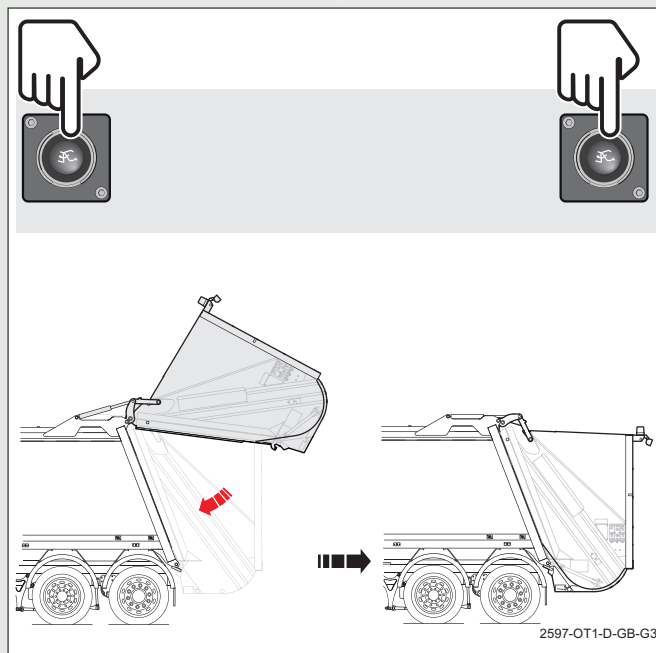


OSTRZEŻENIE:

Upewnić się, że w strefie klapy tylnej nie przebywają pracownicy.

87. Nacisnąć jednocześnie dwa przyciski na panelu sterowania „Opuszczanie klapy tylnej”, aż kłapa zablokuje się, a następnie zwolnić przyciski.

- Kłapa tylna powinna obracać się płynnie w dół na sworzniach zawiasów, aż dotknie powierzchni nadwozia, a następnie opadnie w zamki.

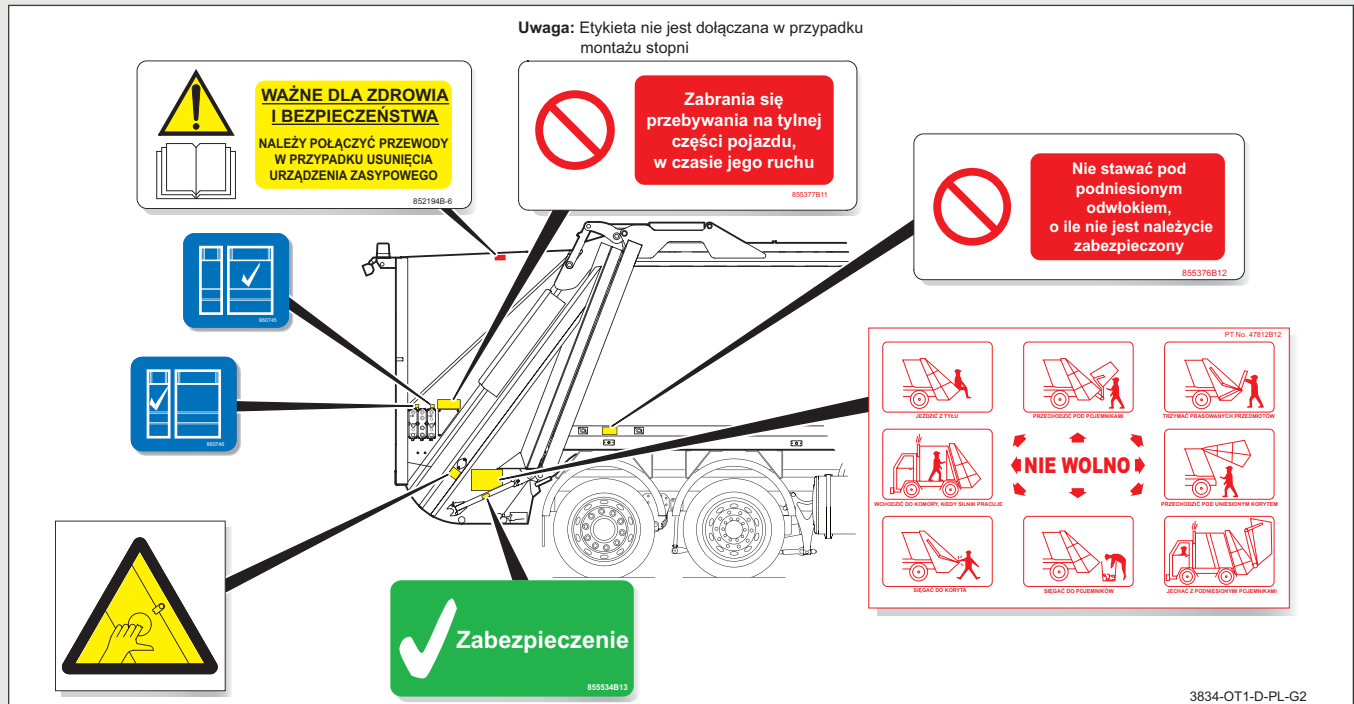


- Alarm „cofania pojazdu” powinien brzmieć, dopóki kłapa tylna nie zablokuje się, kiedy to powinien ucichnąć.
- Prędkość obrotowa silnika powinna obniżyć się do biegu jałowego.

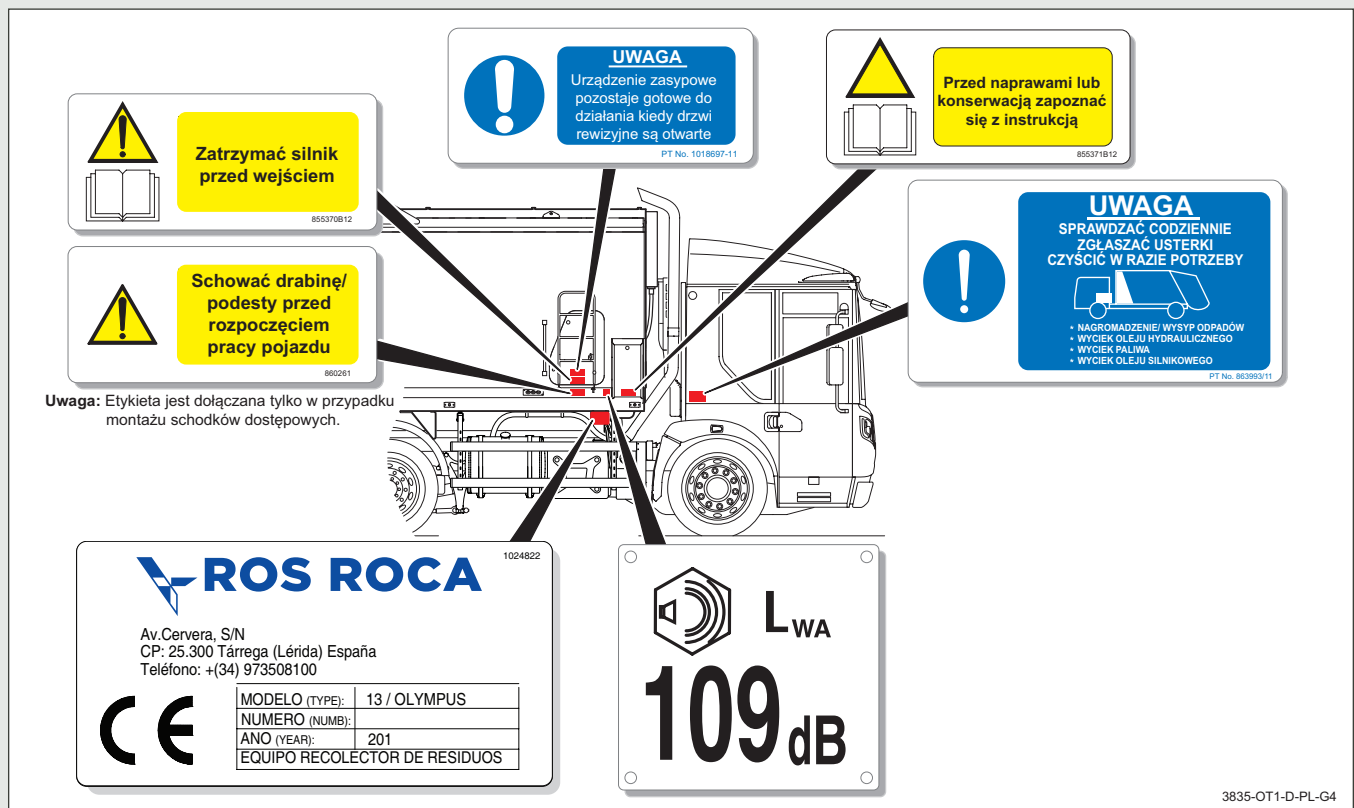
88. Sprawdzić poziom oleju w zbiorniku oleju hydraulicznego i w razie potrzeby uzupełnić (patrz „4.1 Sprawdzenie poziomu oleju w układzie hydraulicznym” na stronie 4-3).

3.2 ETYKIETY OSTRZEGAWCZE

Prawa strona z tyłu zabudowy śmieciarki



Prawa strona z przodu zabudowy śmieciarki



CODZIENNE KONTROLE

Lewa strona z przodu zabudowy śmieciarki

Olej Hydrauliczny
Maks →
STOSOWAĆ WYŁĄCZNIE CZYSTY OLEJ O ODPOWIEDNIEJ SPECYFIKACJI
USUNĄĆ ŚLADY WYCIEKU
PT No. 10182411

UWAGA
Urządzenie zasypowe pozostaje gotowe do działania kiedy drzwi rewizyjne są otwarte
PT No. 1018697-11

Przed naprawami lub konserwacją zapoznać się z instrukcją
855371B12

UWAGA
SPRAWDZAĆ CODZIENNIE ZGŁASZAĆ USTERKI CZYSZCİĆ W RAZIE POTRZEBY
• NAGROMADZENIE/ WYSYP ODPADÓW
• WYCIEK OLEJU HYDRAULICZNEGO
• WYCIEK PALIWA
• WYCIEK OLEJU SILNIKOWEGO
PT No. 86399511

Schować drabinę/ podesty przed rozpoczęciem pracy pojazdu
860261

Zatrzymać silnik przed wejściem
855370B4

Uwaga: Etykieta jest dołączana tylko w przypadku montażu schodków dostępowych.

3838-OT1-D-PL-G3

Lewa strona z tyłu zabudowy śmieciarki

Uwaga: Etykieta nie jest dołączana w przypadku montażu stopni.

Zabrania się przebywania na tylnej części pojazdu, w czasie jego ruchu
85537611

WAŻNE DLA ZDROWIA I BEZPIECZEŃSTWA
NALEŻY POŁĄCZYĆ PRZEWODY W PRZYPADKU USUNIĘCIA URZĄDZENIA ZASYPOWEGO
852194B-6

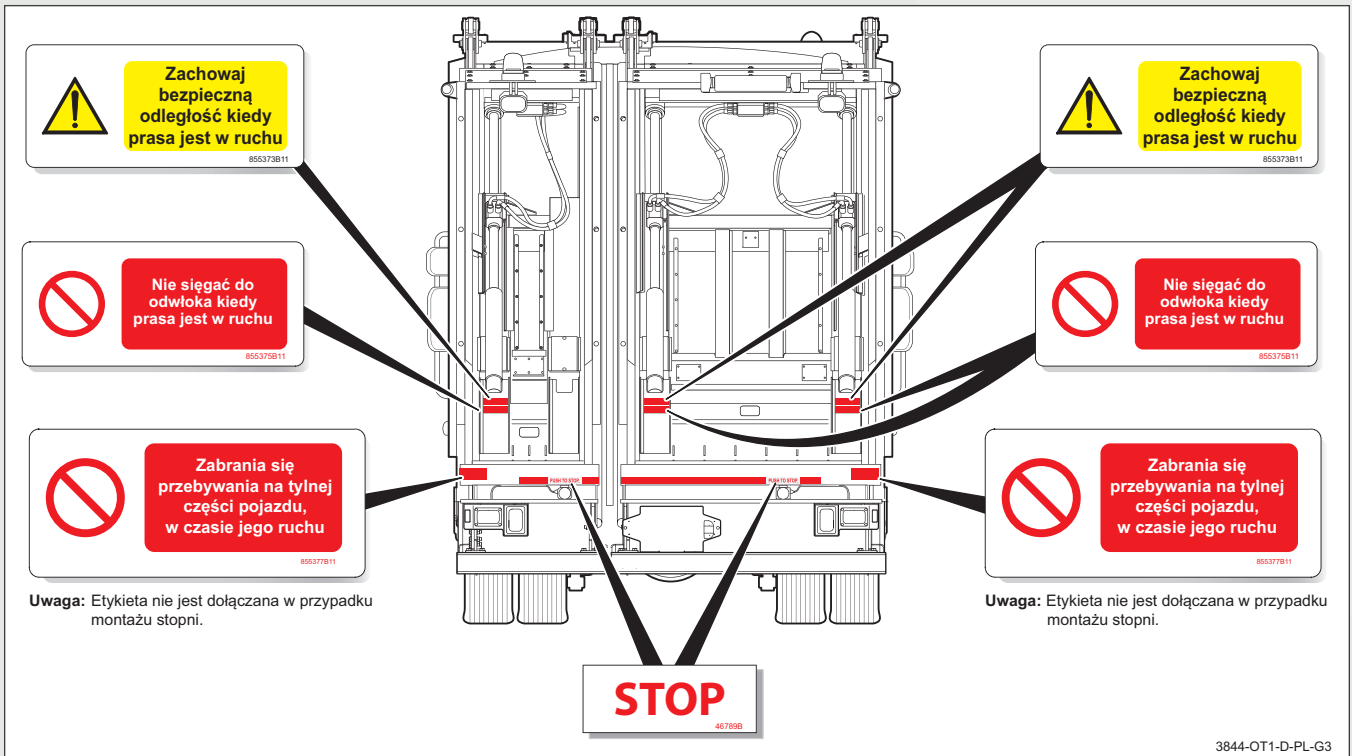
Nie stawać pod podniesionym odwłokiem, o ile nie jest należycie zabezpieczony
855376B12

Zabezpieczenie
85534813

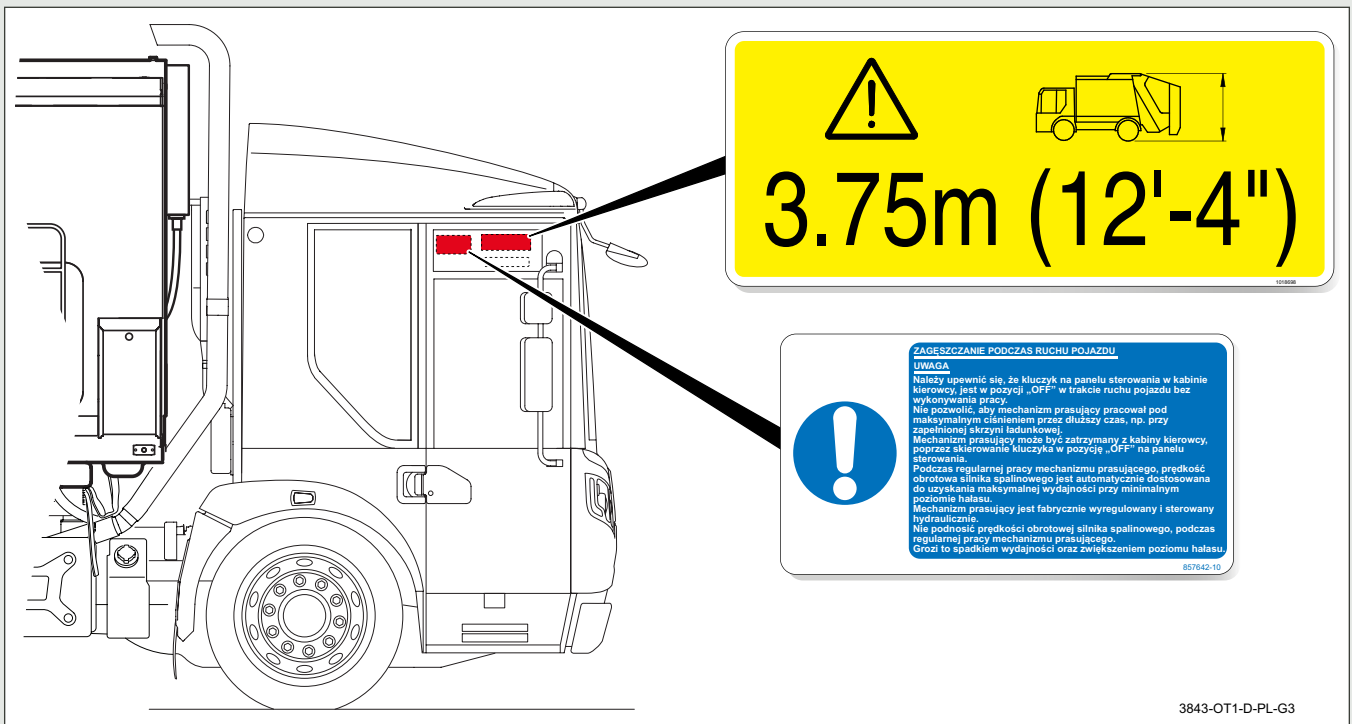
Uwaga: Etykieta jest dołączana tylko w przypadku montażu schodków dostępowych.

3842-OT1-D-PL-G1

Tył zabudowy śmieciarki



Kabina



CODZIENNE KONTROLE

TEJ STRONĘ CELOWO POZOSTAWIONO PUSTĄ

SPIS TREŚCI

| | | |
|-------|--|-----|
| 4 | TEMPERATURA OLEJU W UKŁADZIE HYDRAULICZNYM..... | 4-3 |
| 4.1 | SPRAWDZENIE POZIOMU OLEJU W UKŁADZIE HYDRAULICZNYM | 4-3 |
| 4.1.1 | UZUPEŁNIANIE OLEJU HYDRAULICZNEGO - OLEJ Z POJEMNIKA ZBIORCZEGO | 4-8 |
| 4.1.2 | UZUPEŁNIANIE OLEJU HYDRAULICZNEGO - ZA POMOCĄ POMPY RĘCZNEJ | 4-9 |

TEMPERATURA OLEJU W UKŁADZIE HYDRAULICZNYM

TEJ STRONĘ CELOWO POZOSTAWIONO PUSTĄ

TEMPERATURA OLEJU W UKŁADZIE HYDRAULICZNYM

4 TEMPERATURA OLEJU W UKŁADZIE HYDRAULICZNYM

Najważniejsze, aby poziom płynu w zbiorniku hydraulicznym był utrzymywany w określonych granicach.

Uzupełnianie oleju musi odbywać się w kontrolowanym środowisku warsztatowym przy użyciu ciśnieniowego systemu napełniania podłączonego do szybkozłącza w systemie. Operatorzy bez systemu zbiorczego dostarczania oleju otrzymują opcjonalną pompę ręczną i węże.

Najważniejsze jest, aby układ hydrauliczny był konserwowany zgodnie z harmonogramem konserwacji Dennis Eagle Limited i powiązanymi instrukcjami.

Wymagania dotyczące konserwacji układu i wymiany wkładów filtracyjnych określono w Rozdziale 6 „Zaplanowane prace konserwacyjne” niniejszej instrukcji.

4.1 SPRAWDZENIE POZIOMU OLEJU W UKŁADZIE HYDRAULICZNYM

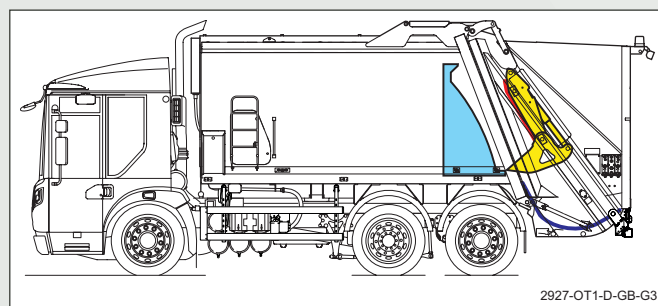


OSTRZEŻENIE:

Podczas sprawdzania poziomu oleju w układzie hydraulicznym zabudowa musi być pusta.

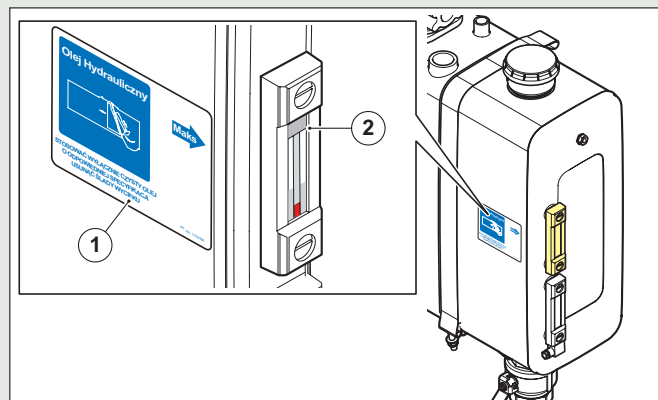
Poziom sprawdzamy kiedy jest:

- Całkowicie opuszczone obydwie klapy tylne (siłowniki otwarte).
- Obydwie płyty wypychowe całkowicie wysunięte do tyłu zabudowy (siłownik otwarty).
- Obie płyty zagęszczarki zamknięte (siłowniki otwarte) i obie płyty nośne całkowicie podniesione (siłowniki zamknięte).



2927-OT1-D-GB-G3

Jest to pokazane na etykiecie (1) obok wskaźnika poziomu oleju hydraulicznego (2).



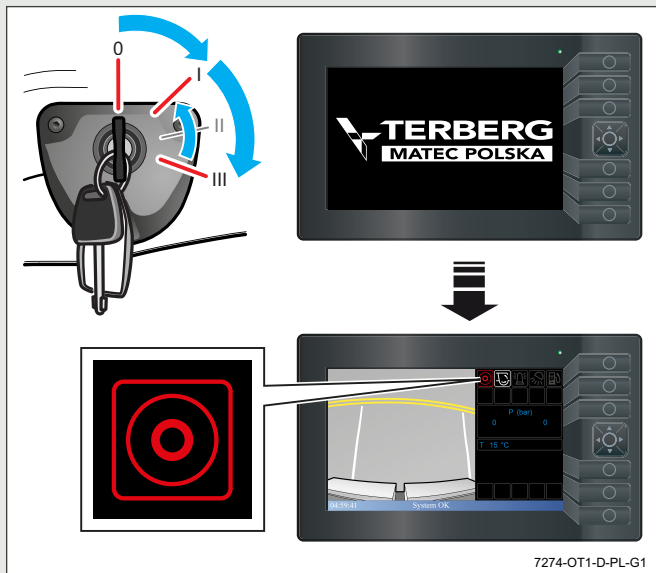
Procedura

1. Ustawić pojazd na czystym, równym i stabilnym podłożu z wystarczającą przestrzenią powyżej pojazdu, aby umożliwić pełne podniesienie tylnej klapy.
2. Zaciągnąć hamulce postojowe.
3. Wybrać położenie neutralne „N”.
4. Sprawdzić, czy obydwie klapy tylne znajdują się w normalnej opuszczonej pozycji, zablokowane na nadwoziu.
5. Upewnić się, że wszyscy pracownicy znajdują się z dala od nadwozia, tylnych klap i tyłu pojazdu.

TEMPERATURA OLEJU W UKŁADZIE HYDRAULICZNYM

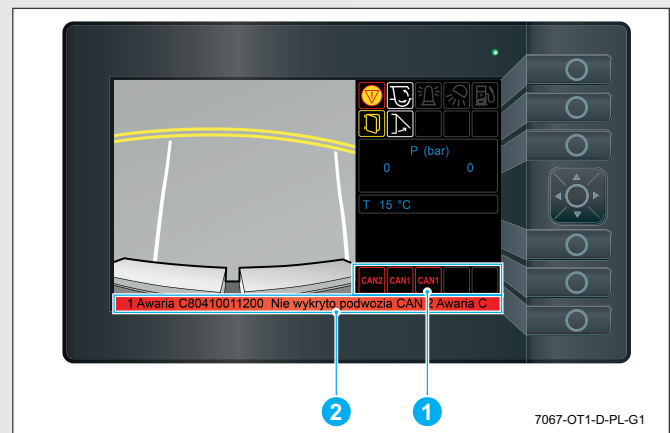
6. Uruchomić silnik.

- Ekran zostanie włączony i wyświetli się tryb „Wyłączony system zabudowy”.



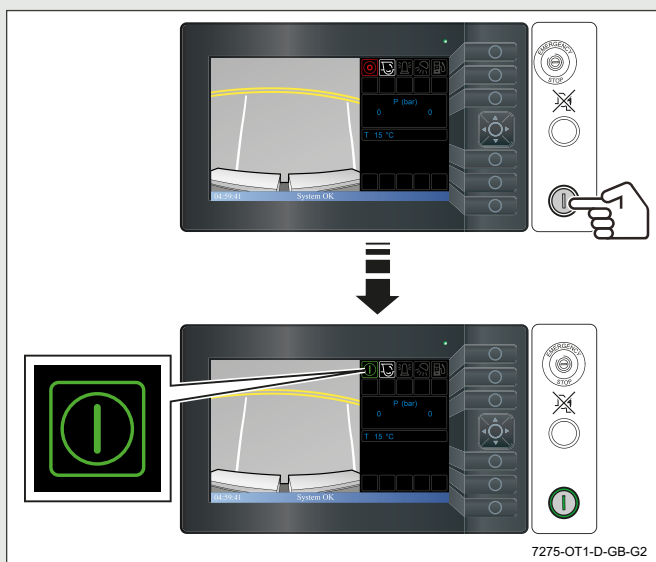
OSTRZEŻENIE:

Jeżeli na ekranie pojawi się ikona ostrzegawcza (1) lub komunikat ostrzegawczy (2), przed przystąpieniem do obsługi systemu należy zgłosić to kierownikowi warsztatu.



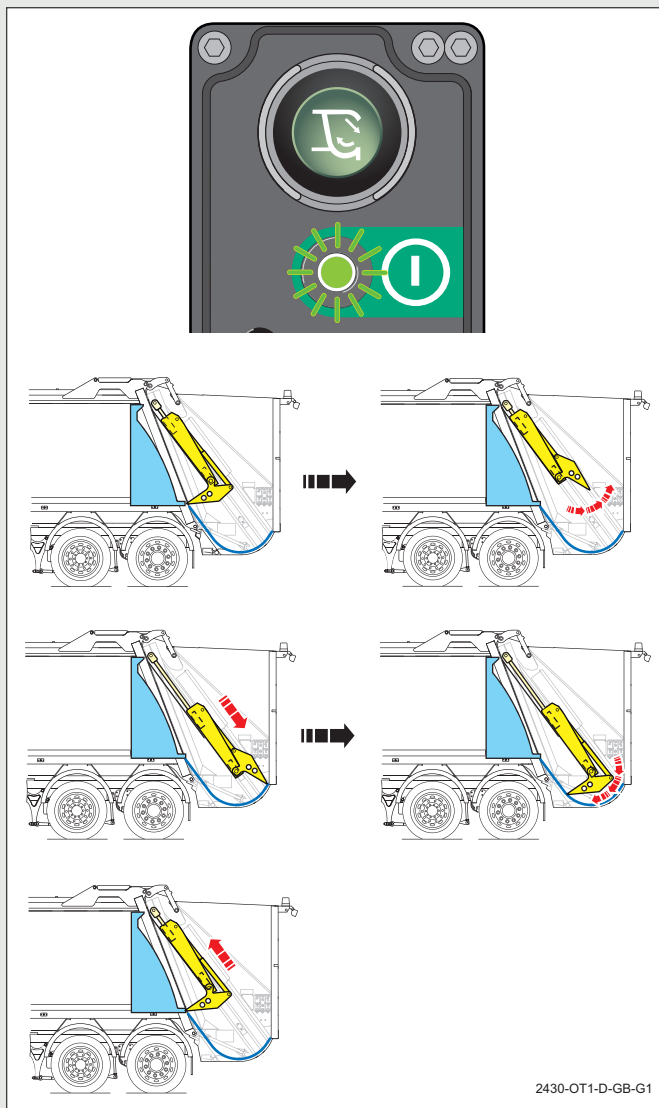
7. Naciśnięć główny przełącznik zabudowy, aby włączyć zabudowę.

- Ikona „System zabudowy” zostanie wyświetlona po naciśnięciu przycisku „Główna zabudowa”.



TEMPERATURA OLEJU W UKŁADZIE HYDRAULICZNYM

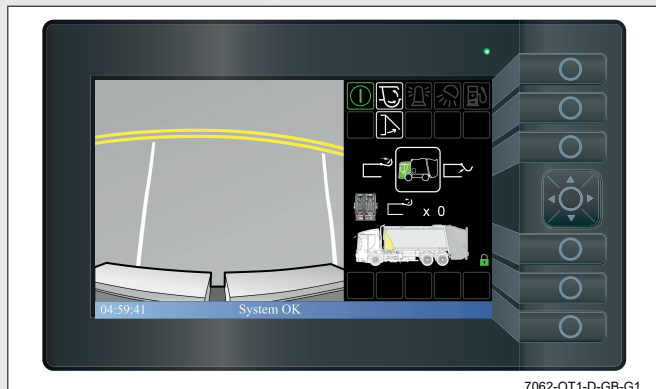
8. Dla każdej kłapy tylnej należy nacisnąć przycisk „Rozpocznij cykl zagęszczania” na włączonym panelu sterowania „Mechanizmu zagęszczania”, tak aby mechanizm zagęszczania wykonał pełny cykl, a płyta zagęszczająca została zamknięta, a płyta nośna całkowicie podniesiona.



9. Użyć strzałek w górę i w dół, aby wybrać „Menu rozładunku”.



10. Użyć strzałek kursora w lewo i w prawo, aby podświetlić sterowanie w kabinie. Opcja sterowania w kabinie jest wyświetlona, gdy kabina jest zaznaczona na zielono.



- Na ekranie wyświetli się tryb wewnętrznych elementów sterowania wyładowywaniem zabudowy.



OSTRZEŻENIE:

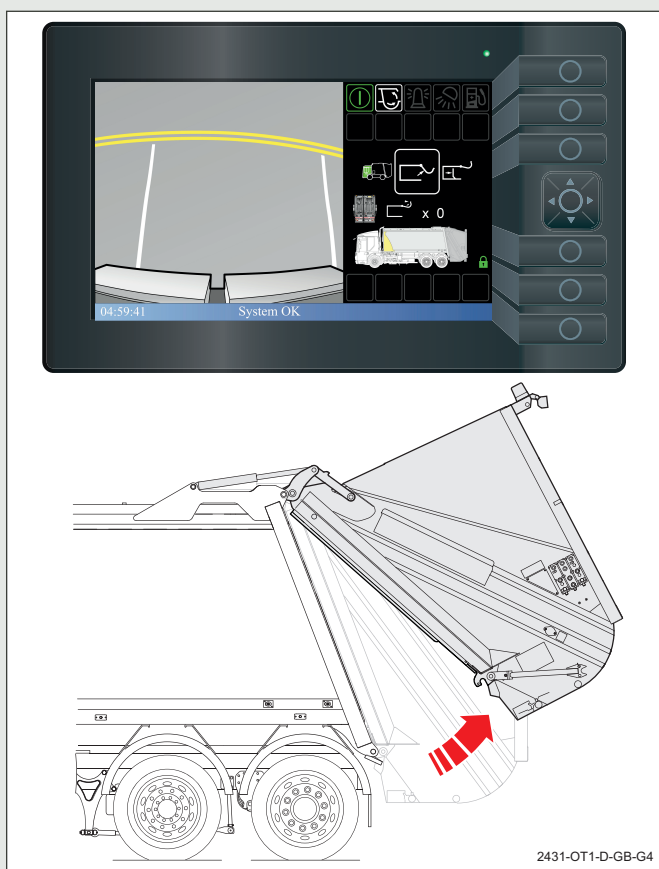
Należy znać wysokość pojazdu wraz z podniesioną klapą tylną i mechanizmem podnośnika pojemnika na odpady.

TEMPERATURA OLEJU W UKŁADZIE HYDRAULICZNYM

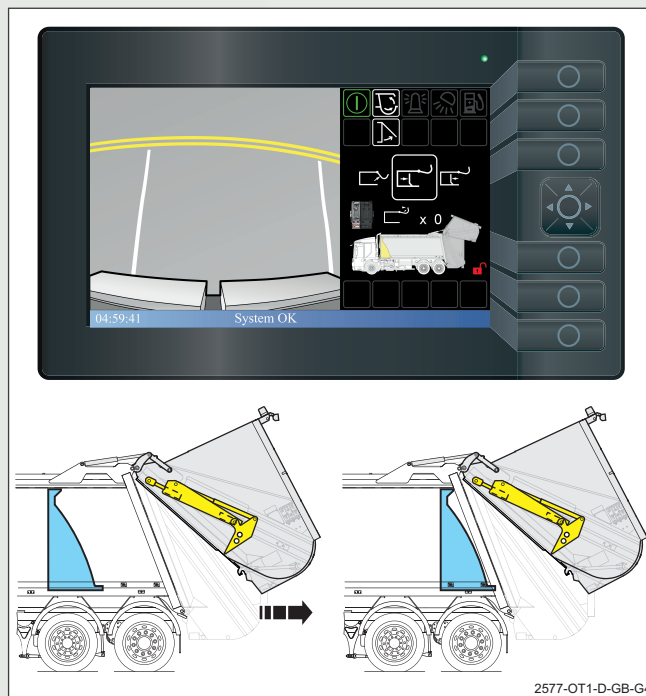


Wybrana strona zabudowy będzie oznaczona podświetloną ikoną na wyświetlaczu.

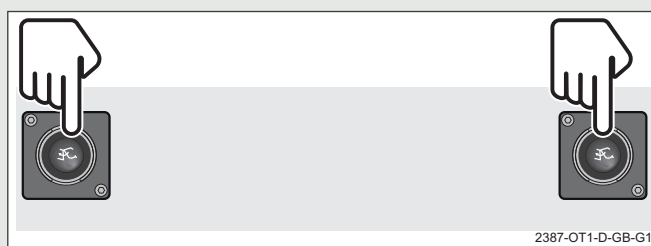
11. Użyć strzałek w lewo i w prawo na kursorze, aby podświetlić ikonę „Podnoszenie klapy tylnej”. Gdy ikona „Podnoszenie klapy tylnej” jest podświetlona, nacisnąć i przytrzymać przycisk pośrodku kursora, aby podnieść klapę tylną. Zwolnić przycisk, gdy tylna klapa jest odblokowana. Będzie to pokazane w postaci czerwonej kłódki i ikony odblokowania wyświetlanej na ekranie.



12. Naciskać przycisk podnoszenia klapy tylnej na panelu sterowania „Wyładunkiem na zewnątrz” do momentu jej całkowitego podniesienia, a następnie przycisk zwolnić.



13. Na panelu sterowania opuszczaniem klapy tylnej nacisnąć dwa przyciski równocześnie, aby całkowicie opuścić klapę tylną aż do jej blokad.



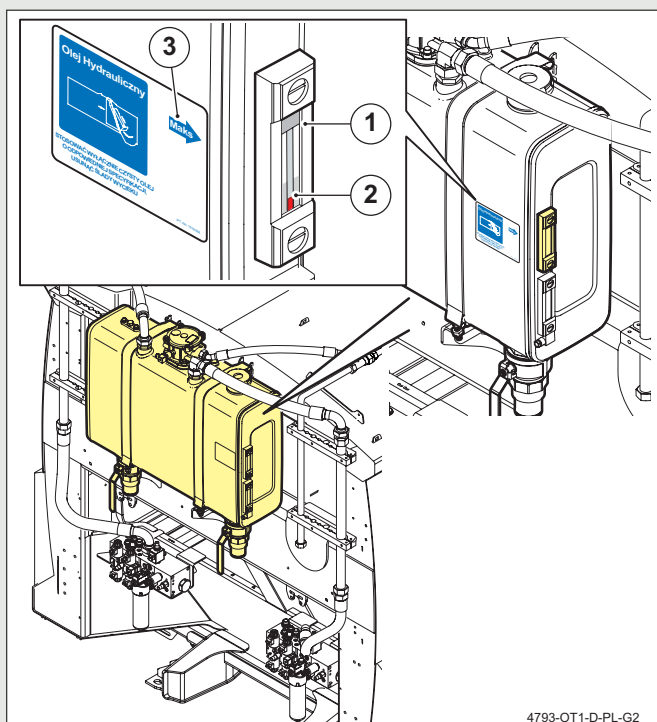
TEMPERATURA OLEJU W UKŁADZIE HYDRAULICZNYM

14. Powtórzyć czynności od 11 do 13, aby przesunąć lewą płytę wypychową do tyłu zabudowy.
15. Nacisnąć przycisk „Główna zabudowa”. Po wyłączeniu zabudowy przycisk będzie biały.
16. Wyłączyć zapłon. Wyjąć i schować klucz.
17. Zablokować wszystkie drzwi kabiny. Wyjąć i schować klucze.
18. Sprawdzić poziom oleju.
 - Zbiornik jest dostarczany z dwoma wziernikami oleju. Wziernik górny ma oznaczenia czarnymi i czerwonymi liniami, aby pokazać odpowiednio maksymalny (1) i minimalny (2) poziom podczas normalnej pracy.
 - Poziom powinien być wyrównany ze strzałką (3) na etykiecie obok górnego wziernika, gdy:
 - Całkowicie opuszczone obydwie kłapy tylne (siłowniki otwarte).
 - Obydwie płyty wypychowe całkowicie wysunięte do tyłu zabudowy (siłownik otwarty).
 - Obie płyty zagęszczarki zamknięte (siłowniki otwarte) i obie płyty nośne całkowicie podniesione (siłowniki zamknięte).



Przeostoga:

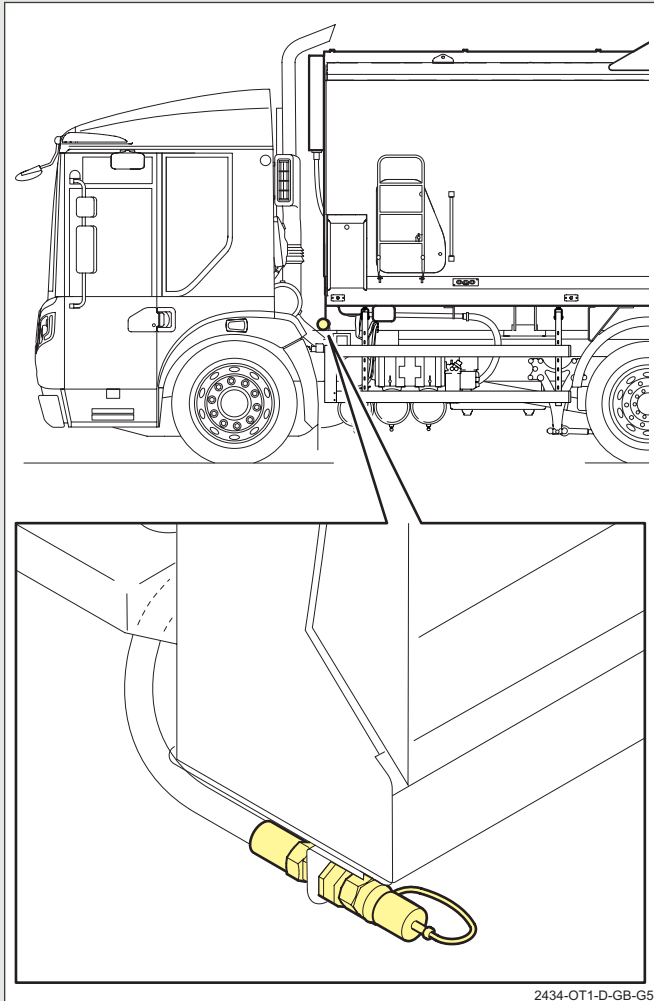
Jeśli poziom oleju jest widoczny tylko w dolnym wzierniku, nie wolno używać układu hydraulicznego, do czasu aż układ zostanie napełniony do prawidłowego poziomu.



TEMPERATURA OLEJU W UKŁADZIE HYDRAULICZNYM

4.1.1 UZUPEŁNIANIE OLEJU HYDRAULICZNEGO - OLEJ Z POJEMNIKA ZBIORCZEGO

1. Jeśli konieczne jest uzupełnienie, dokładnie wyczyścić:
 - Nasadkę szybkozłączki i jej okolice.
 - Jakikolwiek sprzęt do napełniania, który ma być użyty.



2. Podłączyć sprzęt do napełniania do szybkozłączki. W razie potrzeby uzupełnić do właściwego poziomu, używając nowego oleju hydraulicznego o odpowiedniej specyfikacji.

| ZAKRES TEMPERATUR | BS 4231 KLASA LEPKOŚCI | OLEJ TYPU ISO | SPECYFIKACJA PRODUCENTA |
|-------------------|------------------------|---------------|--|
| -30° do +80° | 32 | HM | Q8 Foil 32 Uwaga: Q8 Foil 32 stosowany na nowym sprzęcie. Olej biodegradowalny o lepkości 46 jest stosowany jeśli jest to określone przez klientów. |

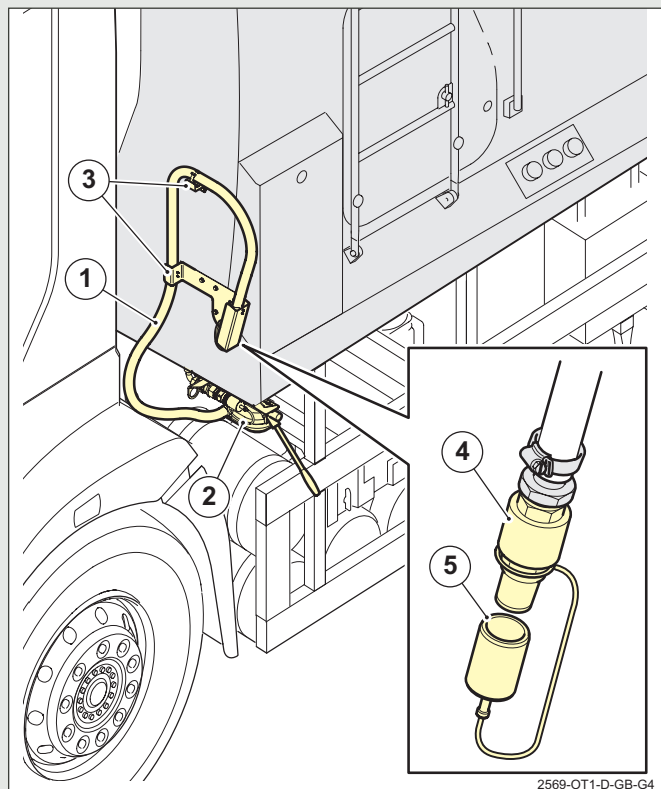


Przeostroga:
Nie mieszać różnych rodzajów olejów.

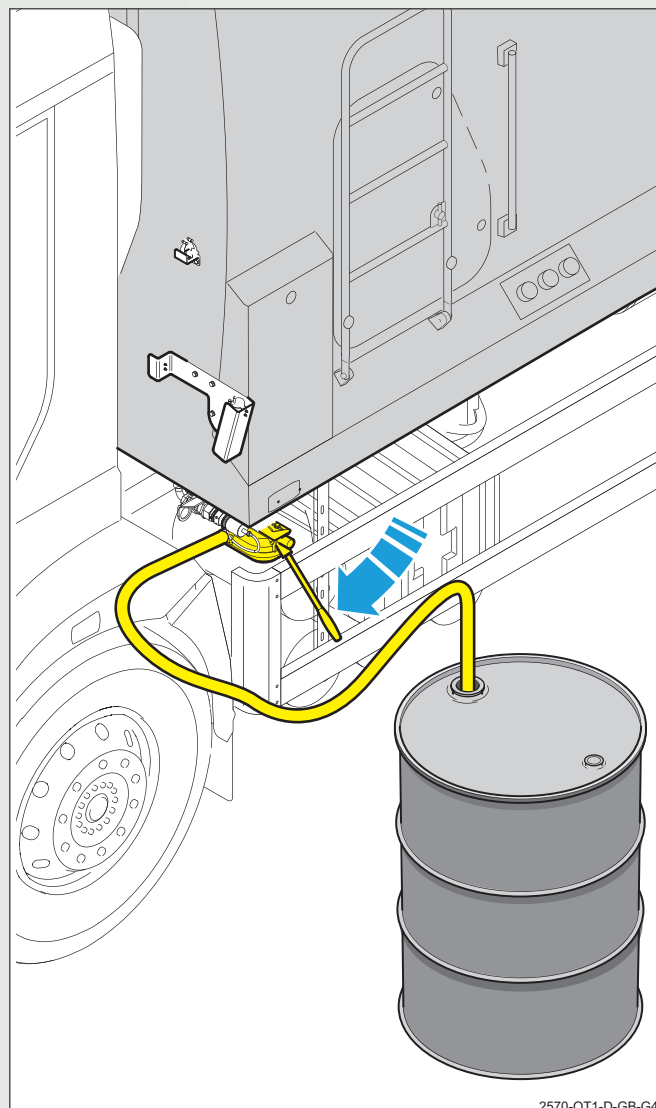
3. Odłączyć sprzęt do napełniania od szybkozłączki.
4. Założyć nasadkę szybkozłączki.
5. Jeśli poziom oleju hydraulicznego jest bardzo niski, sprawdzić wszystkie układy hydrauliczne, w tym, jeśli są mechanizmy zasypowe pojemników na odpady, pod kątem wycieków oleju hydraulicznego. Usunąć wszelkie wycieki przed uruchomieniem pojazdu.

TEMPERATURA OLEJU W UKŁADZIE HYDRAULICZNYM

4.1.2 UZUPEŁNIANIE OLEJU HYDRAULICZNEGO - ZA POMOCĄ POMPY RĘCZNEJ



1. Wąż do napełniania.
2. Pompa.
3. Zaciski zabezpieczające wąż do napełniania.
4. Filtr wlotowy.
5. Nasadka zabezpieczająca.



1. Umieścić beczkę z nowym olejem hydraulicznym w pobliżu punktu wlewu.
2. Wyczyścić górną część beczki i odkręcić korek wlewu.
3. Zwolnić wąż do napełniania z zacisków mocujących i wyjąć wąż.
4. Wyczyścić wąż do napełniania.
5. Zdjąć nasadkę zabezpieczającą z filtra wlotowego.
6. Włożyć wąż wlewowy do beczki z olejem, aby filtr był zanurzony w oleju.
7. Włożyć uchwyt do pompy.
8. Uruchomić pompę, i pompować aż poziom oleju w zbiorniku będzie prawidłowy.
9. Wyciągnąć wąż do napełniania z bębna i wytrzeć do czysta. Założyć nasadkę zabezpieczającą na filtr i umieścić wąż bezpiecznie w zaciskach mocujących.
10. Założyć i zakręcić korek w beczce i zabrać beczkę.

TEMPERATURA OLEJU W UKŁADZIE HYDRAULICZNYM

TEJ STRONĘ CELOWO POZOSTAWIONO PUSTĄ

SPIS TREŚCI

| | | |
|-------|--|-----|
| 5 | CZYSZCZENIE | 5-3 |
| 5.1 | ODPŁYW | 5-4 |
| 5.1.1 | ODPŁYW Z ZABUDOWY | 5-4 |
| 5.1.2 | ODPŁYWY KLAPY TYLNEJ | 5-4 |
| 5.2 | CODZIENNE MYCIE | 5-5 |
| 5.3 | MYCIE POD CIŚNIENIEM | 5-6 |
| 5.4 | CZYSZCZENIE ZBIORNIKA NA ODCIEKI | 5-6 |

TEJ STRONĘ CELOWO POZOSTAWIONO PUSTĄ

5 CZYSZCZENIE

Śmieciarka wraz ze sprzętem dodatkowym musi być utrzymywana w jak największej czystości, aby zapobiec potencjalnym zagrożeniom dla zdrowia i zapewnić jej bezproblemowe działanie.

Pojazd można czyścić stosując firmowe roztwory detergentów do czyszczenia pojazdów użytkowych i czyścić parą zgodnie z poniższymi wytycznymi.



Przeostroga:

Nie wolno używać zasadowych lub kwaśnych roztworów czyszczących, ponieważ mogą one uszkodzić komponenty i zespoły. Korzystanie z takich rozwiązań może unieważnić gwarancję udzieloną na ten produkt.



OSTRZEŻENIA:

Nigdy nie wchodzić w obszar tylnej klapy lub zabudowy w celu usunięcia zanieczyszczeń, chyba że:

- Zna się i potrafi pracować zgodnie z procedurami bezpiecznej pracy wyszczególnionymi w instrukcji serwisowej.
- Główne zasilanie zabudowy jest wyłączone, a funkcja zabudowy dezaktywowana.
- Zapłon jest w położeniu wyłączonym, a kluczyk jest wyjęty.
- Do kierownicy przytwierdzony jest napis „Nie uruchamiać ani nie obsługiwać pojazdu”.
- Wszystkie drzwi kabiny są zamknięte na klucz i kluczyki są wyjęte.
- Jest się w posiadaniu wszystkich kluczy i kluczy zapasowych.

Podczas mycia nosić odzież ochronną, rękawice i okulary ochronne. Luźne zanieczyszczenia mogą zostać wyrzucone z zabudowy i tylnej klapy.

Pojazd jest wyposażony w uszczelkę zabudowy/ tylnej klapy, która minimalizuje wyciekanie płynu podczas zbierania bardzo mokrych odpadów. Ważne jest, aby każda uszczelka i jej powierzchnia współpracująca były utrzymywane w czystości. Czyszczenie powinno odbywać się po wyładowaniu.

Wszelkie uszkodzenia uszczelek należy niezwłocznie zgłaszać do nadzoru.

Podczas czyszczenia tylnej klapy i zabudowy należy uważać na niebezpieczne odpady, takie jak szkło i igły do iniekcji podskórnych.

Nigdy nie czyścić obszaru uszczelnienia, jeśli kłapa tylna nie jest w pełni otwarta.

ZAGROŻENIE POŻAROWE.

Nadmiernie nagromadzone wypychane śmieci z przodu zabudowy mogą spaść na gorący silnik i układ wydechowy.

Należy codziennie sprawdzać pojazd, aby upewnić się, że w pobliżu silnika ani układu wydechowego nie ma odpadów, papieru ani materiałów łatwopalnych. Po uruchomieniu silnika mogłyby one spowodować pożar. W razie potrzeby należy odchylić kabinę (patrz instrukcja producenta podwozia z kabiną) w celu dokonania dokładnej inspekcji.

ZAGROŻENIE POŻAROWE.

Rozlany olej z przodu zabudowy może ulec zapłonowi od gorącego silnika i spalin. Wyczyścić wszelkie wycieki i upewnić się, że wycieki są natychmiast usuwane.



Przeostroga:

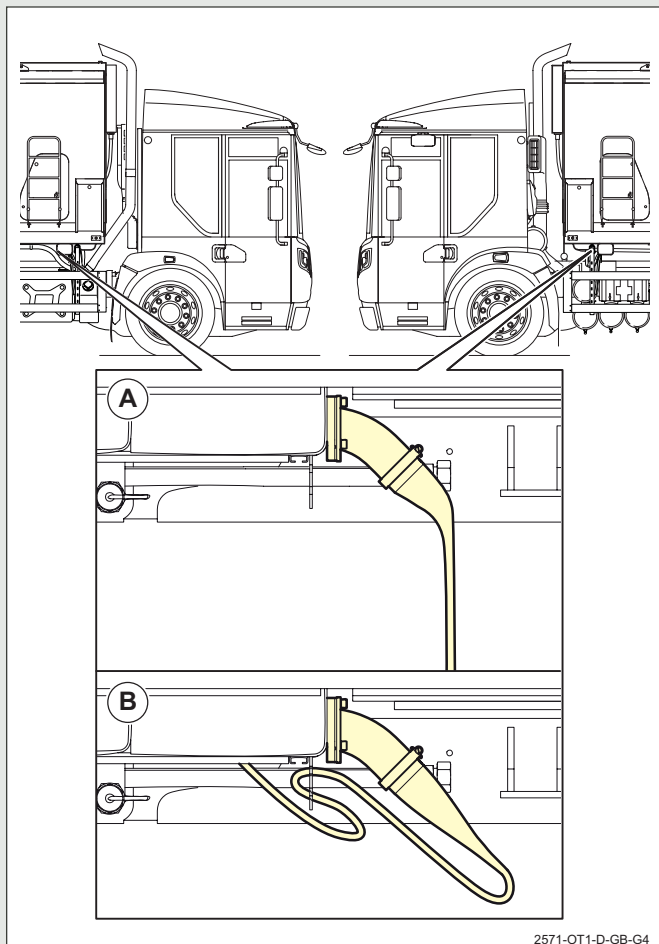
Strumienie wody pod wysokim ciśnieniem mogą poważnie uszkodzić urządzenia elektryczne. Podczas mycia ciśnieniowego należy zachować odległość co najmniej jednego metra.

CZYSZCZENIE

5.1 ODPŁYW

5.1.1 ODPŁYW Z ZABUDOWY

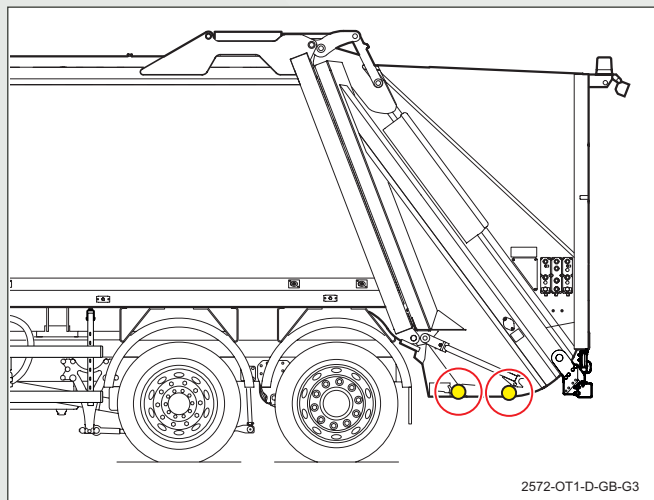
Odływ z zabudowy znajduje się z przodu każdej zabudowy.



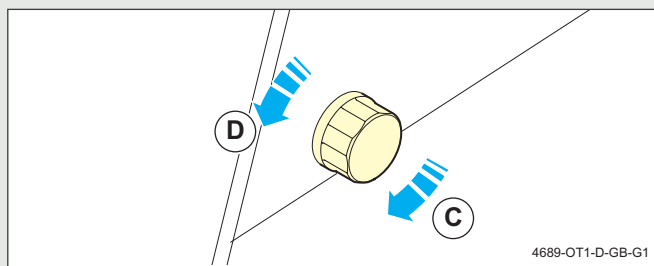
- A. Aby otworzyć: Zwolnić wąż.
- B. Aby zamknąć: Umieścić wąż w uchwycie.

5.1.2 ODPŁYWY KLAPY TYLNEJ

Po zewnętrznej stronie każdej tylnej klapy znajduje się odływ i zbiornik odcieków (jeśli jest w zestawie).

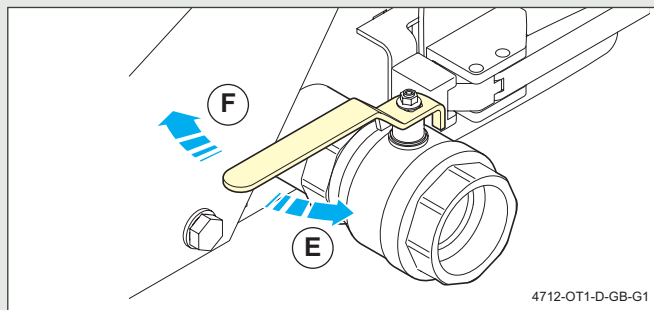


Typ wtyczki



- C. Aby otworzyć: Odkręcić korek spustowy z odpływu.
- D. Aby zamknąć: Zakręcić korek spustowy na odpływ.

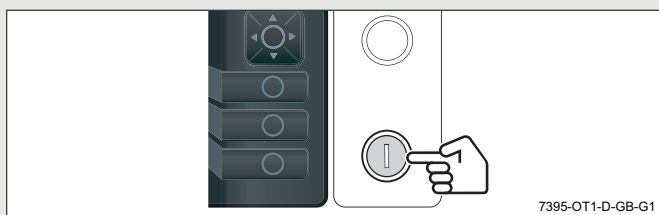
Typ zaworu



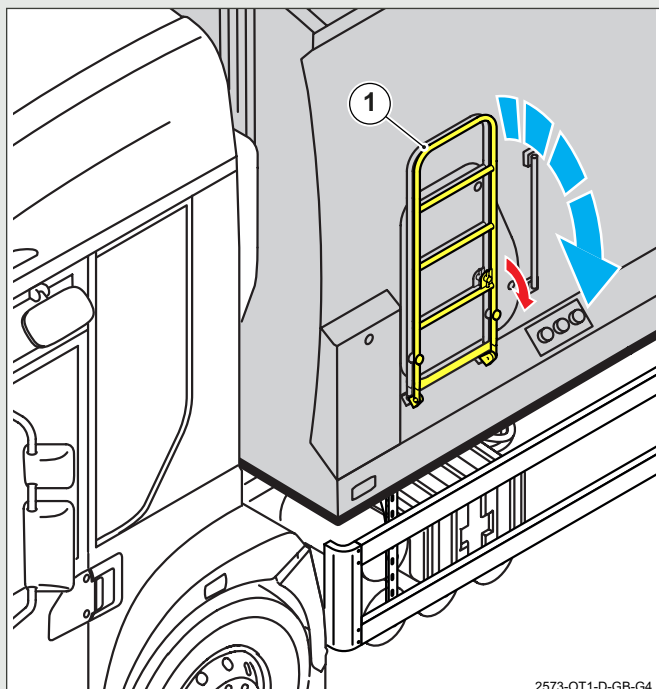
- E. Aby otworzyć: Obrócić dźwignię na zewnątrz.
- F. Aby zamknąć: Obrócić dźwignię do wewnątrz.

5.2 CODZIENNE MYCIE

1. Ustawić pojazd na czystym, równym i stabilnym podłożu z wystarczającą przestrzenią powyżej pojazdu, aby umożliwić pełne podniesienie tylnej klapy.
2. Zaciągnąć hamulce postojowe.
3. Wybrać położenie neutralne „N”.
4. Nacisnąć główny przełącznik zabudowy, aby wyłączyć zabudowę.



5. Wyłączyć zapłon. Wyjąć i schować klucz.
6. Przytwierdzić do kierownicy napis „NIE URUCHAMIAĆ ANI NIE OBSŁUGIWAĆ POJAZDU”.
7. Zablokować wszystkie drzwi kabiny. Wyjąć i schować klucze.
8. Sprawdzić każdy zbiornik tylnej klapy i usunąć wszelkie śmieci.
9. Otworzyć odpływy tylnej klapy (patrz „5.1.2 Odpływy klapy tylnej” na stronie 5-4).
10. Otworzyć odpływy zabudowy (patrz „5.1.1 Odpływ z zabudowy” na stronie 5-4).
11. Opuścić drabinę dostępową (1) (jeśli jest zainstalowana) po obu stronach pojazdu.



12. Otworzyć drzwi dostępne do każdej zabudowy.
 - Każde drzwi posiadają blokadę bezpieczeństwa, która zatrzymuje działanie mechanizmu zabudowy, gdy jest otwarty.
13. Wyczyścić z wszelkich odpadów, które dostały się do zabudowy z przodu płyty wypychowej.
14. Wyczyścić zanieczyszczenia ze zbiorników zabudowy i dokładnie wypłukać. Opróżnić przez wąż zewnętrzny, aby zapewnić dokładne wyczyszczenie.
15. Zamknąć i zablokować drzwi dostępne zabudowy.
16. Bezpiecznie schować drabiny dostępne (jeśli są zainstalowane).
17. Zamknąć odpływy tylnej klapy (patrz „5.1.2 Odpływy klapy tylnej” na stronie 5-4).
18. Zamknąć odpływ zabudowy (patrz „5.1.1 Odpływ z zabudowy” na stronie 5-4).
19. Upewnić się, że w pobliżu silnika ani układu wydechowego nie ma odpadów, papieru ani materiałów łatwopalnych. Po uruchomieniu silnika mogłyby one spowodować pożar. W razie potrzeby należy odchylić kabinę (patrz instrukcja producenta podwozia z kabiną) w celu dokonania dokładnej inspekcji.

CZYSZCZENIE

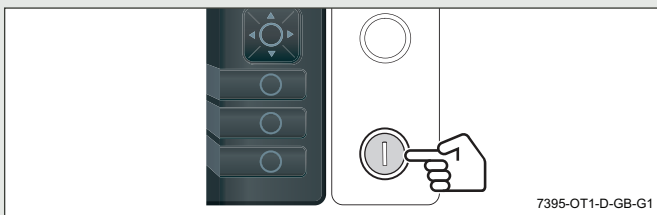
5.3 MYCIE POD CIŚNIENIEM



Przeostoga:
Podczas mycia ciśnieniowego śmieciarki, jej podwozia z kabiną, nadwozia, mechanizmu zagęszczania odpadów lub wszelkich urządzeń pomocniczych, jak mechanizmy zasypowe pojemnika na odpady, dyszę należy trzymać w odległości nie mniejszej niż 1 metr.

Wymyć mechanizm zagęszczania i prowadnice myjką ciśnieniową przynajmniej raz w tygodniu, w następujący sposób:

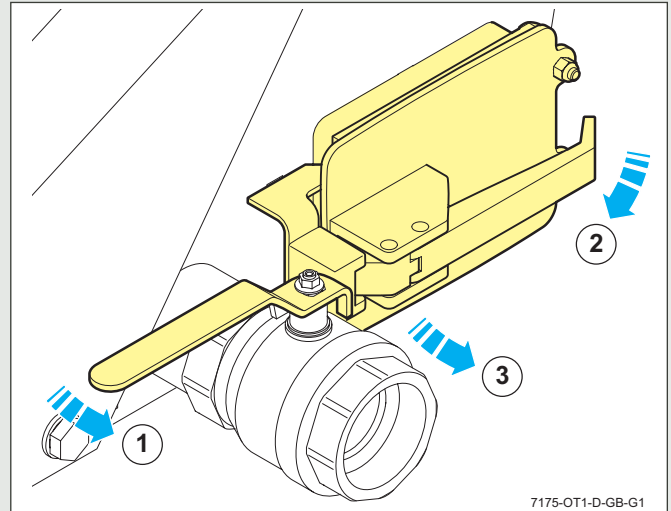
1. Ustawić pojazd na czystym, równym i stabilnym podłożu z wystarczającą przestrzenią powyżej pojazdu, aby umożliwić pełne podniesienie tylnej klapy.
2. Zaciągnąć hamulce postojowe.
3. Wybrać położenie neutralne „N”.
4. Otworzyć odpływy tylnej klapy (patrz „5.1.2 Odpływy klapy tylnej” na stronie 5-4).
5. Podeprzeć obydwie klapy tylne (patrz „Podręcznik operatora”).
6. Nacisnąć główny przełącznik zabudowy, aby wyłączyć zabudowę.



7395-OT1-D-GB-G1

7. Wyłączyć zapłon. Wyjąć i schować klucz.
8. Przytwierdzić do kierownicy napis „NIE URUCHAMIAĆ ANI NIE OBSŁUGIWAĆ POJAZDU”.
9. Zablokować wszystkie drzwi kabiny. Wyjąć i schować klucze.
10. Używając firmowej myjki ciśnieniowej, wymyć obydwa mechanizmy zagęszczające i płyty wypychowe oraz ich klocki ślizgowe i prowadnice.
11. Sprawdzić obydwie uszczelki i ich powierzchnie stykowe.
12. Zwolnić podpórki obydwu klap tylnych (patrz „Podręcznik operatora”).
13. Zamknąć odpływy tylnej klapy (patrz „5.1.2 Odpływy klapy tylnej” na stronie 5-4).

5.4 CZYSZCZENIE ZBIORNIKA NA ODCIEKI



7175-OT1-D-GB-G1

1. Otworzyć zawór kulowy odpływu.
2. Zwolnić blokadę drzwi zbiornika odcieków.
3. Otworzyć drzwi zbiornika odcieków.
4. Za pomocą firmowej myjki ciśnieniowej dokładnie wyczyścić wnętrze zbiornika odcieków.
5. Upewnić się, że cała ciecz została spuszczone z zbiornika odcieku.
6. Zamknąć drzwi zbiornika odcieków.
7. Zamknąć zawór kulowy odpływu.

SPIS TREŚCI

| | | |
|----------|---|------------|
| 6 | ZAPLANOWANE PRACE KONSERWACYJNE | 6-3 |
| 6.1 | WPROWADZENIE..... | 6-3 |
| 6.2 | OBSŁUGA I UTRZYMANIE | 6-3 |
| 6.3 | RUTYNOWA KONSERWACJA | 6-3 |
| 6.4 | OSTRZEŻENIA | 6-3 |
| 6.5 | PODSUMOWANIE KONSERWACJI | 6-4 |
| 6.6 | SMAROWANIE | 6-5 |
| 6.7 | COTYGODNIOWE KONTROLE SERWISOWE..... | 6-7 |
| 6.7.1 | CZYSZCZENIE ZABUDOWY I TYLNEJ KLAPY | 6-7 |
| 6.7.2 | NASMAROWAĆ ZAWIASY I POŁĄCZENIA..... | 6-7 |
| 6.8 | KONTROLE SERWISOWE CO 6 TYGODNI | 6-8 |
| 6.8.1 | SPRAWDZIĆ BEZPIECZEŃSTWO ŚRUB MOCUJĄCYCH ZABUDOWĘ | 6-8 |
| 6.8.2 | WYCZYŚCIĆ PRZEŁĄCZNIKI ZBLIŻENIOWE TYLNEJ KLAPY..... | 6-9 |
| 6.9 | KONTROLE SERWISOWE CO 12 TYGODNI | 6-10 |
| 6.9.1 | KONTROLE ZABUDOWY | 6-10 |
| 6.9.2 | KONTROLE TYLNEJ KLAPY..... | 6-10 |
| 6.9.3 | KONTROLE ELEMENTÓW UKŁADU HYDRAULICZNEGO | 6-11 |
| 6.9.4 | KONTROLE UKŁADU ELEKTRYCZNEGO..... | 6-11 |
| 6.9.5 | WAŁ NAPĘDOWY WOM (JEŚLI JEST W ZESTAWIE) | 6-11 |
| 6.9.6 | MYJKA RĘCZNA (OPCJA)..... | 6-12 |
| 6.9.7 | KONTROLA DZIAŁANIA | 6-12 |
| 6.9.8 | KONTROLA CZASU TRWANIA CYKLU MECHANIZMU ZAGĘSZCZAJĄCEGO | 6-12 |
| 6.9.9 | KONTROLA CZASU OPUSZCZANIA TYLNEJ KLAPY | 6-12 |



SPIS TREŚCI

| | |
|---|------|
| 6.10 KONTROLE SERWISOWE CO 12 MIESIĘCY | 6-13 |
| 6.10.1 WYMIENIĆ WKŁADY FILTRA OLEJU HYDRAULICZNEGO..... | 6-13 |
| 6.11 KONTROLA JAKOŚCI OLEJU W UKŁADZIE HYDRAULICZNYM CO 24 MIESIĄCE / WYMIANA OLEJU W UKŁADZIE HYDRAULICZNYM CO 36 MIESIĘCY | 6-15 |

ZAPLANOWANE PRACE KONSERWACYJNE

6 ZAPLANOWANE PRACE KONSERWACYJNE

6.1 WPROWADZENIE

Mechanizm zbierania odpadów powinni serwisować wyłącznie wykwalifikowani inżynierowie, którzy przeszli zatwierdzone szkolenie Dennis Eagle Ltd. i którzy są w pełni zaznajomieni z jego obsługą i procedurami bezpieczeństwa.

6.2 OBSŁUGA I UTRZYMANIE

Maszynę należy utrzymywać w dobrym stanie technicznym. Przed oddaniem pojazdu do eksploatacji należy przeprowadzić procedurę „Codzienna kontrola bezpieczeństwa” opisaną w Rozdziale 3 „Codzienne kontrole” niniejszej instrukcji, aby potwierdzić prawidłowe działanie maszyny, jej elementów sterowania, obwodów bezpieczeństwa i blokad.

Upewnić się, że mechanizm śmieciarki nie ma widocznych uszkodzeń mechanicznych lub zużycia, zwłaszcza w zakresie obracania i blokowania klapy tylnej w nadwoziu.

Wszelkie problemy należy niezwłocznie zgłaszać do nadzoru.

6.3 RUTYNOWA KONSERWACJA

Aby utrzymać mechanizm w najwyższej sprawności pracy i dobrym stanie:

- Mechanizm do zbierania odpadów należy serwisować zgodnie z procedurami i w odstępach czasu określonych w niniejszym rozdziale.
- Podczas serwisowania pojazdu należy używać wyłącznie zatwierdzonych smarów, płynów i części zamiennych, jak określono w Rozdziale 8 „Ogólne specyfikacje i dane” niniejszej instrukcji.

6.4 OSTRZEŻENIA



OSTRZEŻENIA:

Nie chodzić po dachu zabudowy ani górnych panelach pokrywy tylnej klapy.

Podczas wykonywania procedur opisanych w niniejszej instrukcji, technik jest odpowiedzialny za przestrzeganie wszystkich środków ostrożności i procedur bezpieczeństwa wymienionych w Rozdziale 2 „Bezpieczeństwo i higiena pracy” niniejszej instrukcji, a także wszystkich obowiązujących zasad bezpieczeństwa pracy, przepisów BHP, regulaminów warsztatowych i kodeksów postępowania w warsztacie.

ZAPLANOWANE PRACE KONSERWACYJNE

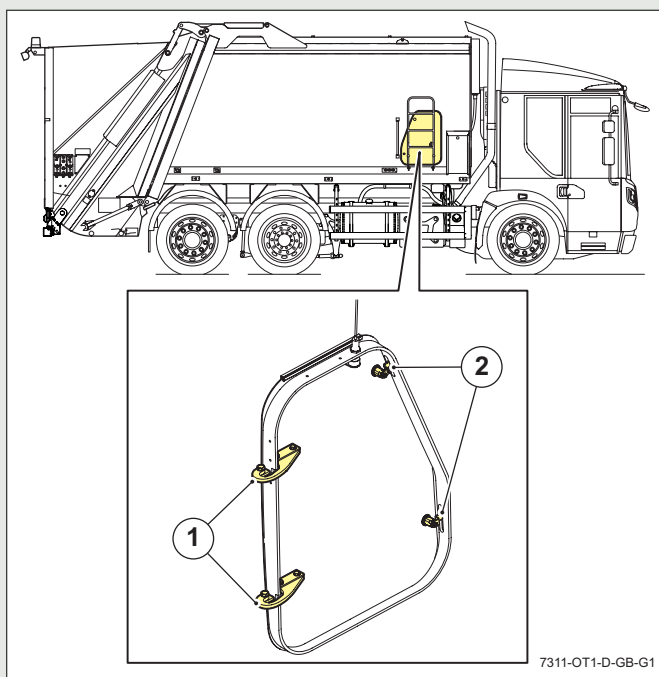
6.5 PODSUMOWANIE KONSERWACJI

| DZIAŁANIE | ODNIESIENIE | CZĘSTOTLIWOŚĆ | | | | | | |
|---|-------------|---------------|------------|--------------|---------------|---------|-----------|-----------|
| | | Codziennie | Co tydzień | Co 6 tygodni | Co 12 tygodni | Co roku | Co 2 lata | Co 3 lata |
| Czyszczenie zabudowy i tylnej klapy. | Strona 5-5 | X | X | X | X | X | X | X |
| Codzienna kontrola bezpieczeństwa. | Strona 3-3 | X | X | X | X | X | X | X |
| Sprawdzić nalepki ostrzegawcze. | Strona 3-27 | X | X | X | X | X | X | X |
| Sprawdzić poziom oleju w układzie hydraulicznym. | Strona 4-3 | X | X | X | X | X | X | X |
| Umyć myjką ciśnieniową mechanizm zagęszczania i prowadnice ślizgowe. | Strona 5-6 | | X | X | X | X | X | X |
| Nasmarować zawiasy i połączenia. | Strona 6-5 | | X | X | X | X | X | X |
| Sprawdzić bezpieczeństwo śrub mocujących zabudowę. | Strona 6-8 | | | X | X | X | X | X |
| Wyczyścić przełączniki zbliżeniowe tylnej klapy. | Strona 6-9 | | | X | X | X | X | X |
| Sprawdzić stan, integralność i bezpieczeństwo elementów zabudowy. | Strona 6-10 | | | | X | X | X | X |
| Sprawdzić stan, integralność i bezpieczeństwo elementów tylnej klapy. | Strona 6-10 | | | | X | X | X | X |
| Sprawdzić stan, integralność i bezpieczeństwo elementów układu hydraulicznego. | Strona 6-11 | | | | X | X | X | X |
| Sprawdzić stan, integralność i bezpieczeństwo elementów układu elektrycznego. | Strona 6-11 | | | | X | X | X | X |
| Sprawdzić stan, integralność i bezpieczeństwo WOM. | Strona 6-11 | | | | X | X | X | X |
| Sprawdzić stan, integralność i bezpieczeństwo oraz działanie urządzenia do mycia rąk. | Strona 6-12 | | | | X | X | X | X |
| Sprawdzić czas cyklu mechanizmu zagęszczania. | Strona 6-12 | | | | X | X | X | X |
| Sprawdzić czas opuszczania tylnej klapy. | Strona 6-12 | | | | X | X | X | X |
| Wymienić wkłady filtra oleju hydraulicznego. | Strona 6-13 | | | | | X | X | X |
| Sprawdzić stan oleju hydraulicznego. | Strona 6-15 | | | | | | X | |
| Wymienić filtry siatkowe oleju hydraulicznego. | Strona 6-15 | | | | | | | X |
| Wymienić olej hydrauliczny. | Strona 6-15 | | | | | | | X |

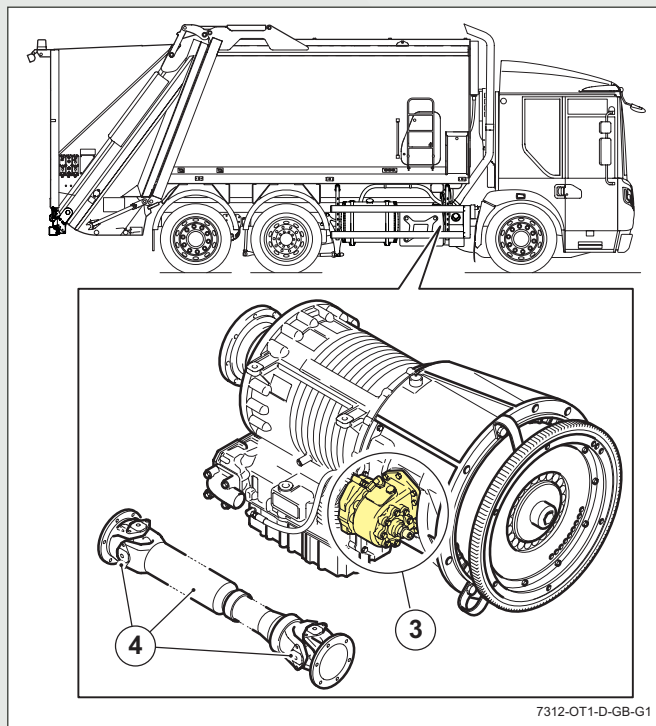
ZAPLANOWANE PRACE KONSERWACYJNE

6.6 SMAROWANIE

1. Unieruchomić pojazd (patrz „1.2 Unieruchomienie pojazdu przed czynnościami serwisowymi” na stronie 1-3).
2. Wyczyścić następujące mechanizmy i nasmarować czystym olejem:
 - Zawiasy drzwi dostępowych (1).
 - Zamki drzwi dostępowych (2).



3. Wyczyścić następujące mechanizmy i nasmarować czystym smarem:
 - WOM (1 smarowniczka; do tej smarowniczki użyć smar Spline Lubricant Chelsea Part Nr 379688 lub Castrol Optimol Paste White) (3).
 - Wał napędowy WOM (3 smarowniczki, jeśli są zamontowane) (4).

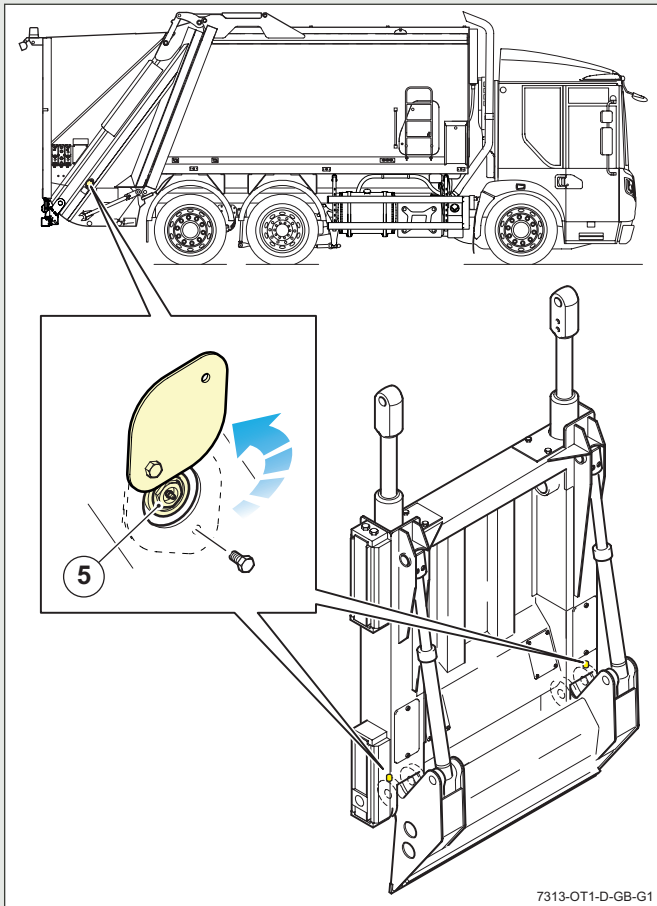


OSTRZEŻENIE:

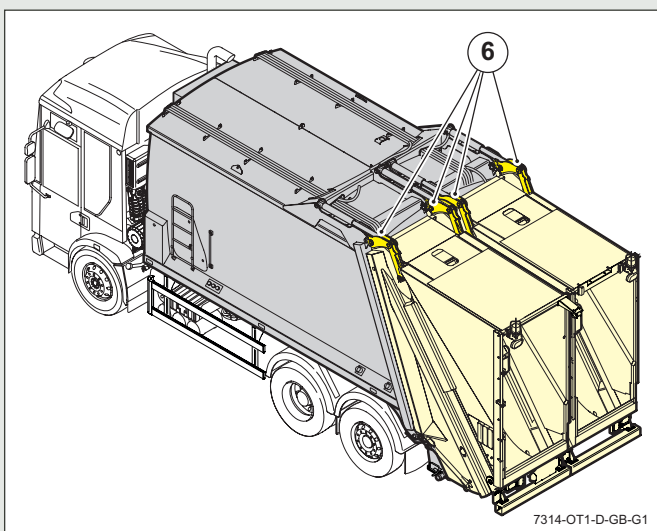
Odślonięty wał odbioru mocy (WOM) i smarowniczka obracają się, gdy silnik pracuje.

ZAPLANOWANE PRACE KONSERWACYJNE

- Łożyska płyty nośnej/płyty zagęszczającej
(1 smarownicza na szeroką płytę zagęszczającą,
1 smarownicza na wąską płytę zagęszczającą) (5).



- Zawiasy tylnej klapy (6).



ZAPLANOWANE PRACE KONSERWACYJNE

6.7 COTYGODNIOWE KONTROLE SERWISOWE

Poniższe kontrole serwisowe należy przeprowadzać raz w tygodniu lub częściej, gdy śmieciarka pracuje w trudnych warunkach.

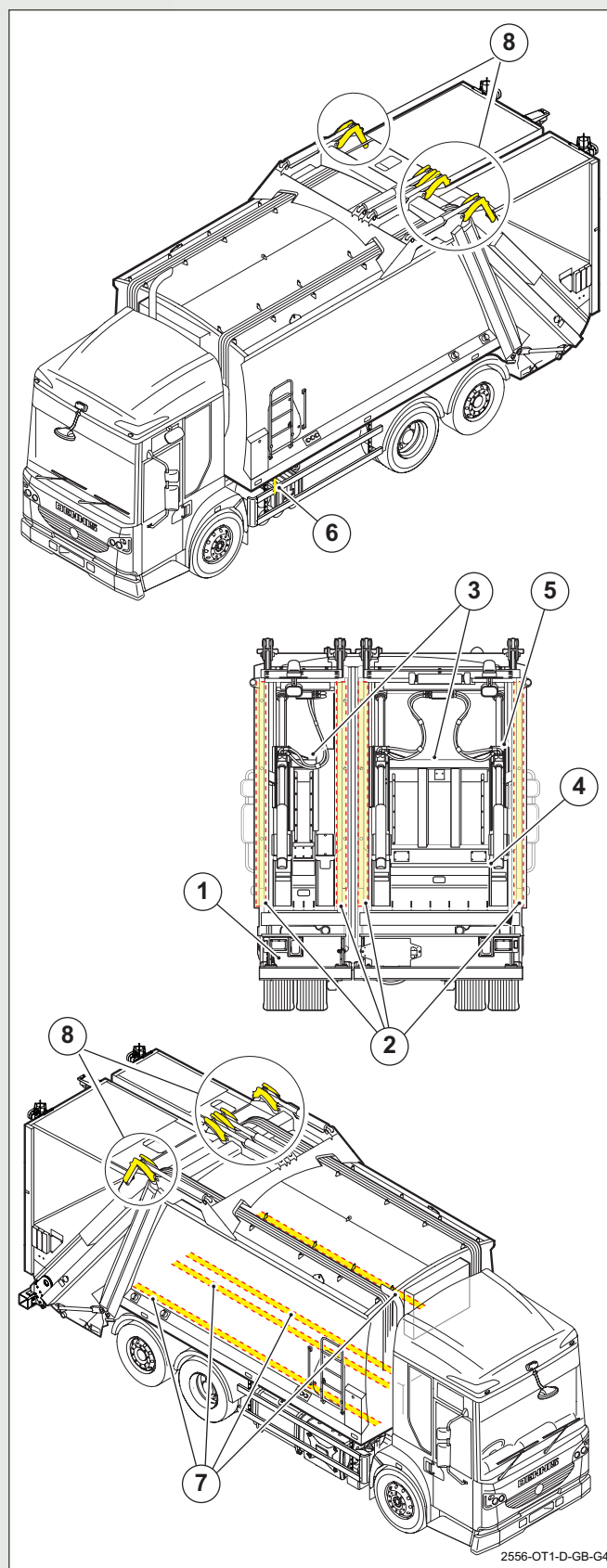
Oprócz codziennych przeglądów serwisowych należy przeprowadzić następujące kontrole serwisowe.

6.7.1 CZYSZCZENIE ZABUDOWY I TYLNEJ KLAPY

1. Unieruchomić pojazd (patrz „1.2 Unieruchomienie pojazdu przed czynnościami serwisowymi” na stronie 1-3).
2. Czyszczenie każdej kłapy tylnej za pomocą myjki ciśnieniowej (patrz „5.3 Mycie pod ciśnieniem” na stronie 5-6). Upewnij się, że usunięte są zanieczyszczenia z:
 - Modułu zasypowy (1).
 - Prowadnic w tylnej kłapie (2).
 - Szczeliny między płytą nośną, a płytą ustalającą (3).
 - Dolnego końca płyty nośnej/bloku łożyska siłownika płyty nośnej (4).
 - Obszaru, w którym siłowniki hydrauliczne zamykają się w korpusie lub małe przestrzenie (5).
3. Oczyszczyć każdą zabudowę z przodu płyty wypychowej.
 - Upewnić się, że wszystkie zanieczyszczenia i ciała obce zostały usunięte ze zbiornika i że wąż spustowy zabudowy jest czysty (6).
 - Upewnić się, że usunięte są zanieczyszczenia z prowadnic w zabudowie (7).
4. Oczyszczyć sworznie tylnej kłapy (8).

6.7.2 NASMAROWAĆ ZAWIASY I POŁĄCZENIA

1. Nasmarować zawiasy i połączenia (patrz „6.6 Smarowanie” na stronie 6-5).



ZAPLANOWANE PRACE KONSERWACYJNE

6.8 KONTROLE SERWISOWE CO 6 TYGODNI

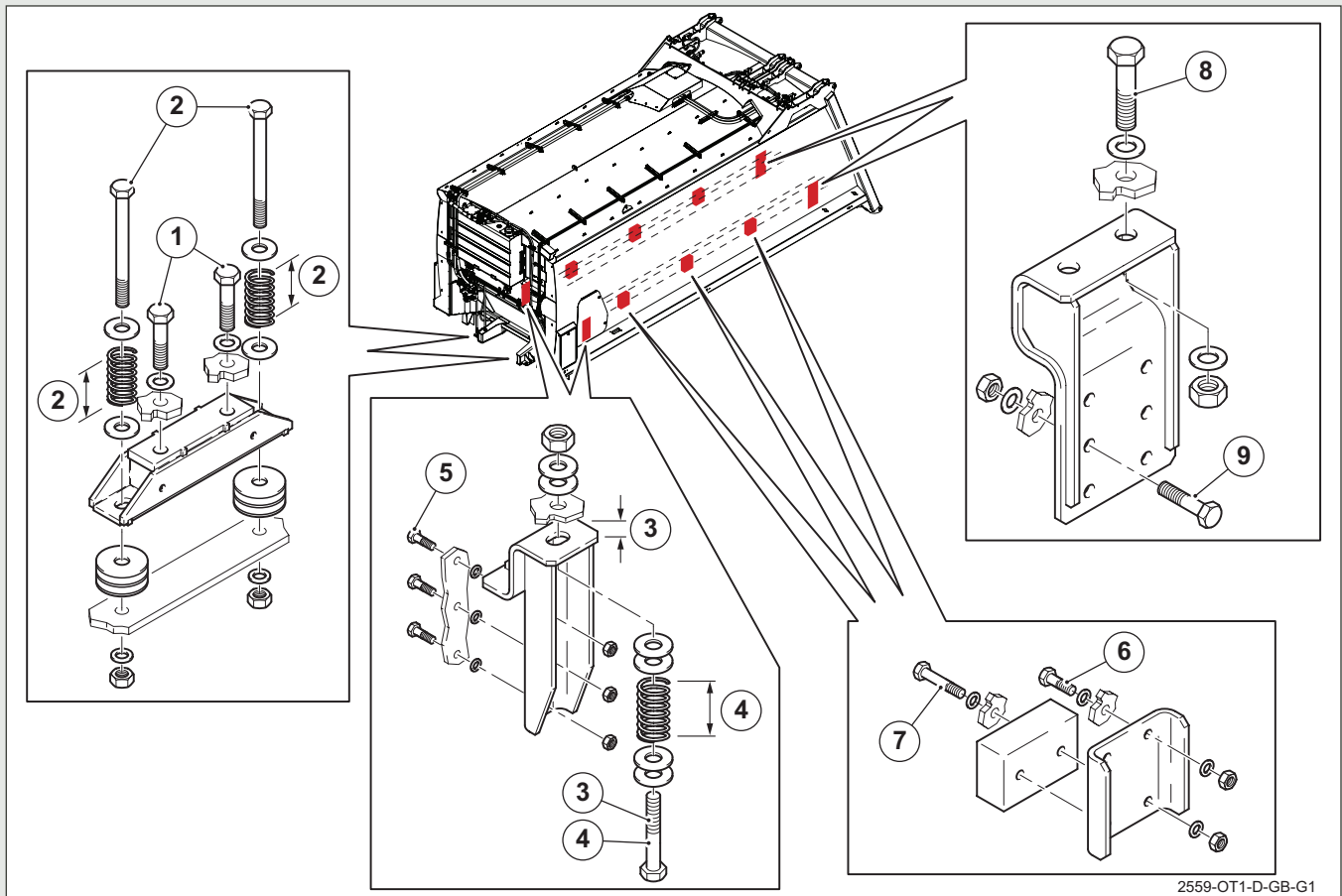
Poniższe kontrole serwisowe należy przeprowadzać co 6 tygodni lub częściej, gdy śmieciarka pracuje w trudnych warunkach. Oprócz codziennych przeglądów serwisowych i cotygodniowych przeglądów serwisowych należy przeprowadzić następujące kontrole serwisowe.

1. Unieruchomić pojazd (patrz „1.2 Unieruchomienie pojazdu przed czynnościami serwisowymi” na stronie 1-3).

6.8.1 SPRAWDZIĆ BEZPIECZEŃSTWO ŚRUB MOCUJĄCYCH ZABUDOWĘ

Sprawdzić, czy śruby mocujące zabudowę są dokręcone z podanym momentem obrotowym, a długości sprężyn i szczeliny są prawidłowe.

| ODN. | PODZESPOŁY | ROZMIAR | DŁUGOŚĆ SPRĘŻYNY **/ SZCZELINA ± MM |  | |
|------|---|-----------|--|---|--------|
| | | | | Nm | lbf ft |
| 1 | Śruby mocujące przednią część zabudowy. | M24 x 80 | | 1000 | 740 |
| 2 | Śruby mocujące przednią część zabudowy. | M20 x 190 | **65 | | |
| 3 | Śruby mocujące środkową część zabudowy. | M24 x 170 | ±5 | | |
| 4 | Śruby mocujące środkową część zabudowy. | M24 x 170 | **70 | | |
| 5 | Śruby mocujące środkową część zabudowy. | M16 x 60 | | 150 | 110 |
| 6 | Środkowe bloki podporowe. | M12 x 80 | | 101 | 75 |
| 7 | Środkowe bloki podporowe. | M12 x 40 | | 101 | 75 |
| 8 | Śruby mocujące tylną część zabudowy. | M24 x 58 | | 1000 | 740 |
| 9 | Śruby mocujące tylną część zabudowy. | M16 x 60 | | 150 | 110 |

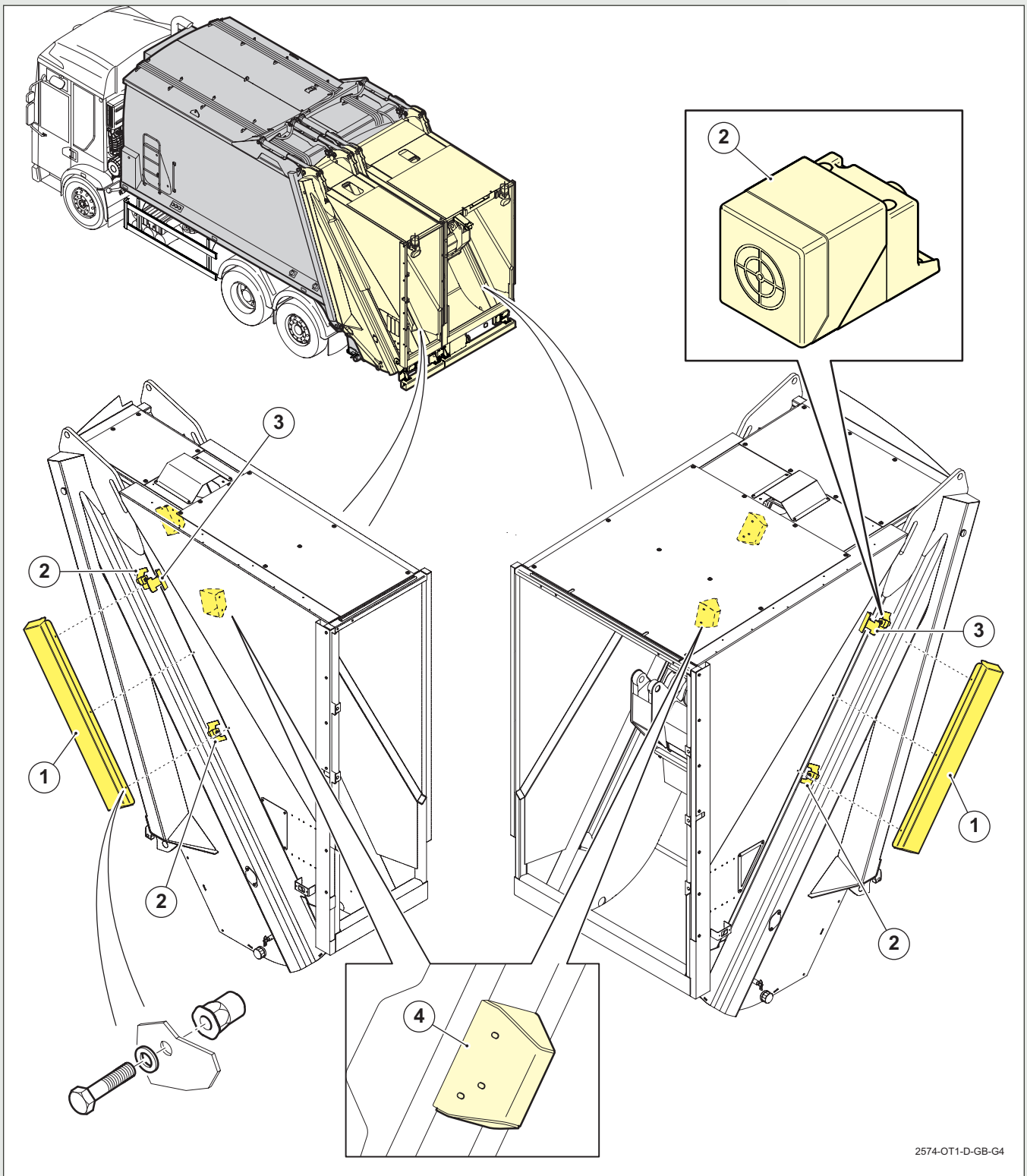


ZAPLANOWANE PRACE KONSERWACYJNE

6.8.2 WYCZYŚCIĆ PRZEŁĄCZNIKI ZBLIŻENIOWE TYLNEJ KLAPY

1. Zdjąć boczne osłony (1) tylnej klapy i wyczyścić przełączniki zbliżeniowe (2) tylnej klapy.

- Ostrożnie zetrzeć brud z powierzchni każdego przełącznika zbliżeniowego i jego płyty operacyjnej (3).
- Późne wyłączniki zbliżeniowe płyty zagęszczającej. Upewnić się, że obszar przełącznika, osłona i flagi są wolne od zanieczyszczeń i uwięzionych materiałów (4).



2574-OT1-D-GB-G4

ZAPLANOWANE PRACE KONSERWACYJNE

6.9 KONTROLE SERWISOWE CO 12 TYGODNI

Poniższe kontrole serwisowe należy przeprowadzać co 12 tygodni lub częściej, gdy śmieciarka pracuje w trudnych warunkach.

Oprócz codziennych przeglądów serwisowych i cotygodniowych przeglądów serwisowych i przeglądów serwisowych co 6 tygodni należy przeprowadzić następujące kontrole serwisowe.

1. Ustawić pojazd na czystym, równym i stabilnym podłożu.
2. Podeprzeć obydwie klapy tylne (patrz „Podręcznik operatora”).
3. Unieruchomić pojazd (patrz „1.2 Unieruchomienie pojazdu przed czynnościami serwisowymi” na stronie 1-3).

6.9.1 KONTROLE ZABUDOWY

1. Sprawdzić, czy zabudowa jest równo posadzona na podwoziu.
2. Sprawdzić stan następujących elementów zabudowy pod kątem bezpieczeństwa, przesunięcia, zużycia, odkształceń, pęknięć, uszkodzeń lub korozji, które mają wpływ na ich wytrzymałość lub działanie. Upewnić się, że wsporniki, mocowania, spawy i śruby są bezpieczne i nie stwarzają zagrożenia dla innych użytkowników:
 - Elementy nośne nadwozia w pobliżu punktów mocowania.
 - Elementy nośne klapy tylnej w pobliżu punktów mocowania.
 - Kołki blokujące klapę tylną.
 - Mocowania siłowników i sworznie.
 - Drzwi dostępne do zabudowy i ich zawiasy, zamki i przełączniki.
 - Płyty wypychowe.
 - Prowadnice płyty wypychowej.
 - Bloki ślizgowe płyty wypychowej.
3. Sprawdzić, czy panele strukturalne (naprężone) nie są uszkodzone lub zużyte do mniej niż 75% ich pierwotnej grubości.

6.9.2 KONTROLE TYLNEJ KLAPY

Dla każdej tylnej klapy:

1. Sprawdzić, czy klapa tylna jest dokładnie wyrównana na zabudowie.
2. Sprawdzić, czy zespół płyty nośnej jest osadzony równo w tylnej klapie.
3. Sprawdzić stan następujących elementów zabudowy pod kątem bezpieczeństwa, przesunięcia, zużycia, odkształceń, pęknięć, uszkodzeń lub korozji, które mają wpływ na ich wytrzymałość lub działanie. Upewnić się, że wsporniki, mocowania, spawy i śruby są bezpieczne i nie stwarzają zagrożenia dla innych użytkowników:
 - Sworznie obrotu tylnej klapy.
 - Szyna modułu zasypowego.
 - Haki blokujące klapę tylną.
 - Płyta prasująca.
 - Sworznie obrotu i tuleje płyty zagęszczającej.
 - Prowadnice płyty nośnej.
 - Płyta nośna.
 - Bloki ślizgowe płyty nośnej.



Ponieważ płyta nośna pracuje w trudnych warunkach, powierzchniowe uszkodzenia, które nie wpływają na wytrzymałość elementu, nie są powodem do odrzucenia płyty.

4. Sprawdzić, czy odstęp między płytą nośną a płytą zgarniającą odpady wynosi od 1 do 5 mm.
5. Sprawdzić stan uszczelki tylnej klapy pod kątem bezpieczeństwa, uszkodzeń, zużycia, kształtu, wybrzuszenia, pęknięć lub zniszczenia.

ZAPLANOWANE PRACE KONSERWACYJNE

6.9.3 KONTROLE ELEMENTÓW UKŁADU HYDRAULICZNEGO

1. Sprawdzić następujące elementy układu hydraulicznego i ich mocowania pod kątem bezpieczeństwa, pęknięć, przemieszczeń, zużycia, odkształceń, uszkodzeń, przecieków lub korozji. Sprawdzić, czy wszystkie zawłeczki i podkładki są na miejscu i nie są uszkodzone.
 - Zbiornik hydrauliczny.
 - Pompy hydrauliczne.
 - Filtry hydrauliczne.
 - Główny blok zaworowy.
 - Siłownik wypychu.
 - Siłowniki płyty zagęszczającej (2 szt.).
 - Siłowniki płyty nośnej (2 szt.).
 - Dolne siłowniki podnoszenia kłapy tylnej (2 szt.).
2. Sprawdzić wszystkie sztywne przewody hydrauliczne pod kątem bezpieczeństwa, pęknięć, przemieszczeń, zużycia, odkształceń, uszkodzeń, przecieków, korozji, zanieczyszczenia przez ruchome części lub przetarcia.
 - Tam, gdzie przewody są przytrzymywane zaciskami lub mocowane w inny sposób, należy upewnić się, że wszystkie zaciski i mocowania są na miejscu i bezpiecznie zamocowane.
3. Sprawdzić wszystkie elastyczne przewody hydrauliczne pod kątem bezpieczeństwa, pęknięć, przemieszczeń, zużycia, odkształceń, uszkodzeń, przecieków, korozji, zniszczenia, rozciągnięcia, skręcenia, zanieczyszczenia przez ruchome części lub przetarcia.
 - Upewnić się, że przewody mają wystarczająco miejsca do poruszania się w razie potrzeby bez zanieczyszczenia jakiegokolwiek części pojazdu.
 - Upewnić się, że nie ma ostrych zagięć.
 - Sprawdzić, czy nie ma oznak wystawienia na wysoka temperaturę.
 - Wycieki - szczególnie podczas pracy systemu.
 - Sprawdzić, czy nie ma oznak osłabienia lub wybrzuszenia, szczególnie przy maksymalnym ciśnieniu.
 - Sprawdzić, czy na zewnętrznej powłoce nie ma śladów zniszczenia.

6.9.4 KONTROLE UKŁADU ELEKTRYCZNEGO

1. Sprawdzić wszystkie wiązki przewodów elektrycznych, ich złącza, przewody i mocowania pod kątem stanu, bezpieczeństwa, pęknięć, przemieszczeń, zużycia, odkształceń, uszkodzeń lub korozji.
 - Odpowiednia izolacja.
 - Sprawdzić, czy ułożenie przewodów nie spowoduje uszkodzeń przez tarcie lub nagrzewanie tak, że izolacja stanie się nieskuteczna.
2. Sprawdzić następujące elementy układu elektrycznego, złącza, przewody i ich mocowania pod kątem bezpieczeństwa, pęknięć, przemieszczeń, zużycia, odkształceń, uszkodzeń lub korozji.
 - Panel sterowania w kabinie.
 - Skrzynka połączeniowa elektryczna zabudowy.
 - Zewnętrzny panel sterowania wyładunkiem (jeśli jest w zestawie).
 - Panel sterowania opuszczaniem kłapy tylnej.
 - Panele sterowania klapą tylną (2 szt.).
 - Przyciski zatrzymania awaryjnego (2 szt.).
 - Wyłączniki zbliżeniowe płyty nośnej (2 szt.).
 - Wyłączniki zbliżeniowe płyty zagęszczającej (2 szt.).
 - Brzęczyk cofania.
3. Sprawdzić lampy, złącza, przewody i ich mocowania pod kątem bezpieczeństwa, pęknięć, przemieszczeń, zużycia, odkształceń, uszkodzeń lub korozji. Sprawdzić, czy klosze są na miejscu, mają prawidłowy kolor i nie są popękane, uszkodzone lub zabrudzone.
 - Lampy ostrzegawcze.
 - Lampy obrysowe.
 - Lampy załadunkowe.
 - Lampy tylne górne.
 - Lampy tylne.
 - Lampy tablicy rejestracyjnej.

6.9.5 WAŁ NAPĘDOWY WOM (JEŚLI JEST W ZESTAWIE)

1. Sprawdzić przeguby wału napędowego WOM pod kątem bezpieczeństwa, zużytych łożysk, uszkodzeń uszczelki smarowych i pęknięć.
2. Sprawdzić nakrętki kołnierza wału napędowego WOM pod kątem bezpieczeństwa i stanu technicznego.
3. Sprawdzić połączenie suwaka wału napędowego WOM i uszczelkę smarową pod kątem zużycia i uszkodzeń.

ZAPLANOWANE PRACE KONSERWACYJNE

6.9.6 MYJKA RĘCZNA (OPCJA)

1. Sprawdzić myjkę ręczną pod kątem bezpieczeństwa montażu, uszkodzeń, korozji i nieszczelności.
2. Sprawdzić, czy działa zgodnie ze specyfikacją.

6.9.7 KONTROLA DZIAŁANIA

1. Zwolnić klapy tylne (patrz „Podręcznik operatora”).
2. Przeprowadzić pełną kontrolę działania zabudowy i systemów klapy tylnej zgodnie z opisem w Rozdziale 3 - „Codzienne kontrole”.
3. Sprawdzić, czy wszystkie lampy i lampy ostrzegawcze emitują światło o odpowiednim kolorze, nie migoczą i czy na ich oświetlenie nie ma wpływu działanie innych lamp lub urządzeń.
4. Sprawdzić, czy dźwiękowe urządzenia ostrzegawcze, jeśli są zamontowane, emitują dźwięki zgodne ze specyfikacją.

6.9.8 KONTROLA CZASU TRWANIA CYKLU MECHANIZMU ZAGĘSZCZAJĄCEGO

Sprawdzić czas cyklu mechanizmu zagęszczania dla każdego mechanizmu zagęszczania w następujący sposób:

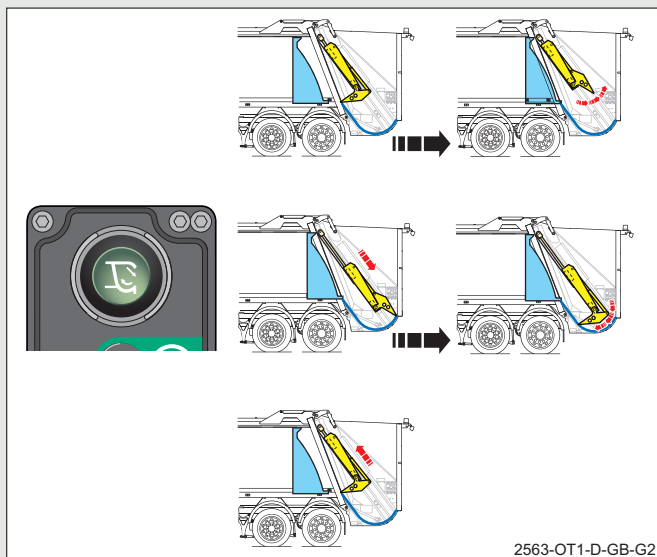
1. Uruchomić silnik.



OSTRZEŻENIE:

Upewnić się, że wszyscy pracownicy znajdują się z dala od nadwozia, tylnej klapy i tyłu pojazdu.

2. Włączyć zasilanie paneli sterowania mechanizmu zagęszczającego (patrz Instrukcja obsługi „Zasilanie paneli sterowania”).
3. Nacisnąć przycisk „Rozpocznij cykl zagęszczania” na panelu sterowania mechanizmu zagęszczającego, aby uruchomić cykl zagęszczania i pozostawić w pozycji pełnego zagęszczenia.
4. Ponownie nacisnąć przycisk „Rozpocznij cykl zagęszczania” na panelu sterowania mechanizmu zagęszczającego i odmierzyć czas jednego pełnego cyklu – powinien on wynosić od 18 do 20 sekund (zabudowa i zbiornik zasypowy puste).



6.9.9 KONTROLA CZASU OPUSZCZANIA TYLNEJ KLAPY

Sprawdzić czas opuszczania każdej tylnej klapy w następujący sposób:

1. Uruchomić silnik.



OSTRZEŻENIA:

Upewnić się, że wszyscy pracownicy znajdują się z dala od nadwozia, tylnej klapy i tyłu pojazdu.

Należy znać wysokość pojazdu wraz z podniesioną klapą tylną i mechanizmem podnośnika pojemnika na odpady.

2. Włączyć panel sterowania wyładunkiem i całkowicie podnieść klapę tylną (patrz Instrukcja obsługi „Rozładunek odpadów”).
3. Na panelu sterowania opuszczaniem klapy tylnej nacisnąć dwa przyciski równocześnie, aby całkowicie opuścić klapę tylną aż do jej blokad i sprawdzić, czy czas potrzebny na opuszczenie klapy i zablokowanie zamków przekracza 20 sekund.

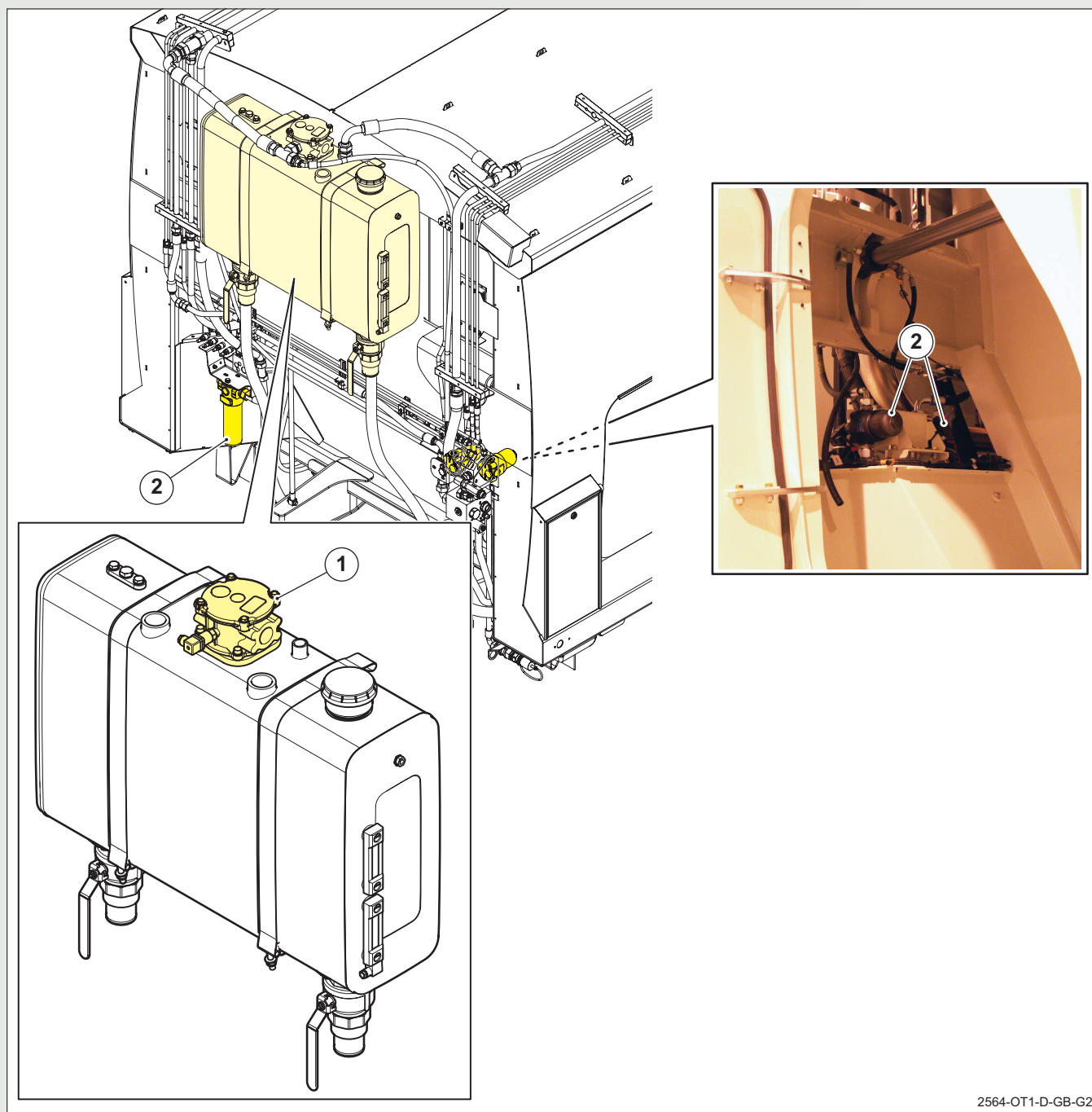
ZAPLANOWANE PRACE KONSERWACYJNE

6.10 KONTROLE SERWISOWE CO 12 MIESIĘCY

Poniższe kontrole serwisowe należy przeprowadzać co 12 miesięcy lub częściej, gdy śmieciarka pracuje w trudnych warunkach.

Oprócz codziennych przeglądów serwisowych, cotygodniowych przeglądów serwisowych, przeglądów serwisowych co 6 tygodni i przeglądów serwisowych co 12 tygodni należy przeprowadzić następujące kontrole serwisowe.

6.10.1 WYMIENIĆ WKŁADY FILTRA OLEJU HYDRAULICZNEGO



2564-OT1-D-GB-G2

1. Filtr oleju w przewodzie powrotnym.
2. Wysokociśnieniowy filtr oleju.

ZAPLANOWANE PRACE KONSERWACYJNE

1. Dokładnie wyczyścić obszar wokół filtrów.
2. Unieruchomić pojazd - (patrz „1.2 Unieruchomienie pojazdu przed czynnościami serwisowymi” na stronie 1-3).
3. Przechylić kabinę (patrz instrukcje producenta podwozia z kabiną).
4. Umieścić tacki ociekowe pod blokiem zaworów sterowania funkcjami nadwozia i zbiornikiem hydraulicznym, aby zebrać rozlewający się olej.

Wysokociśnieniowy filtr oleju

5. Odkręcić miskę filtra.
6. Wyjąć element filtrujący i O-ringi.
7. Upewnić się, że olej spływa do tacki ociekowej do utylizacji.
8. Usunąć wszelkie osady, które mogły osiąść na dnie miski i w miejscach uszczelek O-ring.
9. Założyć nowe o-ringi i nowy element filtrujący.
10. Zamontować zespół miski filtra i dokręcić momentem 20,4 Nm.

Filtr oleju w przewodzie powrotnym

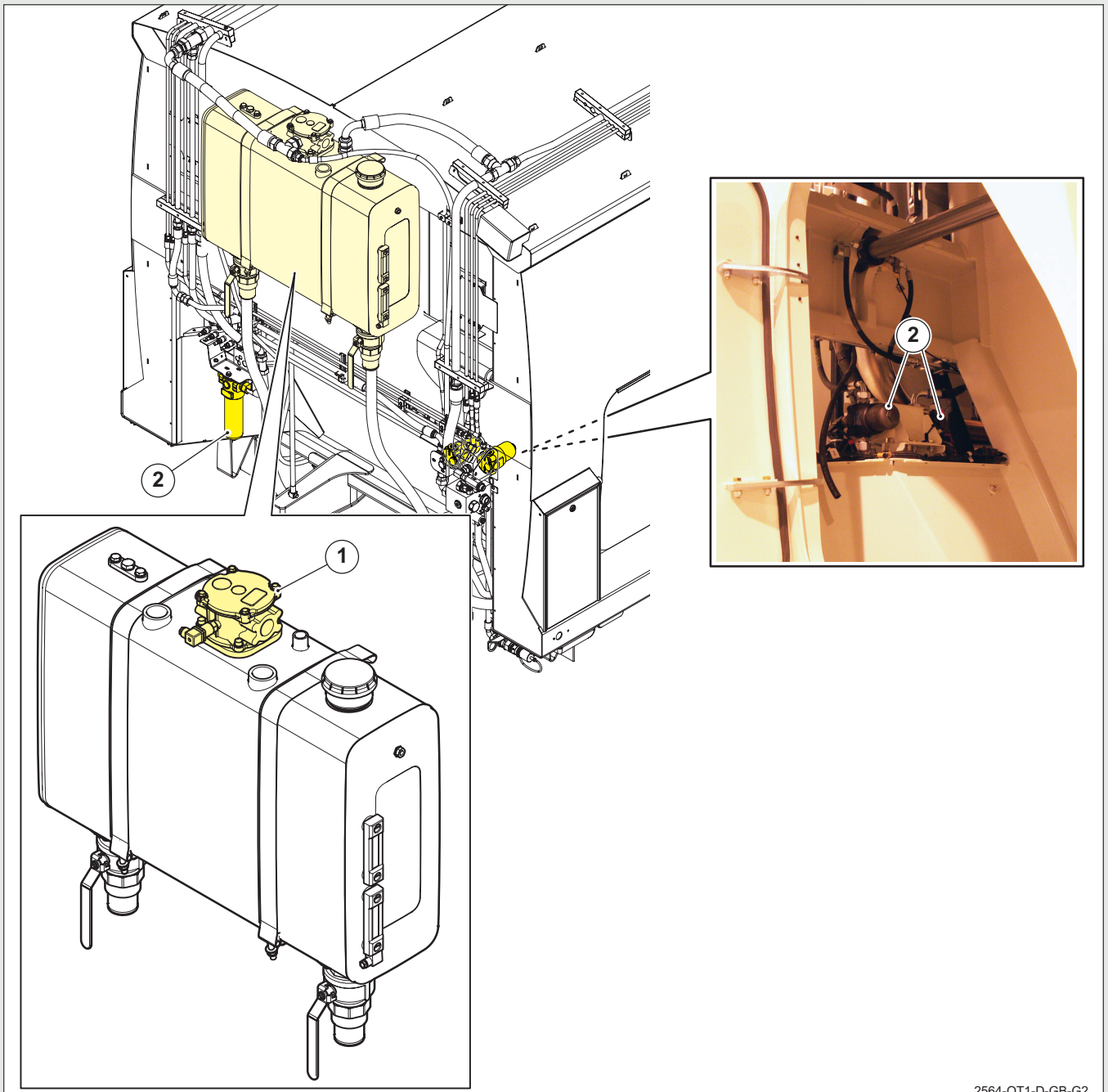
11. Wykręcić 4 śruby mocujące pokrywę głowicy filtra.
 12. Zdjąć pierścień uszczelniający o przekroju kwadratowym z płyty pokrywy i założyć nowy.
 13. Wyjąć element filtrujący i włożyć nowy.
 14. Założyć płytę pokrywy głowicy filtra i dokręcić śruby momentem 20,4 Nm.
 15. Uruchomić silnik i sprawdzić, czy nie ma wycieków.
 16. Zatrzymać silnik.
 17. Wyczyścić zespół filtra, wyjąć tacki ociekowe i usunąć wszelkie wycieki, które mogły wystąpić.
 18. Opuścić kabinę (patrz instrukcje producenta podwozia z kabiną).
 19. Zamknąć drzwi dostępu do zabudowy.
 20. Sprawdzić poziom oleju w zbiorniku oleju hydraulicznego i w razie potrzeby uzupełnić (patrz „4.1 Sprawdzenie poziomu oleju w układzie hydraulicznym” na stronie 4-3).
 21. Zużyte filtry zutylizować zgodnie z przepisami prawa lub kodeksem postępowania w zakresie usuwania kontrolowanych materiałów i olejów.
- Dostępne są filtry do wymiany serwisowej. Skontaktować się z działem części Dennis Eagle Ltd.

ZAPLANOWANE PRACE KONSERWACYJNE

6.11 KONTROLA JAKOŚCI OLEJU W UKŁADZIE HYDRAULICZNYM CO 24 MIESIĄCE / WYMIANA OLEJU W UKŁADZIE HYDRAULICZNYM CO 36 MIESIĄCE

Filtry siatkowe i olej w układzie hydraulicznym należy wymieniać co 36 miesięcy.

- Zaleca się, aby po 24 miesiącach od dostawy pojazdu lub od wymiany oleju w układzie hydraulicznym pobrać próbkę oleju hydraulicznego ze zbiornika hydraulicznego i przeanalizować ją w wyspecjalizowanym laboratorium.
- Procedura znajduje się w podręczniku warsztatowym Olympus Twin Pack.



2564-OT1-D-GB-G2

1. Filtr oleju w przewodzie powrotnym.
2. Wysokociśnieniowy filtr oleju.

ZAPLANOWANE PRACE KONSERWACYJNE

TEJ STRONĘ CELOWO POZOSTAWIONO PUSTĄ

SPIS TREŚCI

| | | |
|-------|--|-----|
| 7 | OBSŁUGA I UTRZYMANIE | 7-2 |
| 7.1 | WYMIANA ŻARÓWKI LAMPY NADWOZIA..... | 7-2 |
| 7.2 | BEZPIECZNIKI I PRZEKAŹNIKI..... | 7-2 |
| 7.2.1 | SKRZYNKA NA ZABUDOWIE PO LEWEJ STRONIE | 7-2 |
| 7.2.2 | SKRZYNKA NA ZABUDOWIE PO PRAWEJ STRONIE..... | 7-4 |
| 7.3 | USTAWIANIE ZEGARA/KALENDARZA | 7-6 |

OBSŁUGA I UTRZYMANIE

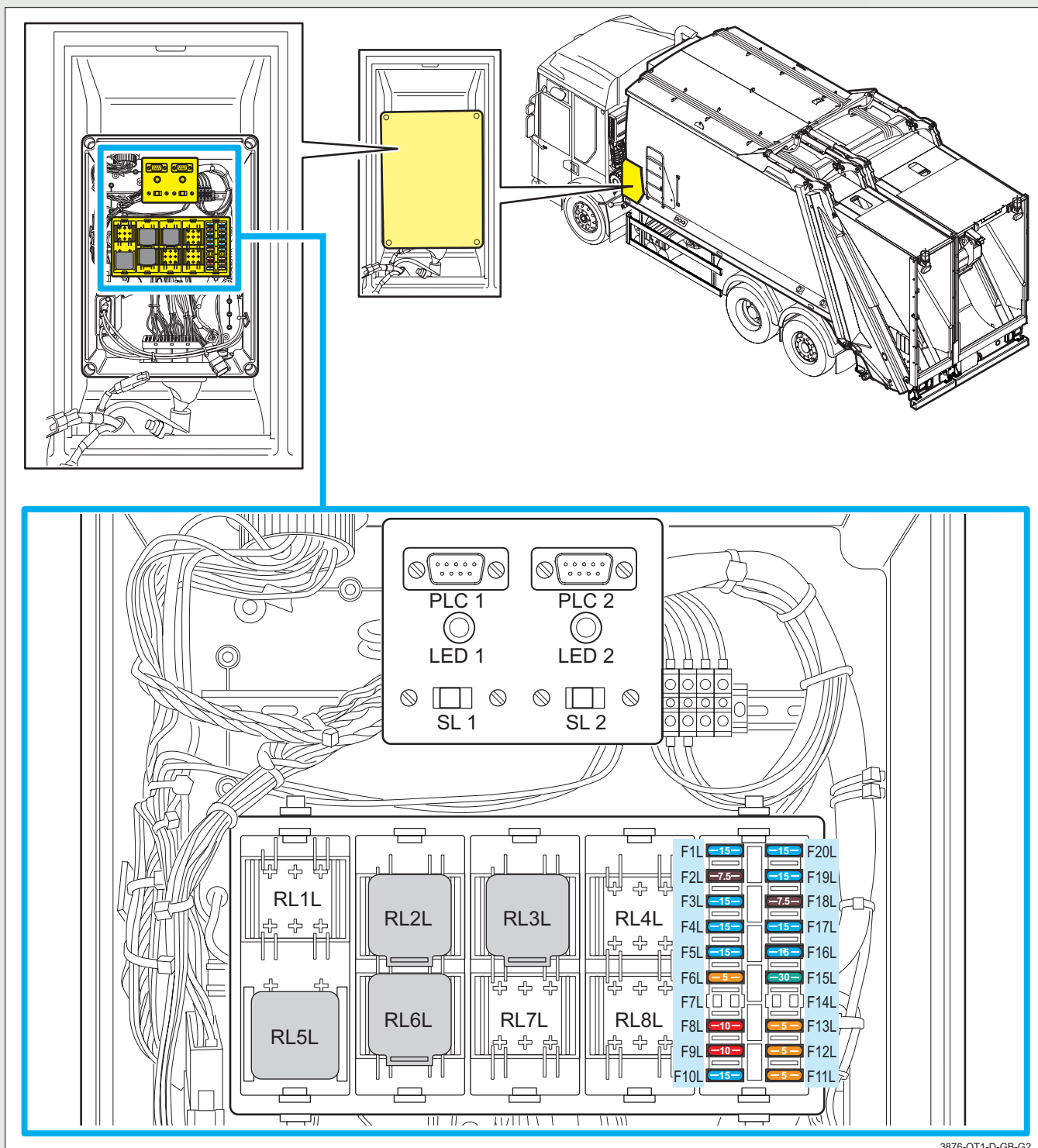
7 OBSŁUGA I UTRZYMANIE

7.1 WYMIANA ŻARÓWKI LAMPY NADWOZIA

Wszystkie lampy nadwozia są lampami LED i nie mają wymiennych żarówek.

7.2 BEZPIECZNIKI I PRZEKAŹNIKI

7.2.1 SKRZYŃKA NA ZABUDOWIE PO LEWEJ STRONIE



3876-OT1-D-GB-G2

Bezpieczniki

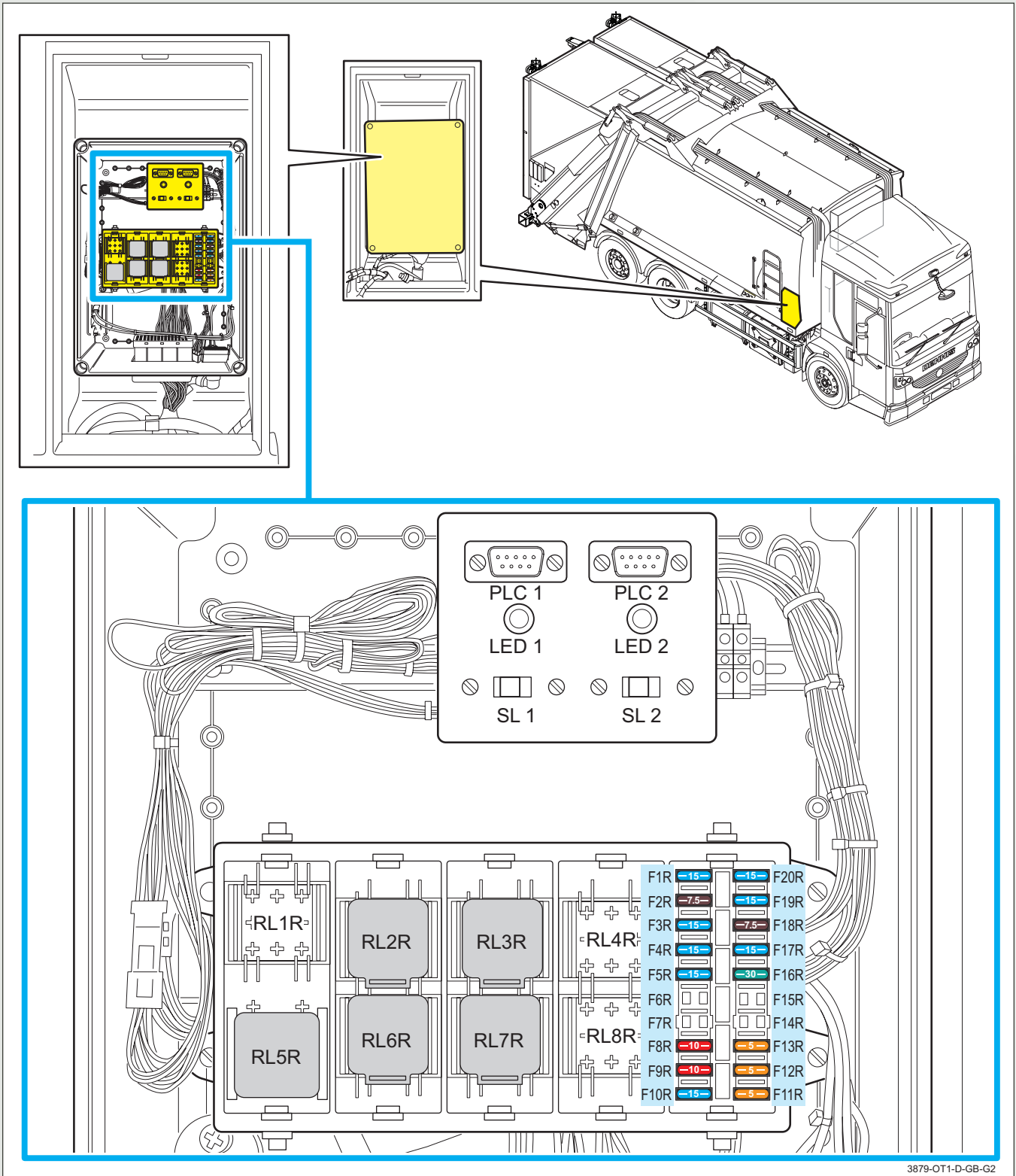
| BEZPIECZNIK | FUNKCJA | WARTOŚĆ ZNAMIONOWA BEZPIECZNIKA |
|-------------|---|---------------------------------|
| F1L | Zapasowy. | 15A |
| F2L | Przełącznik RL3L świateł roboczych zasilania zapłonu. | 7.5A |
| F3L | Zasilanie do PLC2-5 dla modułu. | 15A |
| F4L | Zasilanie wyjść PLC1 przez PLC1-5. | 15A |
| F5L | Zasilanie wyjść PLC1 przez PLC1-34. | 15A |
| F6L | Zasilanie obwodów zatrzymania awaryjnego do PLC1. | 5A |
| F7L | - | - |
| F8L | Zasilanie 24 V do: <ul style="list-style-type: none"> • Lewy przełącznik pełnej zabudowy. • Przełącznik lewych drzwi dostępowych. • Czujniki zablokowania filtra oleju. • Czujnik kąta lewej tylnej klapy. • Czujnik położenia lewej płyty prasującej. • Czujnik opuszczania lewej płyty nośnej. • Czujnik podnoszenia lewej płyty nośnej. • Lewy przetwornik ciśnienia oleju hydraulicznego. • Lewy przełącznik ramy adaptacyjnej. • Przełącznik lewego podnóżka. | 10A |
| F9L | Zasilanie 24 V do przyłącza lewego mechanizmu zasypowego pojemników na odpady. | 10A |
| F10L | Opcje, zasilanie 24 V do bezpiecznej strefy i systemu ważenia zabudowy. | 15A |
| F11L | Zasilanie do PLC1-23 dla modułu. | 5A |
| F12L | Zasilanie 24 V do: <ul style="list-style-type: none"> • Lewe przełączniki programowania. • Przełącznik RL6L. • Przełącznik podnoszenia lewej klapy tylnej. • Lewy przełącznik wycofania. • Lewy przełącznik wypychania. • Lewy przełącznik wypychania, bezpieczny. • Przełączniki opuszczania lewej klapy tylnej. • Lewy przełącznik zgłaszania. • Lewy przełącznik biegu wstecznego/ratunkowy. • Prawy przełącznik zgłaszania. • Prawy przełącznik biegu wstecznego/ratunkowy. • Lewy ręczny przełącznik podnoszenia płyty nośnej, bezpieczny. • Prawy ręczny przełącznik podnoszenia płyty nośnej, bezpieczny. | 5A |
| F13L | Zasilanie do PLC2-23 dla modułu. | 5A |
| F14L | - | - |
| F15L | Zasilanie do wyładowania ładunku. | 30A |
| F16L | Zapasowy. | 15A |
| F17L | Zapasowy. | 15A |
| F18L | Zasilanie przełącznika RL2L świateł ostrzegawczych. | 7.5A |
| F19L | Zasilanie do PLC2-34 dla modułu. | 15A |
| F20L | Zasilanie 24 V do złącza „One Pass”. | 15A |

Przełączniki

| PRZEKAZNIK | FUNKCJA |
|------------|---------------------|
| RL1L | - |
| RL2L | Lampy ostrzegawcze. |
| RL3L | Lampy robocze. |
| RL4L | - |
| RL5L | Zapłon lewy. |
| RL6L | Stacja sterowania. |
| RL7L | - |
| RL8L | - |

OBSŁUGA I UTRZYMANIE

7.2.2 SKRZYŃKA NA ZABUDOWIE PO PRAWEJ STRONIE



3879-OT1-D-GB-G2

Bezpieczniki

| BEZPIECZNIK | FUNKCJA | WARTOŚĆ ZNAMIONOWA BEZPIECZNIKA |
|-------------|---|---------------------------------|
| F1R | | 15A |
| F2R | Przełącznik RL3R świateł roboczych zasilania zapłonu. | 7.5A |
| F3R | Zasilanie przełącznika RL2R świateł ostrzegawczych. | 15A |
| F4R | Zasilanie wyjść PLC3 przez PLC3-5. | 15A |
| F5R | Zasilanie wyjść PLC3 przez PLC3-34. | 15A |
| F6R | - | - |
| F7R | Zasilanie do przełącznika zapasowego SPP2. | 15A |
| F8R | Zasilanie wyjść PLC3 przez PLC3-23. | 10A |
| F9R | Zasilanie wyjść PLC4 przez PLC4-23. | 10A |
| F10R | Zasilanie 24 V do: <ul style="list-style-type: none"> • Prawe przełączniki programowania. • Przełącznik RL7R. • Przełącznik podnoszenia prawej klapy tylnej. • Prawy przełącznik wycofania. • Prawy przełącznik wypychania. • Prawy przełącznik wypychania, bezpieczny. • Przełączniki opuszczania prawej klapy tylnej. • Prawy przełącznik zgłaszania. • Prawy przełącznik biegu wstecznego/ratunkowy. • Lewy przełącznik zgłaszania. • Lewy przełącznik biegu wstecznego/ratunkowy. • Lewy ręczny przełącznik podnoszenia płyty nośnej, bezpieczny. • Prawy ręczny przełącznik podnoszenia płyty nośnej, bezpieczny. | 15A |
| F11R | Zasilanie 24 V do: <ul style="list-style-type: none"> • Prawy przełącznik pełnej zabudowy. • Przełącznik prawych drzwi dostępowych. • Zbiornik czujnika zablokowania filtra oleju. • Blok czujnika zablokowanego filtra oleju. • Przełącznik poziomu oleju. • Przełącznik temperatury oleju. • Czujnik kąta tylnej klapy z prawej strony. • Czujnik położenia prawej płyty prasującej. • Czujnik opuszczania prawej płyty nośnej. • Czujnik podnoszenia prawej płyty nośnej. • Prawy przetwornik ciśnienia oleju hydraulicznego. • Prawy przełącznik ramy adaptacyjnej. • Przełącznik prawego podnóżka. | 5A |
| F12R | Zasilanie 24 V do prawego złącza mechanizmu zasypowego. | 5A |
| F13R | Zasilanie opcjonalnej karty CR2012. | 5A |
| F14R | - | - |
| F15R | - | - |
| F16R | Zasilanie do wyładowania ładunku. | 30A |
| F17R | Zasilanie 24 V do sprzęgła elektrycznego. | 15A |
| F18R | Zasilanie do PLC4-34 dla modułu. | 7.5A |
| F19R | Zasilanie do PLC4-5 dla modułu. | 15A |
| F20R | Zasilanie obwodów zatrzymania awaryjnego do PLC3. | 15A |

Przełączniki

| PRZEKAZNIK | FUNKCJA |
|------------|-----------------------|
| RL1R | - |
| RL2R | Lampy ostrzegawcze. |
| RL3R | Lampy robocze. |
| RL4R | - |
| RL5R | Zapłon prawy. |
| RL6R | Stacja sterowania. |
| RL7R | Sprzęgło elektryczne. |
| RL8R | - |

OBSŁUGA I UTRZYMANIE

7.3 USTAWIANIE ZEGARA/KALENDARZA

Aby ustawić dowolne wartości zegara lub kalendarza:

1. Upewnić się, że pojazd stoi z zaciągniętym hamulcem postojowym; wyłączyć silnik i pozostawić kluczyk w pozycji „zapłon włączony”.
2. Użyć kursora, aby podświetlić opcję menu inżynierskie. Po podświetleniu nacisnąć przycisk pośrodku kursora.

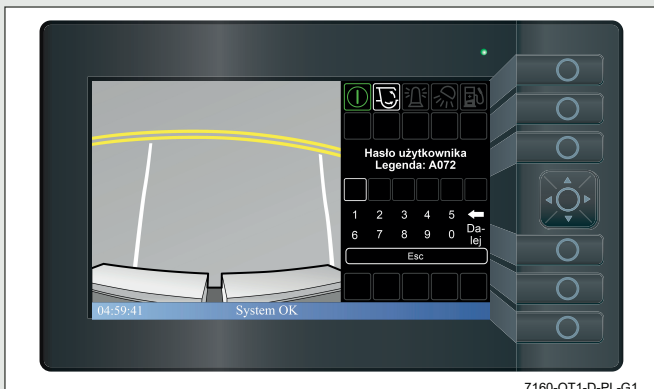


7367-OT1-D-PL-G1



Hasło użytkownika zmienia się przy każdym wejściu do menu inżynierskiego. Aby uzyskać hasła użytkownika, skontaktować się z firmą Dennis Eagle.

3. Użyć strzałek na kursorze, aby wprowadzić sześciocyfrowe hasło użytkownika. Po wybraniu każdej cyfry nacisnąć przycisk na środku kursora, aby potwierdzić podświetloną cyfrę.



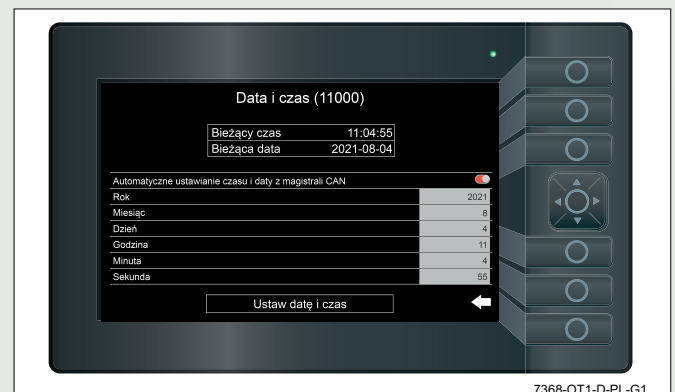
7160-OT1-D-PL-G1

4. Użyć strzałek w górę i w dół na kursorze, aby podświetlić opcję „Data Godzina”. Gdy ikona jest podświetlona, nacisnąć przycisk pośrodku kursora, aby wybrać opcję.



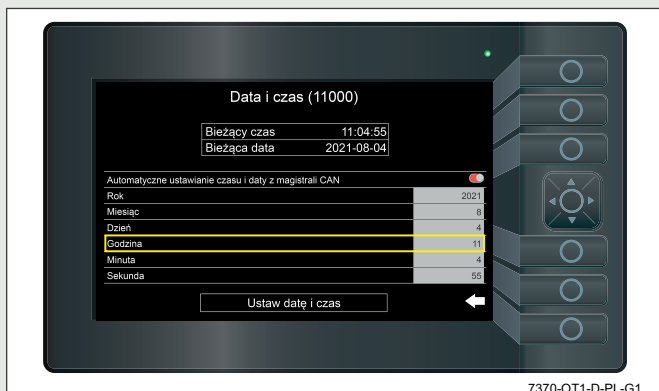
7366-OT1-D-PL-G1

5. Wyświetlony zostanie ekran ustawień daty i godziny.



7368-OT1-D-PL-G1

6. Użyć strzałek w górę i w dół na kursorze, aby podświetlić fragment do zmiany.



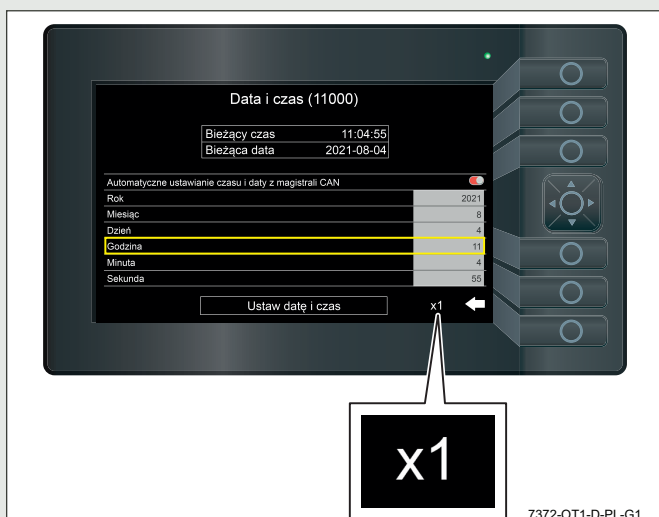
Gdy fragment do zmiany jest podświetlony, nacisnąć przycisk pośrodku kursora, aby wybrać.

Po wybraniu, w prawym dolnym rogu ekranu pojawi się „x1”.

Tę wartość można zmienić, naciskając strzałkę w lewo lub w prawo na kursorze.

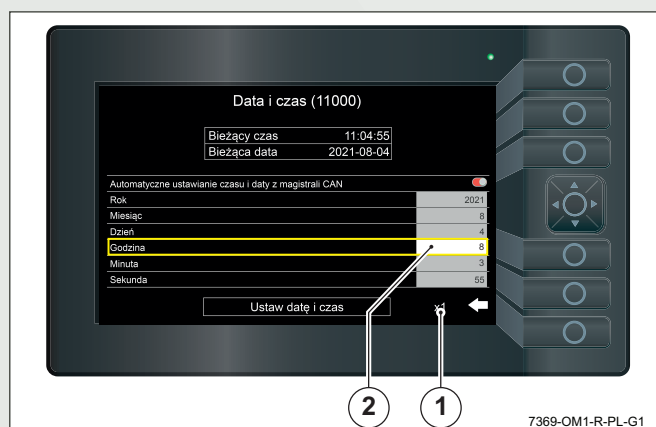
Poniższe wartości odnoszą się do cyfry, która zostanie zmieniona w wybranym fragmencie.

- x1 zmieni pierwszą cyfrę od prawej.
- x10 zmieni drugą cyfrę od prawej.
- x100 zmieni trzecią cyfrę od prawej.
- x1000 zmieni czwartą cyfrę od prawej.
- x10000 zmieni piątą cyfrę od prawej.



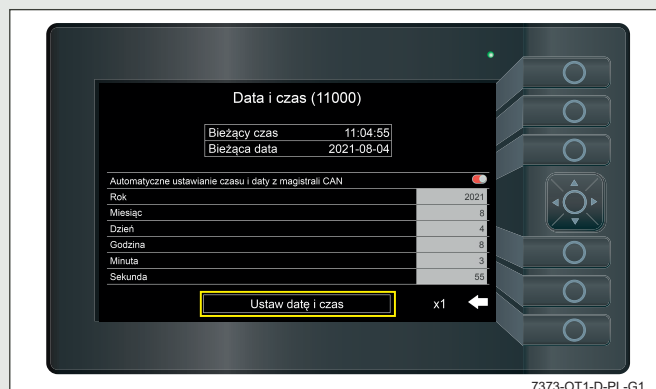
7. Po wybraniu wartości (1) naciskać strzałki w górę lub w dół, aby zmienić cyfrę w wybranym fragmencie (2). Kolor za numerem zmieni się na biały.

Gdy wybrana jest prawidłowa wartość, nacisnąć przycisk pośrodku kursora, aby potwierdzić wybraną wartość. Kolor zmieni się teraz na szary, a żółte pole podświetlenia zniknie.



8. Gdy wszystkie wartości, które wymagają zmiany, zostały zmienione zgodnie z powyższymi krokami, użyć strzałek w górę i w dół, aby podświetlić „Ustaw datę i godzinę”.

Aby wybrać i potwierdzić wybrane wartości nacisnąć przycisk pośrodku kursora.

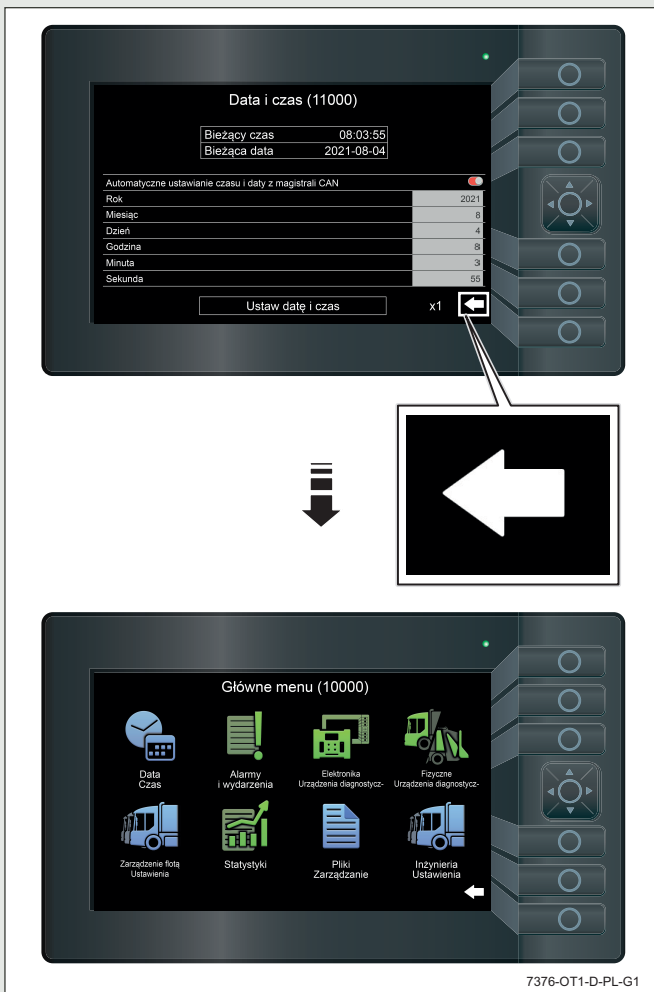


OBSŁUGA I UTRZYMANIE

9. Po wybraniu opcji „Ustaw datę i godzinę” poprzez naciśnięcie przycisku pośrodku kursora, data i godzina u góry ekranu zmienią się, aby odpowiadały wcześniej wybranym wartościom po prawej stronie ekranu.



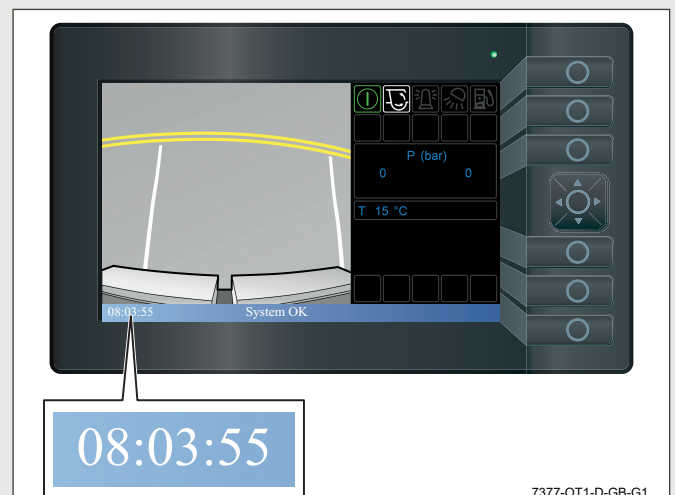
10. Aby powrócić do ekranu „Menu główne”, użyć strzałek i podświetlić strzałkę w prawym dolnym rogu ekranu. Ekran powróci do ekranu głównego.



11. Użyć strzałek na kursorze, aby podświetlić strzałkę w prawym dolnym rogu ekranu. Po podświetleniu naciśnięcie przycisku pośrodku kursora i wrócić do ekranu głównego.



12. Wyłączyć zapłon.
 13. Włączyć zapłon.
 14. Po inicjalizacji wartości kalendarza, zegara wyświetlane na ekranie zostaną zmienione na nowe ustawienia.



SPIS TREŚCI

| | | |
|-------|--|-----|
| 8 | OGÓLNE SPECYFIKACJE I DANE..... | 8-2 |
| 8.1 | WYMIARY, SERIA OLYMPUS TWIN PACK..... | 8-2 |
| 8.2 | KARTY DANYCH POJAZDÓW, MASY I WYMIARY..... | 8-4 |
| 8.3 | OBLICZENIA STABILNOŚCI POJAZDU..... | 8-4 |
| 8.4 | TYPOWE CZASY PRACY | 8-4 |
| 8.4.1 | CZAS CYKLU | 8-4 |
| 8.4.2 | PŁYTA WYPYCHOWA..... | 8-4 |
| 8.4.3 | PODNOSZENIE/OPUSZCZANIE KLAPY TYLNEJ | 8-4 |
| 8.5 | POZIOM HAŁASU..... | 8-4 |
| 8.6 | POZIOMY DRGAŃ..... | 8-4 |
| 8.6.1 | DRGANIA RĘKA-RAMIE..... | 8-4 |
| 8.6.2 | DRGANIA CAŁEGO CIAŁA | 8-4 |
| 8.7 | CIŚNIENIA HYDRAULICZNE..... | 8-4 |
| 8.8 | OLEJE I SMARY HYDRAULICZNE..... | 8-5 |
| 8.9 | TABLICZKA ZNAMIONOWA ZABUDOWY | 8-6 |

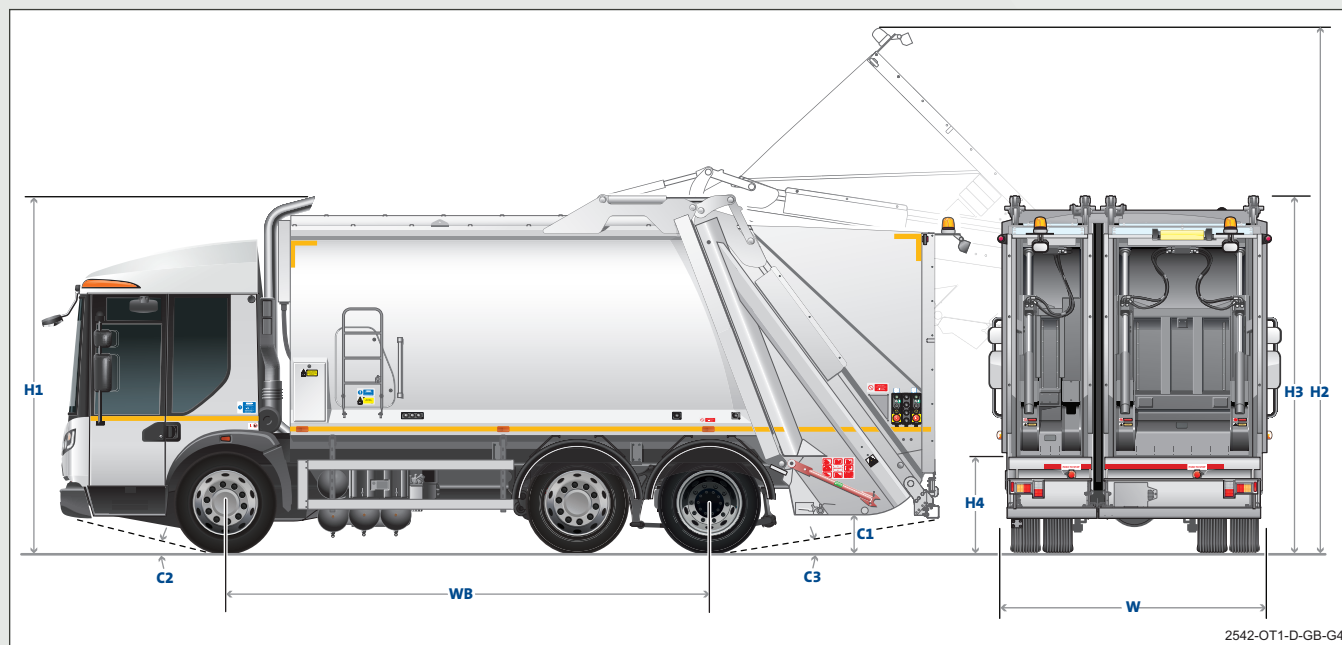


OGÓLNE SPECYFIKACJE I DANE

8 OGÓLNE SPECYFIKACJE I DANE

8.1 WYMIARY, SERIA OLYMPUS TWIN PACK

Podwozie miejskie z kabiną Dennis Eagle Elite 6 z zabudową (2,53 m) twin pack o pełnej szerokości do zbiórki odpadów z gładkimi bokami.



| MODEL POJAZDU | | OLTP-16 | OLTP-19 | OLTP-22 | OLTP-27 8X4MS |
|-----------------------------|---|---|---|---|--|
| Typ podwozia z kabiną Elite | | 6x2ML (środkowy dźwig) Szeroki rozstaw kół | 6x2ML (środkowy dźwig) Szeroki rozstaw kół 6x2MS (środkowe sterowanie) Szeroki rozstaw kół | 6x2ML (środkowy dźwig) Szeroki rozstaw kół 6x2MS (środkowe sterowanie) Szeroki rozstaw kół 6x2RS (tylne sterowanie) Szeroki rozstaw kół 6x4 Szeroki rozstaw kół | 8x4MS (środkowe sterowanie) Szeroki rozstaw kół |
| WB | Całkowity rozstaw osi. | 4300 | 4750 | 5250 | 6400 |
| W | Całkowita szerokość. | 2550 | 2550 | 2550 | 2550 |
| H1 | Wysokość całkowita (końcówka wydechu). | 3750 | 3750 | 3750 | 3750 |
| H2 | Wysokość całkowita - kłapa tylna podniesiona. | 5190 | 5190 | 5190 | 5190 |
| H3 | Wysokość do górnej części zabudowy. | 3690 | 3690 | 3690 | 3690 |
| H4 | Wysokość ręcznego załadunku (z otwartym tyłem). | 1070 | 1070 | 1070 | 1070 |
| C1 | Prześwit - tył - bez obciążenia. | 250 | 250 | 250 | 250 |
| C2 | Kąt podejścia. | 15.5° | 15.5° | 15.5° | 15.5° |
| C3 | Kąt zejścia. | 15° | 15° | 15° | 15° |

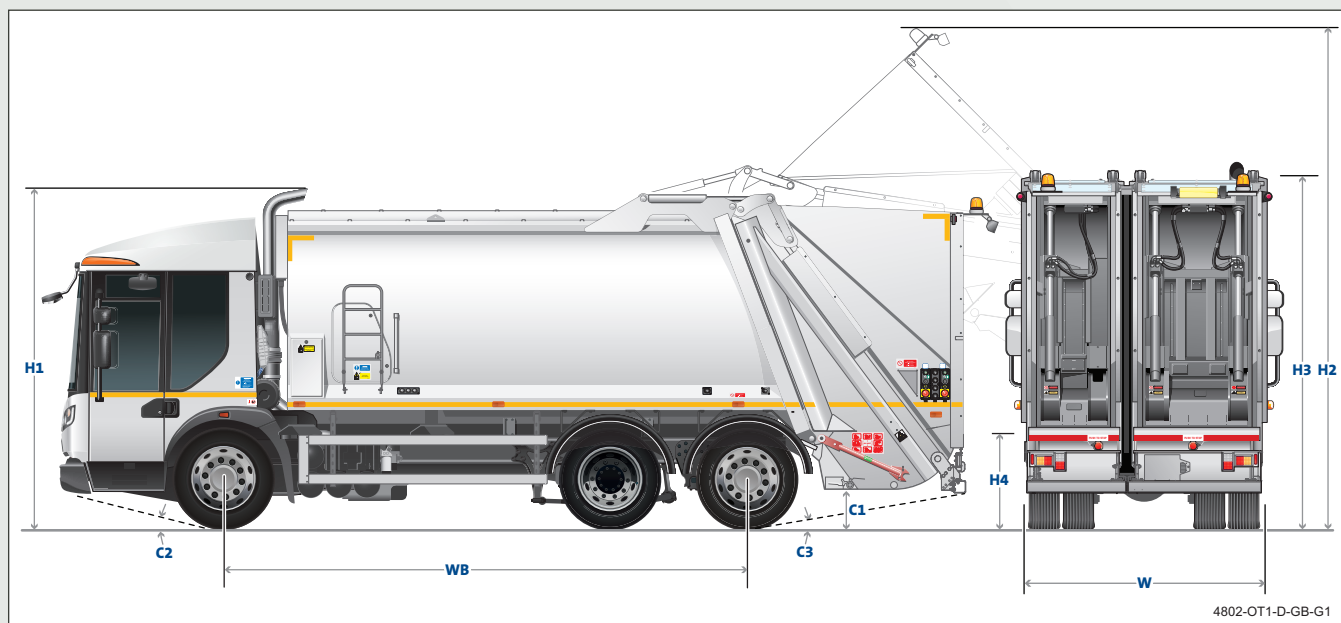


O ile nie określono inaczej, wszystkie wymiary są wymiarami nominalnymi, podanymi w mm, przedstawiającymi pojazd nieobciążony, bez mechanizmu zasypowego pojemnika na odpady, wyposażony w standardowe opony; nie uwzględnia się ugięcia opon.

W pojazdach wyposażonych w opcjonalne zawieszenie pneumatyczne wysokości mogą być inne. Wszystkie dane techniczne podlegają wartościom tolerancji określonym przez producentów. Dla wszystkich mas należy uwzględnić tolerancję +/- 2%. Wszystkie masy podane są w kg i obejmują olej i wodę, a w pojazdach napędzanych olejem napędowym AdBlue i 50 litrów paliwa. Wyposażenie dodatkowe może wpływać na zmianę podanych wymiarów i masy.

OGÓLNE SPECYFIKACJE I DANE

Podwozie miejskie z kabiną Dennis Eagle Elite 6 z zabudową (2,30 m), wąską, do zbiórki odpadów z gładkimi bokami.



| MODEL POJAZDU | | OLTP-13N | OLTP-17N |
|-----------------------------|---|-----------------------|---|
| Typ podwozia z kabiną Elite | | 4x2 Wąski rozstaw kół | 6x2RS (tylne sterowanie) Wąski rozstaw kół |
| WB | Całkowity rozstaw osi. | 4300 | 5250 |
| W | Całkowita szerokość. | 2300 | 2300 |
| H1 | Wysokość całkowita (końcówka wydechu). | 3500 | 3500 |
| H2 | Wysokość całkowita - kłapa tylna podniesiona. | 4950 | 4950 |
| H3 | Wysokość do górnej części zabudowy. | 3450 | 3450 |
| H4 | Wysokość ręcznego załadunku (z otwartym tyłem). | 1070 | 1070 |
| C1 | Prześwit - tył - bez obciążenia. | 250 | 250 |
| C2 | Kąt podejścia. | 15.5° | 15.5° |
| C3 | Kąt zejścia. | 15° | 15° |



O ile nie określono inaczej, wszystkie wymiary są wymiarami nominalnymi, podanymi w mm, przedstawiającymi pojazd nieobciążony, bez mechanizmu zasypowego pojemnika na odpady, wyposażony w standardowe opony; nie uwzględnia się ugięcia opon.

W pojazdach wyposażonych w opcjonalne zawieszenie pneumatyczne wysokości mogą być inne. Wszystkie dane techniczne podlegają wartościom tolerancji określonym przez producentów. Dla wszystkich mas należy uwzględnić tolerancję +/- 2%. Wszystkie masy podane są w kg i obejmują olej i wodę, a w pojazdach napędzanych olejem napędowym AdBlue i 50 litrów paliwa. Wyposażenie dodatkowe może wpływać na zmianę podanych wymiarów i masy.

OGÓLNE SPECYFIKACJE I DANE

8.2 KARTY DANYCH POJAZDÓW, MASY I WYMIARY

Karty danych, zawierające informacje zgodne z wymaganiami normy EN1501-1, specyficzne dla poszczególnych podwozi/zabudowy i mechanizmu zasypowego, są dostarczane pierwszemu właścicielowi pojazdu w ramach procesu zakupu pojazdu.

8.3 OBLICZENIA STABILNOŚCI POJAZDU

Obliczenia stabilności pojazdu, zawierające informacje zgodne z wymaganiami normy EN1501-1, specyficzne dla poszczególnych podwozi/zabudowy i mechanizmu zasypowego, są dostarczane pierwszemu właścicielowi pojazdu w ramach procesu zakupu pojazdu.

8.4 TYPOWE CZASY PRACY

8.4.1 CZAS CYKLU

Czas cyklu z pustą klapą tylną = 18 - 20 sekund.

8.4.2 PŁYTA WYPYCHOWA

Skok wypychu = 25 - 35 sekund.



Czasy płyt wypychowej są przybliżone ze względu na tarcie na prowadnicach.

Czasy mogą się różnić w zależności od wielkości zabudowy i rodzaju odpadów.

8.4.3 PODNOSZENIE/OPUSZCZANIE KLAPY TYLNEJ

Podniesienie klapy tylnej = 17 - 21 sekund.

Opuszczenie klapy tylnej = 20 - 35 sekund.

8.5 POZIOM HAŁASU

Ważone w czasie poziomy ciśnienia akustycznego, uśrednione w kabinie i na tylnych stanowiskach sterowania, dla testów przeprowadzonych zgodnie z normą BS EN 1501-4, są mniejsze niż 80 dB(A). Poziomy ciśnienia akustycznego generowane podczas opróżniania pojemnika różnią się znacznie w zależności od rozładowywanych materiałów i konfiguracji maszyny, dlatego też użytkownik powinien je mierzyć dla każdego indywidualnego zastosowania RCV.

8.6 POZIOMY DRGAŃ

8.6.1 DRGANIA RĘKA-RAMIE

Maksymalna ważona średnia kwadratowa przyspieszenia, na które narażone są ramiona operatora, jest mniejsza lub równa 2,5 m/s².

8.6.2 DRGANIA CAŁEGO CIAŁA

Maksymalna ważona średnia kwadratowa przyspieszenia, na które narażone jest ciało operatora, jest mniejsza lub równa 0,5 m/s².

8.7 CIŚNIENIA HYDRAULICZNE



OSTRZEŻENIE:

Jeśli w mechanizmie wystąpi usterka lub czasy działania są nieregularne, natychmiast zgłosić usterkę do nadzoru. Nie próbować dokonywać żadnych regulacji hydraulicznych, ponieważ zagraża to bezpieczeństwu i unieważni wszelkie umowy gwarancyjne Dennis Eagle Ltd.

8.8 OLEJE I SMARY HYDRAULICZNE

| ZALECANY OLEJ HYDRAULICZNY | | | | |
|----------------------------|------------------------|---------------|-------------------------|---|
| Zakres temperatur | Klasa lepkości BS 4231 | Olej typu ISO | Specyfikacja producenta | Uwaga |
| -30° do +80° | 32 | HM | Q8 Foil 32 | Olej biodegradowalny o lepkości 46 jest stosowany jeśli jest to określone przez klientów. |

| ZALECANE SMARY | |
|---|---|
| Zastosowanie | Specyfikacja producenta |
| Ogólne smarowanie. | Shell Retinax A BP Energol LS2 lub L2 Castrol LM Total EP2 Energol HLP32. |
| Płyta nośna/Sworznie obrotowe płyty zagęszczającej. | Fuchs Renolit Aqua 2 lub smar równoważny DEF STAN 91-34/1. |

OGÓLNE SPECYFIKACJE I DANE

8.9 TABLICZKA ZNAMIONOWA ZABUDOWY

Tabliczka znamionowa zabudowy jest teraz przymocowana do prawego pojemnika na odciek.

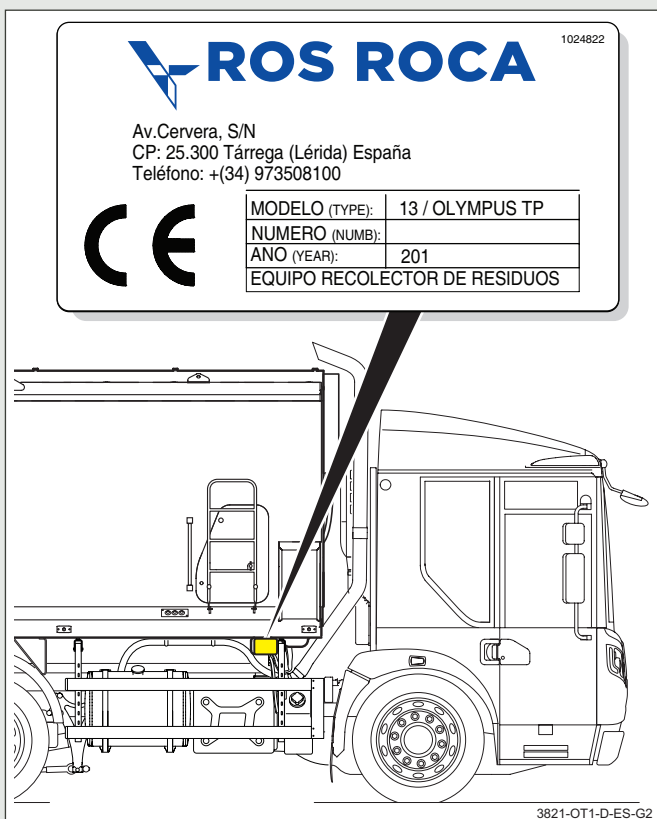
Informacje zawarte na tabliczce:

Kategoria urządzenia/typ zabudowy.

Numer seryjny.

Numer zamówienia.

Rok produkcji.



SPIS TREŚCI

| | | |
|---|--------------------------------|-----|
| 9 | INFORMACJE UZUPEŁNIAJĄCE | 9-2 |
|---|--------------------------------|-----|

INFORMACJE UZUPEŁNIAJĄCE

9 INFORMACJE UZUPEŁNIAJĄCE

Informacje uzupełniające/komentarze właściciela

Tę stronę pozostawiono pustą z myślą o dodaniu do instrukcji obsługi informacji uzupełniających lub notatek właściciela pojazdu.

Informacje uzupełniające/komentarze właściciela

Tę stronę pozostawiono pustą z myślą o dodaniu do instrukcji obsługi informacji uzupełniających lub notatek właściciela pojazdu.

INFORMACJE UZUPEŁNIAJĄCE

Informacje uzupełniające/komentarze właściciela

Tę stronę pozostawiono pustą z myślą o dodaniu do instrukcji obsługi informacji uzupełniających lub notatek właściciela pojazdu.

Informacje uzupełniające/komentarze właściciela

Tę stronę pozostawiono pustą z myślą o dodaniu do instrukcji obsługi informacji uzupełniających lub notatek właściciela pojazdu.

INFORMACJE UZUPEŁNIAJĄCE

Informacje uzupełniające/komentarze właściciela

Tę stronę pozostawiono pustą z myślą o dodaniu do instrukcji obsługi informacji uzupełniających lub notatek właściciela pojazdu.

B**Bezpieczeństwo i higiena pracy — 2-3**

Czyszczenie zabudowy — 2-11

Mycie pod ciśnieniem — 2-11

Korzystanie z niniejszych instrukcji — 2-3

Pierwsza pomoc i pomoc w nagłych wypadkach — 2-6

Apteczka w warsztacie — 2-6

Kontakt z płynami/Połknięcie płynów — 2-6

Oparzenia — 2-6

Skaleczenia i rany — 2-6

Zatrucie tlenkiem węgla — 2-6

Praca na wysokości — 2-5

Przeszkoleni pracownicy — 2-3

Przywrócenie pojazdu do eksploatacji — 2-13

Środki ostrożności i ochrony pracowników — 2-4

Higiena osobista — 2-4

Odzież ochronna — 2-4

Środki ostrożności, procedury i praktyki warsztatowe — 2-7

Części ruchome lub obracające się — 2-8

Czystość miejsca pracy — 2-8

Czyszczenie urządzeń — 2-10

Dostęp i urządzenia podnośnikowe — 2-10

Elementy złączone — 2-9

Gorące podzespoły — 2-9

Karty charakterystyki materiałów — 2-7

Kontakt z resztkami tworzyw sztucznych po pożarach — 2-11

Ochrona elementów pojazdów podczas szlifowania, wiercenia i spawania — 2-9

Odpowiedzialny technik, posiadacz klucza — 2-7

Ogólne środki ostrożności w warsztacie — 2-8

Paliwo, olej, smary, środki odtłuszczające i filtry — 2-10

Praca z systemami „pod napięciem” — 2-9

Ręczna obsługa i przemieszczanie ciężarów — 2-10

Rozpuszczalniki — 2-10

Spawanie w pojeździe lub w jego pobliżu — 2-9

Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska — 2-10

Unieruchamianie pojazdu — 2-8

Symbol bezpieczeństwa, ostrzeżenia, przestrogi i uwagi — 2-3

Systemy hydrauliczne i pneumatyczne — 2-13

Układ elektryczny pojazdu — 2-12

Odłączanie i ponowne podłączanie podzespołów elektrycznych — 2-12

Ogólne środki ostrożności przy instalacji elektrycznej — 2-12

Spawanie w pojeździe lub w jego pobliżu — 2-12

Wprowadzenie — 2-3

C**Codzienne kontrole — 3-3**

Codzienna kontrola bezpieczeństwa — 3-3

Etykiety ostrzegawcze — 3-27

Czyszczenie — 5-3

Codzienne mycie — 5-5

Czyszczenie zbiornika na odcieki — 5-6

Mycie pod ciśnieniem — 5-6

Odpływ — 5-4

Odpływy klapy tylnej — 5-4

Odpływ z zabudowy — 5-4

I**Informacje uzupełniające — 9-2**

INDEX

O

Obsługa i utrzymanie — 7-2

Bezpieczniki i przekaźniki — 7-2

Ustawianie zegara/kalendarza — 7-6

Wymiana żarówki lampy nadwozia — 7-2

Ogólne specyfikacje i dane — 8-2

Ciśnienia hydrauliczne — 8-4

Karty danych pojazdów, masy i wymiary — 8-4

Obliczenia stabilności pojazdu — 8-4

Oleje i smary hydrauliczne — 8-5

Poziomy drgań — 8-4

Drgania całego ciała — 8-4

Drgania ręka-ramię — 8-4

Typowe czasy pracy — 8-4

Czas cyklu — 8-4

Płyta wypychowa — 8-4

Podnoszenie/opuszczanie klapy tylnej — 8-4

Wymiary

Tabliczka znamionowa zabudowy — 8-6

Wymiary, seria Olympus Twin Pack — 8-2

T

Temperatura oleju w układzie hydraulicznym. — 4-3

Sprawdzenie poziomu oleju w układzie hydraulicznym — 4-3

Uzupełnianie oleju hydraulicznego - olej z pojemnika zbiorczego — 4-8

Uzupełnianie oleju hydraulicznego - za pomocą pompy ręcznej — 4-9

W

Wprowadzenie — 1-3

Środki bezpieczeństwa — 1-3

Unieruchomienie pojazdu przed czynnościami serwisowymi — 1-3

Z

Zaplanowane prace konserwacyjne — 6-3

Cotygodniowe kontrole serwisowe — 6-7

Czyszczenie zabudowy i tylnej klapy — 6-7

Nasmarować zawiasy i połączenia — 6-7

Kontrola jakości oleju w układzie hydraulicznym co 24 miesiące / Wymiana oleju w układzie hydraulicznym co 36 miesięcy — 6-15

Kontrole serwisowe co 6 tygodni — 6-8

Sprawdzić bezpieczeństwo śrub mocujących zabudowę — 6-8

Wyczyścić przełączniki zbliżeniowe tylnej klapy — 6-9

Kontrole serwisowe co 12 miesięcy — 6-13

Wymienić elementy filtra oleju hydraulicznego i filtr odpowietrznika — 6-13

Kontrole serwisowe co 12 tygodni — 6-10

Kontrola czasu opuszczania tylnej klapy — 6-12

Kontrola czasu trwania cyklu mechanizmu zagęszczającego — 6-12

Kontrola działania — 6-12

Kontrole elementów układu hydraulicznego — 6-11

Kontrole tylnej klapy — 6-10

Kontrole układu elektrycznego — 6-11

Kontrole zabudowy — 6-10

Myjka ręczna (opcja) — 6-12

Wał napędowy WOM (jeśli jest w zestawie) — 6-11

Obsługa i utrzymanie — 6-3

Ostrzeżenia — 6-3

Podsumowanie konserwacji — 6-4

Poziom hałasu — 8-4

Rutynowa konserwacja — 6-3

Smarowanie — 6-5

Wprowadzenie — 6-3